

எட்
ஆ. மாணிக்கம்,
மணவழகு தமிழகம்,
செவ்வாய்ப்பேட்டை, சேலம்.

ஸ்ரீ
எட்டுத்தொகையுள்
நெடுந்தொகை
ஆகும்
அகநானூறு

முற்றுவது
நித்திலக்கோவை

மூலம்

இது

ஸேதுசமஸ்தானம் வித்வான்

ஸ்ரீ உ. வே.

ரா.

ராகவையங்கார் ஸ்வாமிகள்

பரிசோதித்துத்தந்தது

கம்பர் விலாசம்

ஸ்ரீவத்ஸ சக்ரவர்த்தி

ராஜகோபாலாயன்

பதிப்பு

கம்பர் புல்தகாலயம்

மயிலாப்பூர், சென்னை

ஸ்ரீமுகவர ஆவணி

1933

PRINTED AT THE
R. G. Press, G. T. Madras.

ஸ்ரீ:

இரண்டாம் பதிப்பின் முகவுரை



அகநானூற்றினை யான் சில வருஷங்களுக்கு முன்
ஸேது ஸம்ஸ்தானம் மகா வித்வான் கவிசேகரர் ஸ்ரீ உ. வே.
ராகவையங்கார் ஸ்வாமிகளின் பரிசோதனையையும் சென்
னைத் தமிழ் லெக்ஷரிகன் தலைமைத் தமிழ்ப் பண்டி
தர் ஸ்ரீ உ. வே. மு. ராகவையங்கார் ஸ்வாமிகளின் ஆராய்ச்சி
யையும் துணையாகக் கொண்டு அச்சிட்டபோது அதற்குப்
பழைய உரையில்லாத பாடல்களுக்கு ஒரு குறிப்புரை
எழுதி வெளியிட வேண்டுமென்னும் அவா மிகுதியுமுடைய
வனா யிருந்தேன். ஆயினும் அக்காலத்து எனக்குற்ற பல
விபத்துக்களாலும் பொருள் முட்டுப்பாட்டாலும் அதை
நிறைவேற்ற இயலாதவனாய் மூலத்தை மட்டும் வெளியிட்
டேன். பின்னர் அன்றுதொட்டு இன்றளவும் அவ்வவா
என் மனத்தினீங்காது பெருகிக்கொண்டே வந்ததேனும்,
கொடிய இருமல் இரைப்பு முதலிய நோய்களினால் யாதும்
செய்யமாட்டாதவ னாயினேன்.

இப்பால் திருக்குற்றாலம், நீலகிரி முதலிய ஸ்தலவாஸங்
களாலும் சிறந்த மருத்துவர்களின் ஓளவுதப் பிரயோகங்
களாலும் பாகவதர்களின் அதுக்கூறு விசேஷத்தாலும் ஸர்
வேஸ்வரன் கிருபாகடாஷுத்தாலும் யான் ஒருவாறு நோய்
தணிந்தேனாகி, முன்னர் இந்நூலை அச்சிடுங்காலத்து அவ்
விராகவ வலிம்ஹங்கள்பால் யான் பன்முறையுங் கேட்டு
ஐயங்களைத் தெளிந்து கொண்டிருந்தமையாலும், பண்டு
நற்றிணை யுரையாசிரியரும் என் மனத்தகத்து என்றும் நில
வும் வள்ளலும் ஆகிய காலஞ்சென்ற பின்னத்தூர் அ. நாரா
யணஸ்வாமி ஐயாவர்கள் இந்நூலைச் சோதித்து உரை எழுதி
வந்தகாலத்து அவர்கள் திருவடி நீழலில் உறைந்திருந்த பாக்கி
யத்தாலும் இப்பெருநூற்கு உரை எழுதத் துணிந்து,
என் சிற்றறிவிற் கெட்டியவண்ணம் ஒருவாறு எழுதி வந்து,

முதற் புத்தகமாகக் களிற்றியாணைநிரையை உரையுடன் அறி
ஞர் திருமுன்னர்ச் சென்ற அக்ஷயவருஷம் ஸமர்ப்பித்தேன்.
அஃது இப்போது சென்னை யூனிவர்ஸிடியாரால் வித்வான்
பட்டப் பரீக்ஷைக்குப் பாடமாக வைக்கப் பெற்றிருத்தலை
யறிந்து மகிழ்ந்து அவர்கள்பால் என் மனமார்ந்த நன்றியைச்
செலுத்துகின்றேன்.

இப்பதிப்புப் பிற்பட்டுக்கிடத்த சில எட்டுப் பிரதி
களாலும், ஆராய்ச்சியாலும் சில திருத்தங்களை அடைந்துள்
ளது. இஃது அச்சாகுங் காலத்து யான் படுத்தபடுக்கை
யாய்க் கிடக்கையவிட்டெழு வியலாது கடுநோயுற்று ஸ்ரீ
வேஸ்வரன் திருவடியை யடைவது இப்போதோ சிறிது அப்
பாலோ வென்று நோக்கிக்கொண் டிருந்தமையால், இதனைச்
சோதிக்கும் பொறுப்பைக் கருணையுடனும் பிரீதியுடனும்
தாமே மேற்கொண்டும், அரிய பல உரை நயங்களை ஆங்
காங்கு எடுத்துக் காட்டியும் பதிப்பினைப் பூர்த்திசெய்தரு
ளிய சென்னை லெக்ஸிகன் தலைமைத் தமிழ்ப் பண்டிதர்
ஸ்ரீ உ. வே. மு. இராகவையங்கார் ஸ்வாமிகளின் திருவடி
களை என்றும் உபாவிக்குங் கடப்பாடுடையேன். இவர்
கள் கருபை செய்திராவிடில் இப்பதிப்புத் தமிழ்மக்கட்குக்
கிடைத்திரா தென்பது ஒருதலையாதலால், இப்பெரியார்
பால் அவர்கள் நன்றிபாராட்டற் குரியர்.

அறிவாற்றல்களில் மிகச் சிறியேனாகிய யான் பெரி
யார் பலர் உதவியைப் பெற்றிருப்பினும் பல பெரும்
பிழை

கள் செய்திருக்கக்கூடும். அறிஞர் அவற்றைப்
பொறுத்துக் கொள்வாராக.

இப்பெருங் காரியத்திற்கு எவ்வாற்றானும் இயைபில்
 லாத என்னைக் கொண்டு இதனை முற்றுவித்துக் கொண்ட
 ருளிய ஸர்வேஸ்வரன் திருவடித் தாமரைகளை அநவாதம்
 உபாவிக்கின்றேன்.

இங்ஙனம்

கம்பர். விலாஸம்
 மயிலாப்பூர்
 ஸ்ரீமுகவா ஐப்பசிம் }

ஸ்ரீவத்ஸசக்ரவர்த்தி
 ராஜகோபாலார்யன்

ஸ்ரீ:

அ க ந ா னு று

மு க வு ரை

இந்நூல் கடைச்சங்க காலத்துப் பத்துப்பாட்டு, எட்டுத்
 தொகை பதினெண் கீழ்க்கணக்கு எனப் பெயர்சிறப்பித்துக் கொண்

டாடப்பெற்ற பெருந்தமிழ்ப் பனுவல் வகையுள்
எட்டுத்தொகைப் ளொன்றாய் உலக நிகழ்ச்சிக்கு
இன்றியமையாது வேண்டப்பட்ட

இல்லற நடாத்தற்கண் தலைவனுந் தலைவியும் 'ஒருயிர்ப் புள்ளி நிரு
தலை' போன்று ஒற்றுமைப்பட்டு ஒழுகற்குரிய விழுமிய பேரன்
பின்பயனாகிய இன்பப்பகுதியை நன்கு விளக்கும் நானாறு அகவற்
பாக்களை யுடையதோர் அகத்திணை நூலாகும்.
எட்டுத் தொகை நூல்களின் பெயரினை

“நற்றிணை நல்ல குறுந்தொகை யைங்குறுதா
றொத்த பதிற்றுப்பத் தோங்கு பரிபாடல்
கற்றறிந்தார் கூறுங் கலியோ டகம்புறமென்
றித்திறத்த வெட்டுத் தொகை”

என்னும் பழைய வெண்பாவாலறிக.

வடமொழியாளர் மக்கட் குறுதிபயப்பனவாகப் பாசுபடுத்துக்
கொண்ட அறம் பொரு ளின்பம் வீடு என்னும் புருடார்த்தங்களைத்
தமிழ்மொழியாளர் அகம் புறம் என இருபகுதிப்படுத்து வழங்கு
வர். புருடார்த்தம் நான்கனுள் இன்பம் ஒன்றும் அகம் எனவும்,
அறம் பொருள் வீடு என்னும் மூன்றும் புறம் எனவும் வழங்கப்
படும். இவை இங்ஙனம் பெயர்பெறுதற்குக் காரணம், “ஒத்த அன்
பான் ஒருவனும் ஒருத்தியும் கூடுகின்ற காலத்துப் பிறந்த பேரின்
பம் அத் கூட்டத்தின் பின்னர் அவ்விருவரும் ஒருவர்க்கொருவர்
தத்தம்மக்குப் புலனாக இவ்வாறிருந்ததெனக்

கூறப்படாததாய், யாண் டும் உள்ளத்துணர்வே
 நுகர்ந்து இன்பம் உறுவதோர் பொருளாத லின்
 அதனை அகம் என்றார். எனவே, அகத்தே
 நிகழ்கின்ற இன்பத் திற்கு அகம் என்றது ஓர்
 ஆகுபெயராம் ; இதனை யொழிந்தன ஒத்த
 அன்புடையார்தாமேயன்றி எல்லார்க்குந்
 துய்த்துணரப்படுத லானும் இவை
 இவ்வாறிருந்ததெனப் பிறர்க்குக் கூறப்படுதலானும்

6

அவை புறம் எனவேபடும். இன்பமே யன்றித்
 துன்பமும் அகத்தே
 நிகழுமாலெனின் அதுவுங் காமங் கண்ணிற்றேல் இன்பத்துள் அடங்
 கும். ஒழிந்த துன்பம் புறத்தார்க்குப் புலனாகாமை மறைக்கப்படா
 மையிற் புறத்தினைப் பாலவாம்” என உச்சிமேற்
 புலவர் கொள் நச்சினூர்க்கினியர் அகத்திணையியன்
 முகத்துக் கூறியவாற்றால் நன் குணரலாகும்.
 தலைவனுந் தலைவியும் அமுதமும் அதன்கட் கரந்த
 சுவையும்போல நெஞ்சத்தாற் கலப்புடைய
 காரணத்தால் வேறுபாடின

ராயினும் இவ்வின்பர் துய்த்தற்பொருட்டு ஒருயிரே ஈருருவெடுத்து
நின்றூற்போல் அவனென்றும் அவனென்றும் வேறுபட்டுத் தோற்றி
அன்பின் வழிச்செல்லும் இன்ப வெள்ளத்துத்
திளைக்கும் பேரழகு அதனை அநுபவிக்கின்ற
அவரகத்தான் உணரப்படுவதன்றி அவருள்
னும் ஒருவருக் கொருவர்
வாயினால் இற்றெனக் கூறலாவதோர் பெற்
றித் தன்றாதலின் இங்ஙனங் கூறினார்.

“ஆனந்த வெள்ளத் தழுந்துமொ
ராருயி ரீருருக்கொண்
டானந்த வெள்ளத் திடைத்திளைத் தாலொக்கும்
”

என்னும் (307) திருக்கோவையாரானும்,

“சொற்பா லுமுதிவள் யான்கவை யென்னத் துணிந்திங்ஙனே,
நற்பால் வினைத்தெய்வந் தந்தின்று நானிவ
ளாம்பகுதிப், பொற்பா ரறிவார்” (திருச்சிற்ப—8)
என்பத னுரைக்கட் பேராசிரியர் “நல்

வினைத் தெய்வம் களவிற்குட் கூட்ட அமுதமும் அதன்கட் கரந்து
 நின்ற சுவையுமென்ன என்னெஞ்சம் இவள்கண்ணே யொடுங்க,
 யானென்பதோர் தன்மை காணுதொழிய, இருவருள்ளமும் ஒருவே
 மாமாறு கரப்ப, ஒருவேமாகிய ஏகாந்தத்தின்கட் பிறந்த புணர்ச்சிப்
 பேரின்ப வெள்ளம் (இதனை யறுபவிக்கின்ற யானே யறியினல்லது)
 யாவரானறியப்படுமென்று மகிழ்ந்துரைத்தான்” என்று விளக்கியத
 னாலும் இப்பெயர்க்காரணம் ஆராய்ந்து கொள்ளப்படும்.

மேலே காட்டிய எட்டுத் தொகை நூல்களுள் நற்றிணை, குறுந்
 தொகை, ஐங்குறுநூறு, கலி, அகம் என்னும் ஐந்து நூல்களும் இவ்
 விற்பப் பகுதியை விளக்கும் அகப்பொருள் பற்றியனவாகும். இவ்
 வைந்து நூல்களும் அகமேயாக முதனான்கற்கும் வேறு வேறு பெயர்
 கூறி, இறுதி யொன்றையே அகம் என்று பெயரிட்டாண்டது மற்ற
 வற்றினும் இதற்கு அப்பொருள்பற்றிய சிறப்புநோக்கி யென்று
 ஆராயப்படும்.

7

இந்நூற்கு நெடுந்தொகை எனவும் பெயர்

வழங்குதலுண்டென் பது இந்நூலிறுதியிலுள்ள
 பாயிரச் செய்யுள்களில்

“ஆய்ந்த கொள்கைத் தீந்தமிழ்ப் பாட்டு
 னெழிய வாகி யடிநிமிர்ந்தொழுகிய

வின்பப். பகுதி யின்பொருட் பாடல் ”

எனவும்,

“இயற்பட யாத்தான், றெகையி

னெடியதனை” எனவும், இந் நூற் பிரதியின்கண்

“நெடுந்தொகை நானூறுங் கருத்தினோடு முடிந் தன

” எனவும் வந்தவாற்றாற் றெளியப்பட்டது.

மேலேகாட்டிய அகப்பொருட்

பகுதிபற்றிய நூல்கள் ஐந்த

னுள் கவிப்பாவா னியற்றப்பட்ட கலியொன்று
நீங்கலாக அகவற்

பாவா னியற்றப்பட்ட மற்றுள்ள நூல்கள்
நான்கனுள் இவ் வகநானூ

றென்றே அடியளவாற் சிறுமை பதினமூன்றும் பெருமை முப்பத்
தொன்றுமாக அடிநிமிர்தொழுகிய காரணத்தால் நெடுந்தொகை

எனப் பெயர்சிறந்ததென்று தெளியலாகும். இனி, அகவலானாகிய இந்நான்கனுள்ளும் ஐங்குறுதூறு ஒன்றே ஐந்திணைக்குத் தனித் தனியேயாகிய குறுமையான தூறு தூறு பாவா னுயின்மைபற்றி ஐந்துறு பாடல்களையுடைய தொரு நூலாதலின் அதனை வேறாக வழங்கி, மற்றை நானூறு நானூறு பாடல்களையுடைய நூல்கள் முன்றனுள் அடிகுறைந் தொழுகியதனைக் குறுந்தொகை யென்றும், அடிநிமிர்ந் தொழுகியதனை நெடுந்தொகை யென்றும், இறப்பக் குறைதலும் இறப்ப நிமிர்தலும் இன்றி இடைநிலைப் பட்டதனை வேறோர் பெயரான் நற்றிணை யென்றும் பெயரிட்டனர் எனினும் நன்கு பொருந்தாவதேயாகும். இந்நூற்கே இப்பெயருண்மை யுண் ராமையின் அகநானூறும், நெடுந்தொகையும் என வேறு வேறு எண்ணினர் பிற்காலத் தொருசிலர் என்றறிக.

இந்நூற்பாடல்களைப் பாடியருளிய நல்விசைப்புலவர் ஒரு நூற்று நூற்பத்தைவரென்பார். இந்நூன்முகத்துள்ள “கார்விரி கொன்றைப் பொன்னேர் புதுமலர்” என்னுங் கடவுள் வாழ்த்தினைப் பாடியருளியவர் பாரதம்பாடிய பெருந்தேவனார் என்பார். இந்நூற் பிரதிகளுள் 114, 117, 165 இம்முன்று பாடல்களுக்கும் ஆசிரியர் பெயர் எழுதப்படாமையால் இப்போது கிடைத்த ஒருநூற்று நூற் பத்திருவர் பெயருடன் கடவுள் வாழ்த்துப் பாடினார் பெயரையுஞ்

சேர்த்து ஒருநூற்று நூற்பத்துமூவர் பெயர்க்கே இப்பதிப்பின்கண் வரலாறு எழுதப்பட்டுள்ளது.

இந்நூல்

தொகுத்தருளியவர்

மதுரை

உப்புரிசுடிகிழான் மகனார்

உருத்திரசன்மர் என்பார். இவர் சூமாக்கடவு ளவதாரம் என்பதும், மூங்கைப்பிள்ளையார் என்பதும், ஐயாட்டைப் பிராயத்தே அறிவு விற்நிருந்த செறிவுடைமனத்தராய் துணுகிய செவிப்புல னுடைய ராயினார் என்பதும், இறையனார் களவியலுரை கேட்ட காரணிகர் என்பதும், பிறவும் அந்நூன்முகவுரையா னன்குணரப்படும். இவர் மூங்கையா யிருந்தே கேள்வி வன்மையான். மேம்பட்டு விளங்கினு ரென்பது “ யாத்தான், ரெுகையி னெடியதனைத் தோலாச் செவியான் ” என இந்நூற் பாயிரத்துக் கூறியவாற்றானும் உணரலாம். சொல்வன்மை யுடையராயிற் றோலா மொழியான் என்பர் என்க.

இவர், ஐந்திணையொழுக்கம் பற்றிப்போந்த

இந்நூலுறு செய்

புட்களை 1 முதல் 120 இறுதியாகவுள்ளன களிற்றியாணைநிறை எனவும், 121 முதல் 300 இறுதியாகவுள்ளன மணிமிடைபவளம் என

வும், 301 முதல் 400 இறுதியாகவுள்ளன

நித்திலக்கோவை எனவும்

முத்திரமாக வகைசெய்து, அம்முன்று

வகையுமுடையதனை அகம்

எனவும் நெடுந்தொகை எனவும் பெயர்தந்து நிறுவமிடத்து, மற்றை
நூல்களிற் காணப்படாத சிறப்பு முறையாக இன்ன செய்யுள் இன்ன

திணையாகுமென்று கற்பார் எளிதி நன்குநுகொள்ளற்கும், தாங்
கோத்தமுற்ற பிறழாது நின்று நிலவற்கும் பெருந்துணையாகப்
பாலைத்திணை யெல்லாம் ஒற்றை எண்பெற்ற செய்யுட்களாகவும்,
குறிஞ்சித்திணை யெல்லாம் இரண்டும் எட்டும் என்னும் எண்களைப்
பெற்ற செய்யுட்களாகவும், முல்லைத்திணையெல்லாம் நான்கு என்னும்
எண்பெற்ற செய்யுட்களாகவும் மருதத்திணை யெல்லாம் ஆறு என்
னும் எண்பெற்ற செய்யுட்களாகவும், நெய்தற் றிணை யெல்லாம் பத்து
என்னும் எண்பெற்ற செய்யுட்களாகவும் மிகவும் அழகியதோர் முறை
வைப்பின் நிறுவியருளியது “வியமெல்லாம் வெண்டே ரியக்கம்”,
“ஒன்றுமுன் றைந்தேழொன் பான்பாலை”, “பாலை வியமெல்லாம்”
என்னும் வெண்பாக்களாற் புலனாகும். இக்கோப்பு முறைவைப்பே
இந்நூ லாராய்ச்சியிற் றிணைவிளக்கி நிற்பது கற்றாக்குப் பெருமதிழ்
செய்வது. இதனால் இந்நூ லுள் பாலைத்திணைக்கு இருநூறு, குறிஞ்
சித்திணைக்கு என்பது, மருதம் முல்லை நெய்தல் என்னு முன்று

திணைகட்குந் தனித்தனி

நாற்பது செய்யுட்களுள்ளன என்றுணர்ந்து
கொள்ளலாம்.

இந்நூல் தொகுப்பித் துதலியவன் பாண்டியன் உக்கிரப்பெரு
வழுதி என்பான். இவன் பாண்டியர்குலத்து முடியுடைப் பேரரசன்
என்பது இவன்பெயரானும், இவன் நல்லிசைப்
புலமையு முடையான்

என்பது இவன் பாடிய “கூர்முண் முள்ளி,”

(26) என்னும் அகத்

திணைப் பாட்டை இந்நூலுண்

மருதத்திணைக்கு ஆசிரியர் உருத்திர

சன்மர்கோத்து நிறுவியதனாலும் உய்த்துணரலாகும். இவன் கடைச்
சங்க காலத்திறுதி யரசன் என்பது “அவர்களைச் சங்க மிரீஇயினர்
கடல் கொள்ளப்பட்டுப் போந்திருந்த

முடத்திருமாறன் முதலாக

உக்கிரப் பெருவழுதி யீறாக நாற்பத்தொன்பதின்ம

ரென்ப. அவருட்

கவியாங்கேறினார் மூவர் பாண்டிய ரென்ப.” என இறையனார்
களவியலுரை முகவுரைக்கண் வருதலா னறியப்படும். கவியாங்

கேறிய மூவர் பாண்டியருள் இவனும் ஒருவனாவன்.

இத்துணையுங் கூறியவாற்றான் நூற்று நார்பத்து நால்வர் நல்லி
சைப்புவவர் அவ்வப்போதுகளிற் பாடிய அடிநிமிர் தொழுகிய முந்
நூற்றுத்தொண்ணூற் றென்பான் அகத்தினைச் செய்யுட்களுடன்
பாண்டிய னுக்கிரப்பெருவழி செய்பு ளொன்றையுங் கூட்டி, அவன்
வேண்டுகோட் கிணங்க ஆசிரியர் உருத்திரசன்மரார் நினைநிலைப்

படுத்தக் கோத்துத் தொகுக்கப்பட்டது
அகநானூறுகிய நெடுந்

தொகை என்பதாயிற்று. இங்ஙனந்

தொகுக்கப்பட்ட இந்நூற்குப்

பாரதம்பாடிய பெருந்தேவனாரார்

கடவுள்வாழ்த்துப் பாடிச் சேர்க்

கப்பட்ட தென்றுணர்ந்து கொள்க.

இந்நூல் வழக்கினை எடுத்தாளப்பெற்றத நூலாசிரியரே னும் உரை
யாசிரியரே னார் தமிழிலில்லையென்று துணிந்து சொல்லலாகும். ஆளு

டைய அடிகள் தாம் இயற்றியருளிய

திருச்சிற்றம்பலக் கோவையின்

கட் பல்லிடத்தும் இந்நூற் சொல்லையும் பொருளையும் எடுத்தாளுதல்
கண்டுகொள்க. உதாரணமாகக் “கோழிலை வாழை” (2) என்னும்

இந்நூற் குறிஞ்சித்திணைப் பாட்டின்

சொல்லையும் பொருளையுமே

கொண்டு “மையார் கதவிவனத்து” (262) என்னுந் திருக்கோவை
விளங்குதல் நோக்கிக்கொள்க. இந்நூல் பண்டைக்காலத்து இத்

தமிழ் நாட்டுள்ள மக்களின் இயல்பு, வழக்கு, நாகரிகம், மணமுறை இவற்றை அறிதற்கு வாயிலாதலுடன், அக்காலத்து அரசர்பெருமை, கொடை, வீரம், நீதி முறைமை, நாடு, ஊர், மலை, யாறு, காடு

10

கடற்றுறைமுதலிய பலவற்றையும், வள்ளல்கள் புலவர்கள் இவர் புகழ் பெருமிதம் இவற்றையும் நன்கு தெளிந்துகோடற்குக் கருவி யாகவும் உள்ளதென்பது இதனைக் கற்பார் எளிதி னறியத்தக்கது. இந்நூலுட் கூறப்படும் அகத்தினை யொழுக்கம் நினைந்தவுடன் மணந்து சினந்தவுடன் தணவும் இக்காலத்துச் சிலர் வதுவை போலாது எப்படியானுந் தணப்பரியதோர் கூட்டம் என்பது.

“யாக்கைக், குயிரியைந் தன்ன நட்பி னவ்வுயிர்

வாழ்த லன்ன காதல்

சாத லன்ன பிரிவரி யோனே ” (389)

எனவும்,

“பிரிவின் றியைந்த துவரா நட்பி
 னிருதலைப் புள்ளி னோருயி ரம்மே ” (12)

எனவும் வருமிடங்கள் நோக்கி உய்த்துணர்ந்து
 கொள்ளலாம். இவ் வகத்திணைநூல் ஒத்த
 தலைவனுந் தலைவியும் அடுப்பாருங் கொடுப்
 பாருமின்றித் தம்முட் டாமே கூடும் கந்தருவ
 வழக்கத்தைபே மிகுத்துக் கூறுவதாயினும்,
 இக்காலத்துப்போலப் பெண் தன்
 வேட்கையை வெளிப்படுத்து நிற்கும் நாணமிலாமைக்கு உடன்படா
 தென்க. இதனைச்

“செந்தார்ப் பைங்கிளி முன்கை யேந்தி
 யின்றுவா லுரைமோ சென்றிசினோர்

திறத்தென

வில்லவ ரறித லஞ்சி மெல்லென
 மழலை யின்சொற் பயிற்று
 காணுடை யாரிவை ” (34)

என மணந்த மனைக்கிழத்தி யியல்பு கூறியவாற்றா னுணர்க. மணந்து
 இல்லின்கண் வாழுந் தலைவி இயல்பு இதுவாயின் மணவாதவள்
 நாணம் இத்தகைத்தென்று ஊகித்தலாகும். நிருத்தக்கதேவரும்

“என்ற

ணினேந்தா ளிதுபோலு மிவ்வேட்கை வண்ணஞ்

சென்றே படினுஞ் சிறந்தார்க்கு முரைக்க லாவ
தன்றா யரிதா யகத்தே சுட்டுருக்கும் வெந்தி

யொன்றே யுலகத் துறநோய் மருந்தில்ல தென்றான்.”

(சிந். விமலை. 74.) என்பதனா விவ்வேட்கை குாவார்க்கும் மகளிராற்
கூறலாகாத தென்று விளக்குதல் காண்க. கல்னியிற் பெரிய கம்பரும்

“தாமுறு காமத்தன்மை தாங்களே யுரைப்ப தென்ப
தாமென லாவதன்றா வருங்குல மகளிர்க் கம்மா.”

(ஆரணி: சூர். 45.) என இக்கருத்தேபடக் கூறினார். பெண்டிர்க்கு

11

இவ்வடக்க முடைமை இயல்பாக
இருக்கவேண்டியது என்பது பற்றியே ஆசிரியர்
தொல்காப்பியனார், பொருளியலுள்

“உடம்பு முயிரும் வாடியக் காலு

மென்னுற் றனகொல் லிவையெனி னல்லது

கிழுவோற் சேர்தல் கிழத்திக் கில்லை.” (9)

என்று ஆணை யிடுவாராயினர் என்க. இதன்கட் கணவனிடத்துள்ள
வேட்கையால் உடம்பும் உயிரும் வாடிய விடத்தும் என்று

இவை என்று மறைத்துக் கூறி

யிருத்தலல்லது தானே வலியத் தலை வணைச் சென்று
சேர்தல் களவு கற்பு என்னும் இரண்டு கைகோளி
னும் இல்லை என்பது காண்க.

இம்மகளிர் வேட்கை பசுமட் கலத்து ணீர்
புறம்பொசிந்து அகத்து நீருண்மை
புலப்படுத்தல்போல வறிதகத் தெழுந்த வாய்

முறுவல் முதலிய குறிப்புவகையான் உணரப்படுதலல்லது சொல்
லான் உணரப் படுதவில்லை என்க. இன்னும் ஆண் பெண் இரு
வரும் இவ்வாழ்க்கை நடாத்தற்கண் ஒத்த பண்பு இன்றியமையா
தென்பது இந்நூலுள்

“அன்பு மடனுஞ் சாயலு மியல்பு

மென்பு நெகிழ்க்குங் கிளவியும் பிறவு

மொன்றுபடு கொள்கையொ டோராங்கு

முயங்கி ” (225) என வருதலான் அறியப்படும்.

ஈண்டு அன்பு என்பது ஒரு

வரை ஒருவர் இன்றியமையாமை. மடன் என்பது ஒருவர் குற்றம் ஒருவர் தெரியாமை. சாயல் என்பது மென்மைத் தன்மை. இயல்பு என்பது ஒருவரை ஒருவர் ஒளித்தொழுகாமை. என்பு நெகிழ்க்குந் கிளவி என்பது உடலின் வலிதாகிய என்மையும் நெகிழ்விக்கும் ஆர்வ மொழி. இவையும் பிறவும் இருவர்க்கும் ஒரு தன்மைப்பட்ட கொள்கையுடன் இருவரும் ஒருவராகவே சேர்ந்திருத்தலைக் கூறுதலான் பண்டைக் காலத்து இல்வாழ்க்கை இயல்பு ஒருவாறு தெனியப்படும்.

இங்ஙனம் எத்துணையோ பல இன்பப் பகுதிகளுடன் அரிய பெரிய தமிழ் வழக்கங்களையும், தமிழ் ரியல்புகளையும் புலப்படுத்தித் தமிழிற் சூரையாணிபோன்று விளங்குகின்ற இந்தா லுரை முழுதிற்கு மில்லாது கடவுள்வாழ்த்திற்கும் நான்முதற்கண்ணுள்ள தொண்ணூறு செய்யுள்கட்குமே உள்ளது. இவ்வுரை ஒவ்வொரு செய்யுளிலுமுள்ள திரிசொற்கும் அருந்தொடர்க்கும் பொருள் புலப்படுத்தியும், அகத்திணைக்குச் சிறந்த உள்ளுறை யுவமம் இறைச்சிப்

12

பொருள் இவற்றை ஆங்காங்கு இனிது விளக்கியும், வேண்டிய விடங்களிற் சொன்முடிபு பொருண்முடிபு காட்டியும், முக்கியமானவை சிலவற்றிற்கு இலக்கணக் குறிப்புக்கள் கூறியும், கதைபொதிந்த

விடத்து அவ்வக் கதைகளை எடுத்துணர்த்தியுஞ்
சேறலாற் பலவழி

யானுஞ் சிறந்து இனிது. விளங்குவதாகும்.

இவ்வரிய உரையை

இயற்றியுதவிய நல்லாசிரியர் பெயர் ஊர் முதலிய வரலாறு ஒன்றும் இப்போது அறிதற்கிடனின்றது. இவ்வுரை யெழுதிய பழைய தோர் ஏட்டின்கட் கோல்லம் 460 என்று வரையப் பட்டிருந்தது கொண்டு இவ்வுரையாளர் இற்றைக்கு அறுதூற்று முப்பத்தெட்டு

வருடங்கட்கு முற்பட்ட

காலத்தவரென்பதுமட்டி லறியலாவது.

நச்சினர்க்கினியர் காலம் கி. பி. 14 ஆம் நூற்றாண்டிற்கு முற்பட்டதாகாமையால் இவ்வுரைகாரர் நச்சினர்க்கினியர்க்கு முந்தியவர் என்று கொள்ளலாகும்.

இனி, இவ்வேட்டி நெழுதப்பட்ட “நின்றநேமி” என்னும் ஒரு பாயிரச் செய்யுளானும் அதன் பின்னுள்ள வசனத்தாலும் சோனாட்டைச் சேர்ந்த இடையள் நாட்டு மணக்குடி என்னும் ஊரி லிருந்த பால்வண்ணன் தோவனான வில்லவதரையன் என்று பெயர் சிறந்தவர் இந்நெடுந்தொகைக்குக் கருத்து அகவலாற்பாடினார் என்பது புலனாவது.

அவர் கருத்தினைப் புலப்படுத்திப் பாடிய அகவல் இப்போது கிடைத்திலது. மேலே கூறிய பழையவுரையுடனிலை யெல்லாம் அறியக் கிடந்த ஏட்டி னிறுதியில் “ஆறு நாட்டுக்குச் சேர்ந்த பெரும்பழனையிலிருக்கும் நல்லையப்புலவர் மகன் பொன்னையன் நெடுந்தொகை” என்று எழுதப்பட்டிருந்தது. திருநெல்வேலியைச் சேர்ந்த நங்கனேரிச் சேகரத்துப் பெரும்பழஞ்சி என்ற

ஊரொன்றுள்ளது. அதுவே இவ்வூரென் றாகுத்தலாகும்.

இப் பெரும்பழனியேடும் இந்நூல் 244 ஆம் பாட்டின. 18 ஆம் அடிமுதல் 292 ஆம்பாட்டு முதலடிவரை எழுதப்படாததாகி வெள்ளிதழுடையதா யிருந்தது. இவ்வேடு பிங்கலநிகண்டு அச்சிட்ட ஸ்ரீமான் சிவன்பிள்ளை யலர்களாற் றேடி யெடுக்கப்பட்டது. இதனை மதுரைத் தமிழ்ச்சங்க ஸ்தாபனத்திற்கு முன்னே அந்நற்சங்க ஸ்தாபகருஞ் சிறந்த தமிழ்பிமானியும் *பால்வண்ணனத்தம் (பாலவ னத்தம்) ஜமீந்தாருமான ஸ்ரீமான் பாண்டித்துரைத் தேவரவர்கள் ஷெ சிவன்பிள்ளை குமாரரிடத்தினின்று விலைகொடுத்து வாங்கி என்

* பால்வண்ண ஈசுவரர் என்பது இவ்வூர்ச் சிவபிரான் பெயர்.

13

போற் பலரும் கற்றுத் தெளியுமாறு தம்

முகவை அரண்மனைப்

புத்தகசாலையில் நிலை பெறுவித்தனர். அக்காலத்து இப்போது சென்னை யூநிவேர்ஸிட்டி லெக்ஸிகன் ஆபீஸ்த் தமிழ்ப்பண்டிதரும் எனக்குப்பின் செந்தமிழ்ப் பத்திரிகையைச் சீர் பெற நடாத்திய ஆசிரியரும் என்னருமை அம்மான்சேயுமாகிய

ஸ்ரீமான் மு. இராக வையங்காரவர்கள்

நல்லுதவியால் இப்பெரும்பழனைப் பிரதியை

ஸ்ரீமான் பாண்டித்துரைத் தேவரவர்களினின்று

பெற்று, என்

ஆராய்ச்சியின் பொருட்டு ஒரு பிரதி செய்துகொண்டு, இதற்கு முன்னே எனக்குக் கிடைத்துள்ள சில பிரதிகளுடன் ஒப்பு நோக்கித் திருத்தஞ்செய்யத் தலைப்பட்டேன். இக்காலத்துத்தான் ஸ்ரீமான் தேவரவர்கள் மதுரைத் தமிழ்ச் சங்கத்தை இத்தமிழுலகுப் பஸ்தாபனஞ்செய்து, தம்மிடத்திலுள்ள இப்பெரும்பழனை யேடு முதலாகப் பலவற்றையும் தமிழ்ப்பிரமாதிகள் பலரும்

எளிய நிலையிற் கண்டு கற்றின்புறுமாறு அச்சங்கத்திற்குத் தவினார்கள். பெருந்தமிழ் வள்ளலும், பேரறிவாளரும், இத்தமிழ்ச்சங்க ஸ்தாபனத்திற்கு

முக்கிய காரணரும், என்னை நன்னிலையில் நிறுவியருளியவரும் ஆகிய மாட்சிமை தங்கிய ஸ்ரீமான், பாஸ்கர ஸேதுபதி மஹாராஜரவர்களும், ஸ்ரீமான் தேவரவர்களும் விரும்பியவாறு யான் ஷே சங்கத்துப் பிரகடனாகிய அமர்ந்தபோது ஷே தேவரவர்கள் யான் அக நானூற்றை இச்சங்க ஸ்தாபனத்திற்கு முன்னேதொட்டு ஆராய்ந்து

கொண்டிருத்தலைத் தெரிந்தவர்களாதலால், என்னையே இந்நூலை அச்சிட்டு வெளியிடும்படி வேண்டினார்கள். அவர்கள் வேண்டு கோட்படி இற்றைக்கு ஓரிருபது வருடங்கட்கு முன் மதுரைத் தமிழ்ச் சங்கத்து என்னால்

இவ்வகநானூறு அச்சிடத் தொடங்கப்

பட்டுச் சிறிது நூரம் நடைபெற்றது. அக்காலத்து எனக்கு உண்டாகிய நோயாலும் மற்றுஞ் சில இடையூறுகளாலும் நிறை

வேறும் னின்றது. கெ. தமிழ்ச் சங்கத்தி னவ்வேலையினை யான்
விட்ட சில ஆண்டுகளின்பின் என்னிடனிருந்த அச்சங்கத்துப் பிரதி
களும் யான் அச்சங்கசம்பந்தமாகச் சோதித்தெழுதிபவையும் கெ.
தேவரவர்களால் திரும்ப வாங்கிக் கொள்ளப்பட்டன. அவை
பெல்லாம் இவ்வுலகிற்குப் பண்டை நற்றமிழை இறவாது செவ்வனம்
பாதுகாத்து வளர்க்கின்ற புண்ணியமே நானாஞ் செய்து நிலவும்
பெருங் கல்வி வள்ளலாகிய மஹாமஹோபாத்யாய ஸ்ரீமான் உ. வே.
சாமிநாதையரவர்கள் பா லுள்ளன. அவர்கள் இது போன்ற
எத்துணையோ பல பெரு நூல்களை ஆராய்ந்து வெளியிடுதலைப் புரிந்

3

14

தருளுகின்றதனாலே இந்நூல் அவர்களால்
டங்களாக அவகாசம் பெறுததாயிற்று.
வெளியிடப் பலவரு
அவர்கள் இந்நூலை

அச்சிடின அஃது இப்பதிப்பினும் எத்துணையோ
பங்கு திருத்தமும்

விளக்கமும் பெறுவதாகு மென்பதொருதலை.
நிற்க,

இதன்பின் என் நண்பரும் பண்டைச்
சங்கத்தமிழ்நூல்களை

ஆராய்தலிலே . ஊக்க மிகுத்தவரும்,
சங்ககாலத்து நிகழ்ச்சிகளைச்

சிறுவரும் எளிதிலறியலாம்படி பலபல
கதைதூல்களால் விளக்கிய

வரும் ஆகிய தமிழ்ப்பண்டிதர் கம்பர்விலாஸம்
புரீமான் வே. இராஜ

கோபாலையங்காரவர்கள். இந்நூல் அச்சிடுதலை
மேற்கொண்டு

அதற்காக வேண்டிய பரிசோதனையைச்
செய்தளிக்குமாறு

என்னை வேண்டினார்கள்.

அவர்களுக்கமும் பண்டைத்தமிழ் விருப்ப.

மும் இப்பெருங்காரியத்தை இடையில் விடாது
நிறைவேற்றல் கூடு

மென்னும் எண்ணத்தையுண்டாக்கினமையாலும்,
எப்படியாயினும்

நெடுங்காலமாக மறைந்துகிடக்கும் இவ்வரிய
பெரியநூல் வெளிப்

படல் வேண்டுமென்னும் வேணவாவாலும் என்
சிற்றறிவிற் கியன்ற

வரை இந்நூலைப் பரிசோதித்துத்தா

இணங்கினேன். ஷெ ஐயங்

காரவர்கள் என்

பரிசோதனையுடன் என்னருமை அம்மான்சேய் ஷெ

மு. இராகவையங்கார் அவர்கள் அரிய இனிய
ஆராய்ச்சியையுந்

துணையாகக் கொண்டு, பாடினோர்வரலாறு,

அரசர் முதலியோர்

வரலாறு, ஆராய்ச்சிக்குறிப்பு, அபிதானக்குறிப்பு, பொருட்குறிப்பு
முதலிய பலவற்றுடன் இந்நூலை அச்சிட்டு வெளியிட்டுள்ளார்கள்.
ஈராயிரம் வருடங்கட்குமுற்பட்டு வழங்கிய சொல்வழக்கும் பொருள்
வழக்கும் மலிந்த இப் பெருநூலினை, அவ்வழக்குகளை அறிதற்கேற்ற
சாதனங்கள் குறைந்துள்ள இப்பிற்காலத்தே ஆராய்ந்து உள்ளவாறு
காண்டல் மிகவும் அரியதொன்றாதலால், இப்பதிப்பில் நல்லறி
வாளர்க்குப் பிழைகள் ஆங்காங்குத் தோன்றுதல் கூடுமாயினும்,
அவற்றைத் திருத்திக்கொண்டு நோக்கி, இப்பதிப்பில் இவர்கள்
செய்த வேலையை மதித்துப் பாராட்டுவார்களென்றெண்ணுகிறேன்.
இந்நூல் வெளியிடுதற்கண் இவர்கட்குத் திரவிய ஸஹாயத்தையும்
வாக் ஸஹாயத்தையும் அப்போதப்போது செய்தருளிய கனவான்கள்
செந்தமிழ்வேந்தர் தலைவராகிய மாட்சிமை பெற்றுந்திய ஸ்ரீமான் பா.
ராஜராஜேச்வரஸேதுபதி மஹாராஜா அவர்களும், கனம் ஆண்டிப்
பட்டி ஜமீன்தாரவர்களாகிய ஸ்ரீமான் பெத்தாச்சிச் செட்டியாரவா
ர்களும், சென்னை ஐகோர்ட்டு மாஜி நீதிபதி ஆனரபிள் ஸ்ரீமான்

T. V. சேஷகிரி ஐயரவர்களும், மதுரை ஐகோர்ட்
வக்கீல் ஸ்ரீமான்

T. C. ஸ்ரீனிவாஸையங்காரவர்களும், யுனிவர்ஸிடி புரொபெஸர்
ஸ்ரீமான் S. கிருஷ்ணஸ்வாமி ஐயங்காரவர்களும், தஞ்சைவக்கீல்
ராவ் பஹதூர் ஸ்ரீமான் K. S. ஸ்ரீநிவாஸ

பிள்ளை அவர்களும்,
சென்னை School Book and Literary

Society அங்கத்தினர்
களும், சென்னை, C. குமாரசாமி நாயுடு

கம்பெனியாரவர்களும்,
மேரிராணி கலாசாலைத் தமிழ்ப் பண்டிதர் ஸ்ரீமான்
கா. ரா. நமச்சிவாய

முதலியாரவர்களும் முதலிய உபகாரிகள்
பலர் என்று தெரிகின்றேன்.

இந்த லுற்பரிசோதனைக்குத் துணையாயின
பிரதிகள் :

சென்னை Oriental Manuscript Library
பிரதியைப் பார்த்து

எழுதிக்கொண்ட கையெழுத்துப் பிரதி ...
... 1.

(இது செந்தமிழ்ப் பத்திராசிரியர் ஸ்ரீ உ.

வே. திரு. நாராயண

ஐயங்கார் ஸ்வாமிகள் தமிழ்ச் சங்கத்திற்குத்
தந்துதவிய தேவர்

பிரான் கவிராயரவர்கள் வீட்டுப் பிரதியுடன்
ஒப்புநோக்கித் திருத்

தஞ் செய்யப்பட்டது.)

பெரும்பழனை ஏட்டைப்பார்த்து எழுதிக்கொண்ட கையெழுத்
துப். பிரதி

... 1.

திருநெல்வேலி ஸ்ரீமான் நெல்லையப்பக்
கவிராயரவர்கள் ஏடு 1.

காலஞ் சென்ற சென்னை ஸ்ரீமான் தி. த.
கனகசுந்தரம் பிள்ளை

அவர்கள் ஏடு

... 1.

செய்யார் காயிதப் பிரதி

... 1.

சென்னை மேரிராணியார் கல்லூரித் தமிழ்ப்
பண்டிதர் ஸ்ரீமான்

கா. ரா. நமச்சிவாய முதலியாரவர்கள் பிரதி

... .. 1.

திருமயிலை வித்வான் ஸ்ரீமான் சண்முகம்

பிள்ளையவர்கள் ஏடு

(இது குறை)

... 1.

இங்ஙனம்

பொருளானுஞ்

செல்வாக்கானும் பிரதிகளானும்

இந்நூலச்சிடுதற்கண் உபகரித்த பெரியோர்கட்கும்,
பொருட் செல

வையும் சிரமத்தையும் சிந்தும் பாராட்டாது இதனை வெளியிடு
தலிலே கண்ணுங் கருத்து முடையராய் வேண்டிய வேலைகளைச்
செய்து நிறைவேற்றிய ஷெ ஐயங்காரவர்கட்கும்
இத்தமிழ் நாடு
நன்றி பாராட்டுங் கடப்பாடுடையதாகும்.

இங்ஙனம் ரா. இராகவையங்கார்

ஸே துஸம்ஸ்தான வித்வான்.

ஸ்ரீ :

ஒரு விஞ்ஞாபனம்

“ அன்பே தகழியா வார்வமே நெய்யாக

வீன்புருகு சிந்தை யிடுதிரியா—நன்புருகு
ஞானச் சுடர்விளக் கேற்றினே ஞானற்கு
ஞானத் தமிழ்புரிந்த நான் ”

அகநானூறு அகநானூறு என்று கற்றார் பலரும் பன்னெடுங்
காலமாகப் பேராவலோடு எதிர்பார்த்திருந்த இந்துலின் பதிப்பு இற்
றைக்கு ஓரைந்தாண்டுகட்கு முன்னரே அச்சாகி முடிந்திருந்தும்,
எனது உடம்பின் நோயினாலும், பொருண் முட்டுப் பாட்டாலும்,
ஸமீப பந்துக்களின் வியோகங்களினாலும், பிறகாரணங்களாலும்
பூர்ணமாக வெளிவரத் தடைப்பட்டு ஸர்வேச்வரன் கிருபையினால்
இப்போது ஸம்பூர்ணமாக வெளிவந்துள்ளது. இந்துலின் பெருமை
முதலியவைகளை எடுத்துரைக்க யான் சிந்தும் பற்றேனென்பது ஒரு
தலையாதலால், ஸேது ஸம்ஸ்தான வித்வான் ஸ்ரீ உ. வே. ரா. இராக
வையங்கார் ஸ்வாமிகளின் முகவுரையைப் படித்துத் தமிழறிவாளர்
கள் பெருமகிழ் வெய்துவரென நம்பி, இந்துற் பதிப்பை வெளி
யிடுதற்கண் எனக்குற்ற சில செய்திகளைமாத்திரம் ஈண்டு உரைக்க
லாயினேன்.

இற்றைக்கு ஒரு பதினாந்து யாண்டுகட்குமுன் நற்றிணை யுரை யாசிரியரும் என் மனத்தே ஸர்வகாலங்களிலும் உறைந்து, “நீ ஸர்வபிஷ்டமும் அடைந்து சேஷமமாக நீடுழி வாழ்க” என்று என்னை அனுகூலித்து வருபவருமான காலஞ்சென்ற பின்னத்தூர் அ. நாராயணஸ்வாமி ஐயரவர்கள் இந்நூலைச் சோதித்து உரை வரைந்து கொண்டிருந்த காலத்து எனக்கு இதன்கண்ணுள்ள பலவகையான சிறப்புக்களையும் எடுத்துச் சொல்லிக்கொண்டு வருவதுண்டு. யானே அக்காலத்து இச் சிறந்தநூலின் இன்பப்பகுதியையாவது, தடையின்றி யொழுதும் நடைப்போக்கினையாவது மனத்தைக் கவருமியற்கை வருணனைகளையாவது பிற பெருமைகளையாவது பாராட்டுந்

17

நிறத்தேனல்லேனாய், இதன்கண்ணே பொதிந்து கிடக்கும் கதைக் குறிப்பினைமட்டும் பாராட்டி, அவற்றைத் தொகுத்தும் விரித்தும் சிறு கதைப்புத்தகங்களாக எழுதிவந்தேனாக, அவற்றைச் சென்னை

க. குமாரசாமி நாயுடு ஸன்ஸ் கம்பெனியின் ஸொர்தக்காரர்களாகிய
 காலஞ் சென்ற ஸ்ரீமான் க. கண்ணைய நாயுடு அவர்கள் அன்புடன்
 ஏற்று அச்சிட்ட வெளியிட்டனர். பின்னரவர்கள் அகநானூற்றினையே
 வெளியிடல் வேண்டுமென்று விரும்பி, “நீர் இந் நெடுந்தொகையைக்
 குறிப்புகள் பலவற்றோடு பதிப்பித்திக” என்று என்னைப் பலகாலும்
 தூண்டி, மழமழப்பான காகிதத்தில் காலிகோ பைண்ட் செய்த
 நோட்டுப் புத்தகங்கள் இருபது தந்து துரிதப்படுத்தினார்கள். அப்
 போது சென்னை மேரிராணியார் கலாசாலைத் தமிழ்ப்பண்டிதர் ஸ்ரீமான்
 கா. ரா. நமச்சிவாய முதலியாரவர்கள்பால் அகநானூற்றுப் பிரதி
 யொன்றிருக்கக் கண்டு, அதனை அவர்கள் அன்போடுங் கொடுக்கப்
 பெற்று, நளஞ்சு கார்த்திகையி 21-ஆம் தேதி ஒரு பிரதி செய்து
 கொண்டேன். இப்பெருந்தகையாளர்களின் அன்புக்கு நான் எழுமையு
 மும் கடமைப்பட்டுள்ளேன். அதன் பின்னர்க் காலஞ்சென்ற ஸ்ரீமான்
 தி. கனகசுந்தரம் பிள்ளையவர்கள்பால் இந்நெடுந்தொகைப் பிரதிகள்
 இரண்டு பெற்று, என் பிரதியை அவற்றோடும் ஒப்புபிட்டுக் கொண்ட
 பின்னர், சென்னை இராஜாங்கக் கையெழுத்துப் புத்தகசாலைக்குச்
 சென்று ஆங்குள்ள அகநானூற்றுப் பிரதியுடனும் ஒப்பிட்டுக்
 கொண்டு, பின்பு ஆசிரியர் வரலாறு, அரசர் முதலியோர் வரலாறு,
 அபிதானக் குறிப்புமுதலிய பலவகைக் குறிப்புக்களையும் எழுதி
 வைத்துக்கொண்டேன். ஆயினும் என் பிரதியோ 336-ஆம் பாடலின்
 கொளு முதலாக 343-ஆம் பாடலின் முற்பகுதி ஈறாக ஆய் ஏழு
 பாடல்கள் முற்றுங் குறைந்தும், 91, 106, 107, 108, 111, 162,
 223, 311, 400-ஆம் பாடல்களில் பலபல அடிகள் குறைந்தும்,
 வேறு பல பாடல்களில் சொற்களும் தொடர்களும் சிதைந்தும்,
 பிறழ்ந்தும், பொருட்பொருத்தமின்றியும், அடி நிரம்புறாதுங் காணப்
 பட்டமையால், அச்சிடத் தக்கதென்று தோன்றவில்லை. அதனால்
 நான் பெரிதும் மனமழிந்து, எனக்குப் பரம குருவாய் அறிவு
 கொளுத்திவருபவர்களும், சென்னை லெக்ஸிகன் ஆபீஸ் தலைமைத்
 தமிழ்ப்பண்டிதருமாகிய ஸ்ரீ உ. வே. மு. இராகவையங்கார் ஸ்வாமி
 கள் பக்கல் விண்ணப்பம் செய்துகொண்டேன். அவர்கள் என்

துன்பத்தைக் கண்டிராவிட, அப்போது சென்னைக்கு எழுந்தருளி
யிருந்த தமது அத்தைகுமாரரும், ஸேதுஸம்ஸ்தான வித்வானுமான

18

ஸ்ரீ உ. வே. ரா. இராகவையங்கார் ஸ்வாமிகள்
திருவடிகளில் என்னை ஆற்றுப்படுத்தார்கள்.

சரணாகதனைக் கைவிடாதவர்களாகிய
அப்பெரியார் என்னைப்

பிரீதியுடன் அங்கீகரித்து, என் பிரதி குறிப்பு
முதலியவற்றையும்

கடாக்ஷித்து, தாம் பன்னெடுங்காலமுன்றொட்டு
ஆழ்வார் திருநகரிப்

பிரதி, பெரும்பழனைப் பிரதி

நெல்லையப்பக்கவிராயரவர்கள் வீட்டுப்

பிரதி முதலிய பல பிரதிகளைக்கொண்டு

சோதித்துத் திருத்திவைத்

திருந்த அகப்பாட்டின் சுத்தப்பிரதியையும்,
முதற்றொண்ணூறு

பாட்டிற்குள்ள பழைய உரையையும் தந்து

அதுகாற்றித்தார்கள்.

இப் பெருங்கருணை வள்ளல்களுக்கு நான் ஜன்ம
ஜன்மார்தாங்களிலும்

இவ்வாறே தாஸ்யனாகப் பிறந்து தொண்டுசெய்யும்
பேற்றை ஸர்வேச்

வான் கிருபை செய்தருள்கவென்று

பிரார்த்திப்பதல்லது மற்றென்

செய்யவல்லேன்! நிற்க, நான் அச் சிறந்த சுத்தப்
பிரகியோடு என்

பிரதியை ஒப்பிட்டுச் சுத்தம் செய்துகொண்டு இராமநாதபுரத்திற்கே
சென்று, அந்த ஸ்வாமிகளின் திருமாளிகையிலேயே ஒருமாதம்
வரையில் தங்கி, அவர்கள் போனகஞ்செய்த சேடமுண்டு, புனிதனாகி,
இந்நூலின் நானூறு பாடல்களையும் அவர்கள் முன்னிலையில் சோதித்
துக்கொண்டு சென்னை வந்து, ஸ்ரீ உ. வே. மு. இராகவையங்கார்
ஸ்வாமிகள் ஸந்நிதியில் எல்லாம்

விண்ணப்பஞ்செய்தேன். கேட்ட

அவர்கள் உவகையெய்தி நான் பிரார்த்தித்தபடி, இந்நூல் அச்சாகுங்
காலத்துச் செய்யவேண்டிய சோதனைகளை யெல்லாம் செய்து
தர, ஒவ்வொரு பாரம் புருபையும் நான் இராமநாதபுரம் அனுப்பி,
அது வேதுஸம்ஸ்தான வித்வான் ஸ்ரீ உ. வே. ரா. இராகவையங்கார்

ஸ்வாமிகளால் சுடையாகப் பார்வையிடப்பெற்ற பிறகு அச்சிடுவித்
தேன். இவ்வாற் றிந்நாற்பதிப்பு இரண்டு வருஷகாலத்தில் பகவத்
கிருபையால் மூலமுழுவதும் அச்சிட்டுமுடிந்தது.

பின்னர், என் சிற்றறிவிற் கெட்டியமட்டும் நான் எழுதிவைத்
திருந்த பாடினோர் வரலாறு முதலிய பல குறிப்புக்களையும் அச்சிட்டு
அநேகமாக முற்றுவித்துவிட்டேன். இக்காலத்து நான் கடுமை
யான மார்பினோயினால் மெலிவுறவும் என் ஸம்ப பந்துக்களிற் பலர்
லோகாந்தரம் செல்லவும் ஸம்பவித்தமையால், நான் சென்னையி
லிருக்க வியலாது என் கிராமத்திற்குப்போய் வஸிக்கும்படி நேரிட்
டது. அங்கே என் நோய் அதிகரித்துவிட்டமையை நோக்கிய

19

அன்பர் பலரும் அகநானூற்றினை மூலமட்டிலாவது

பைண்டுசெய்து

வெளியிடல் அத்தியாவசியக மாருமென்று வற்புறுத்தினமையாலும்,
உடல்வலிபெற்று மறுபடி சென்னைவந்து முழுப்புஸ்தகமாக அக

நானூற்றை வெளியிடக்கூடுமென்னுந் தைரிய

மெனக்கும் உண்டாகா

மையாலும், அவர்கள் விருப்பப்படியே குறைப்புத்தகமாக மூலமாத்திரம் வெளியிட்டேன். இப்போது ஸர்வேச்வரன் கட்டாஷமும் பாகவதர்களின் ஆசீர்வாதமும் இக்குற்றாலவாஸமும், என்னைக் கூற்றத்தின் வாயினின்றும் மீட்டுக் கொணர்ந்துவிட்டமையால், இம்முழுப் புஸ்தகத்தைத் தமிழறிவாளிகள் ஸந்திதியில் ஸமர்ப்பிக்கின்றேன்.

நிற்க, இப்பதிப்பு வெளிவரல் வேண்டுமென்னும் பேரவாகினால் எனக்கு வாக்ஸஹாயம், திரவியஸகாயம் முதலியன செப்த பெருந்தகையாளர்கள் சென்னை ரிடையர்ட் ஹைகோர்ட்டு நீதிபதி ஆனரபில் ஸ்ரீமான் T. V. சேஷகிரி ஐயரவர்களும், மாட்சிமைதங்கிய ஸ்ரீமான் பா. ராஜராஜேச்வர ஸேதுபதி மகாராஜா அவர்களும், கனம் ஆண்டிப்பட்டி ஜமீன்தாரவர்களாகிய ஸ்ரீமான் பெத்தாச்சிச் செட்டியாரவர்களும், சென்னை யூனிவர்ஸிடிப் ரொபஸர்டாக்டர் ஸ்ரீமான் S. கிருஷ்ண ஸ்வாமி ஐயங்காரவர்களும், மதுரைவக்கீல் ஸ்ரீமான் T. C. ஸ்ரீனிவாஸையங்காரவர்களும், தஞ்சை வக்கீல் ராவ்பகதூர், K. S. ஸ்ரீனிவாஸ பிள்ளையவர்களும், சென்னை மேரிராணி கலாசாலைத் தமிழ்ப்பண்டிதர் ஸ்ரீமான் கா. ரா. நமச்சிவாய முதலியாரவர்களும், சென்னை க. குமார ஸாமி நாயுடு ஸன்ஸ் தலைவர்களாகிய ஸ்ரீமான் க. ஜயராம நாயுடு அவர்களும், ஷே ஆபீஸ் மாணேஜர் ஸ்ரீமான் ம. முருகேச முதலியாரவர்களும், சென்னை ஆதிகம்பெனி ஸ்ரீமான் ஆதிகேசவுலு நாயுடு அவர்களும், சென்னை ஸ்கூல் புக் அண்ட் விடி ரரி ஸொஸைடி அங்கத்தினரவர்களும் பிறமகோபகாரிகளு மாவார்கள். இப்பெருந்தகையாளர்கள் ஸர்வாபீஷ்டமும் பெற்று, இவ்வாறே நன்கொடை யாளர்களாய் நீழி வாழ்கவென்று ஸர்வேச்வரனைப் பிரார்த்திப்பதல்லது என்னும் செயற்பாலது மற்றென்னே! “மாரியை நோக்கிக் கைம்மா நியற்று மோ வையம்!!”

நெடுந்தொகை நுலெங்கே! நானெங்கே! மகாவித்வான்களாகிய
ஸ்ரீ உ. வே. ரா. ராகவையங்கார் ஸ்வாமிகள்பாலும். ஸ்ரீ உ. வே மு.
ராகவையங்கார் ஸ்வாமிகள்பாலும் இந்நூலினை நான் பன்முறையும்
சோதித்துக்கொண் டிருந்த போதும், அறிவில் மிகச் சிறியேனாகிய

இலமலரன்ன, 142.
 இலையொழித் துலறிய, 293.
 இழைநிலை நெகிழ, 398.
 இன்பமுமிடம்பையும், 327.
 இன்னிசை யுருமொடு, 58.
 இனிப்பிறி துண்டோ, 313.
 ஈயற்புற்றத், 8.
 ஈன்றுபுற்றத்த, 35.
 உண்ணுமையி, 123.
 உணர்குவெனல்லேன், 226.
 உய்தகையின்ற, 341.
 உயிர்கலந்தொன்றிய, 205.
 உயிரினுஞ் சிறந்த, 245.
 உருமுரறு கருவிய, 158.
 உலகுசுளர்ந்தன்ன, 255.
 உலகுட னிழற்றிய, 204.
 உவக்குந ளாயினு, 203.
 உவர்வினையுப்பின், 390.
 உழுந்துதலைப் பெய்த, 86.
 உழுவையொ டுந்த, 308.
 உள்ளல் வேண்டு, 129.
 உள்ளாந் குவத்தல், 111.
 உளைமான்றுப் பின், 102.
 உறுகழி மருங்கி, 230.
 உன்னம்கொள்கையொடு, 65.
 ஊரலவ்வா, 326.
 ஊருஞ்சேரியும், 220.
 எம்வெவ்காம, 15.
 எரியகைந்தன்ன தாமரைப் பழன
 த்து, 106.
 எரியகைந்தன்ன தாமரை யிடை
 யிடை, 116.
 எல்லையுயிரவு, 299.
 எவ்வளை நெகிழ, 185.
 எவன்கொல் வாழி, 250.
 என்மகள் பெருமடம், 397.

ஒங்குநிலைத்தாழி, 275.
 ஒங்குமலைச் சிலம்பின், 147.
 ஒடா நல்லேற்று, 334.
 கடல்கண்டன்ன, 176.
 கடல்பாடவிந்து, 50.
 கடவுட்கற்பொடு, 184.
 கடன்முகந்துகொண்ட, 43.
 கடுந்தே றினையொடு, 310.
 கண்டிசின் மகளே, 369.
 கதிர்கையாக, 164.
 கயந்தலை மடப்பிடி, 165.
 கரைபாய் வெண்டிரை, 199.
 கழிப்பூக் குற்றாக், 330.
 கழியே, சிறுசூர னெய்த, 350.
 கள்ளியந் காட்ட, 97.
 களவும் புளித்தன, 394.
 களையுமிடஹம், 64.
 கற்கு வெள்ளருவி, 118.
 காணினிவாழி, 232.
 காய்ந்துசெலற்கனவி, 55.
 கார்பயம் பொழிந்த, 234.
 கார்விரி கொன்றை (கட).
 கானப் பாதிநி, 261.
 கானமானதர், 318.
 கானலுந் கழறாது, 170.
 கானன் மலை, 40.
 கானுயர் மருங்கி, 193.
 கிளியும்பந்து, 49.
 கிளைபா ராட்டுந், 218.
 குடுமிக் கொக்கின், 290.
 குணகடன் முகந்த, 278.
 குவளை புண்கண், 183.
 குழற்காற்சேம்பின், 336.
 குறியிறைக்குரம்பை, 210.
 குன்றியன்ன, 133.
 கன்னோக்ககைவா, 222

என்னுவதுகொ, 348.
 என்னெனப் படுங்கொ, 206.
 எனலுமிறங்குரால், 132.
 ஒடுங்கீரோதி, 160.
 ஒழித்தது பழித்த, 39.
 ஒழியச் சென்மார், 285.
 ஒறுப்ப வோவலை, 342.
 ஒங்குதிரைப் பரப்பின், 320.

கூர்முண்முள்ளி, 26.
 கூழையுங்குறுநெறி, 315.
 கூறாய்செய்வதி, 292.
 கூறுவங்கொல்லோ, 198.
 கூனலெண்கின், 112.
 கேள்கேன்றவுந், 93.
 கேளாய்வாழியோ, 63.
 கேளாயெல்லதோழிவாலிய, 211.

செய்யுண் முதற்குறிப்பகராதி

கோளையெல்லதோழிவேலன், 114.
 கொடுந்தாண்முதலை, 80.
 கொடுத்திமிற்பாதவர், 70.
 கொடுமுளீங்கை, 357.
 கொடுவரியிரும்புலி, 27.
 கொல்வினைப்பொலிந்த, 9.
 கொளக்குறைபடா, 162.
 கோடியர்பிறங்கன், 393.
 கோடுறநிலந்த, 266.
 கோடைநீடலின், 377.
 கோதையினார, 296.
 கோழிலைவாழை, 2.
 சாரல்யாஅத், 337.
 சிமையக்குரல், 399.
 சிலம்பிற்போகிய, 302.
 சிலையேறட்ட, 289.
 சிறியிலநெல்வி, 284.
 சிறுகரும்பிடலின், 34.
 சிறுதுதல்பசந்து, 307.
 சிறுபுன்சிதலை, 149.
 சிறுபைந்தாவி, 57.
 சீர்கெழுவியனகர், 219.
 செய்வதுதெரிந்திசின், 281.
 செய்வினைப்பிரி, 143.
 செல்கபாக, 224.
 செல்லன்மகிழ்நந், 376.
 செவ்வீஞாழற், 240.
 செறுவோர்ச்செம்மல், 231.
 சென்மதிசிறக்கநின், 288.
 சென்றுநீடுந, 375.
 சேற்றுநிலைமுனைஇய, 46.
 தண்கதிர்மண்டிலம், 277.
 தண்கயத்தமன்ற, 59.
 தண்கயம்பயத்த, 395.
 தந்நயந்துறைவோர், 151.
 தயங்குதிரைப் பெருங்கடல், 263.

திரையுழந்தைசுஇய, 190.
 தீந்தயிர்கடைந்த, 87.
 திஞ்சுவதுபோல, 139.
 துறைமீன்வழங்கு, 316.
 துன்னருங்கானம், 181.
 துனியின்றியைந்த, 241.
 துதுஞ்சென்றன, 251.
 தாமலர்த்தாமரை, 361.
 தெண்கழிவிளைந்த, 159.
 தெறுகதிர்ஞாயிறு, 89.
 தேம்படுசிமைய, 94.
 தேர்சேணீக்கி, 380.
 தொடங்குவினைதவிரா, 29.
 தொழிதோளிவர்க, 269.
 தொழியணிமுன்கை, 287.
 தொடுத்தென்மகிழ்ந, 396.
 தொடுதோற்கானவன், 368.
 தொன்னலஞ்சிதைய, 177.
 தோட்பதனமைத்த, 79.
 தோள்புலம்பகல், 187.
 தோளுந்தொல்கவின்னெருலைந்தன, 209.
 தோளுந்தொல்கவின்னெருலைய, 347.
 நகைநன்றம்மதானேயவனெடு, 400.
 நகைநன்றம்மதானேயிறையிசை, 346.
 நகைநனியுடைத்தாற், 180.
 நகைநீகேளாய், 248.
 நகையாகின்தே, 56.
 நடடோரின்மையு, 279.
 நந்நயந்துறைவி, 379.
 நரைவிராவுற்ற, 254.
 நறவுண்மண்டை, 96.
 நன்கலங்களிற்றெடு, 124.
 நன்மரங்குழிஇய, 166.

தற்புரந்தெத்த, 383.
தன்கடற்பிறந்த, 13.
தன்னோரன்ன, 385.
தாவினன்பொன், 212.
தாழ்சினைமருதம், 366.
தாழ்பெருந்தடக்கை, 392.
திதலைமாமை, 135.
திருந்திழைஞெகிழ்ந்து, 387.

நன்றல்காலையு, 113.
நன்னனுதியன், 258.
நன்னுதல்பசப்பவும்பெரு 85.
நன்னுதல்பசப்பவுமாள்வினை, 77.
நன்னெடுங்குதுப்பொடு, 283.
நனந்தலைக்கானத்து, 78.
நனைவினாநறவின், 221.
நாண்கொணுண்கோ, 216.

24

ஆகநாணுறு

நாநகையுடைய, 121.
நாயுடைமுதுநீர், 16.
நாள்வலைமுகந்த, 300.
நாளுலாவெழுந்த, 81.
நிதியந்துஞ்சு, 378.
நிரைசெலலிவுளி, 363.
நிலநீரற்று, 295.

நிலாவினிலங்கு, 200.

நிழலறுநனந்தலை, 103.

நிறைந்தோர்த்தேரு, 71.

நின்வாய்செத்து, 126.

நீசெலவயர, 107.

நீடுநிலையரைய, 331.

நீர்நிறங்கரப்ப, 18.

நீலத்தன்னநிறங்கிள, 358.

நீலத்தன்னநீர்பொதி, 314.

நீளிரும்பொய்கை, 276.

நுதல்பசந்தன்றே, 227.

நுதலுந்தோளு, 119.

நுதலுநுண்பசப், 171.

நெஞ்சுடம்படுதலி, 312.

நெஞ்சநடுங்கரும்படர், 152.

நெஞ்சநெகிழ்த்தருந், 267.

நெடுங்கயிறுவலந்த, 30.

நெடுங்கரைக்கான்யாற்று, 25.

நெடுங்கொடிநுடங்கு, 196.

நெடுமலையடுக்கங், 92.

நெடுவேண்மார்பி, 120.

நெருநலெல்லை, 32.

நெருப்பெனச்சிவந்த, 31.

நோகோயானே, 153.

நோற்றோர்மன்ற, 61.

பகல்செய்பல்கதிர், 229.

பகலினுமகலாதாகி, 305.

பகுவாய்வராஅல், 36.

பசித்தயானை, 321.

பசும்பழப்பலவின், 189.

பசைபடுபச்சை, 244.

படுமழைபொழிந்த, 154.

பயங்கெழுதிருவிற், 298.

பல்பூந்தண்பொழிற், 360.

பல்லிதழ்மென்மலர், 109.

பன்னாளெவ்வம், 340.

பணிவரைநிவந்த, 98.

பனிவாருண்கணு, 359.

பனைத்திரளன்ன, 148.

பாம்புடைவிடர, 362:-

பார்வல்வெருகின், 391.

பாளுட்கங்குலும், 297.

பிணங்கரில்வள்ளை, 256.

பிணர்மோட்டுநந்தின், 246

பிரசப்பல்கிளை, 228.

பிரிதல்வல்லிய, 223.

பிறருறுவிழுமம், 382.

பின்னுவிடநெறித்த, 150.

பின்னொடுமுடித்த, 73.

புகையிற் பொங்கி, 265.

புணர்ந்தோர்புன்க, 108.

புன்காற்பாதிரி, 237.

பூங்கண்வேங்கை, 182.

பூங்கணுநுதலு, 329.

பெய்துபுலந்திறந்த, 217.

பெருங்கடல்வேட்ட, 140.

பெருங்கடற்பரப்பி, 60.

பெருங்கடன்முகந்த, 188.

பெருநீரழுவத்து, 20.

பெரும்பெயர்மகிழ்ந், 306.

பெருமலைச்சிலம்பின், 282.

பேருறைதலைஇய, 194.

பைப்பயப்பசந்த, 95.

பொய்கைநீர்நாய், 386.

பொறிவரிப்புறவின், 271.

பொன்னடர்ந்தன்ன, 280.

மங்குன்மாமழை, 294.

மண்கண்குளிர்ப்ப, 23.

மண்கனைமுழுவமொடு, 76.

மண்டிலமழுங்க, 260.

மண்ணுமுத்த, 247.

மணிமருண்மலர, 236.

மணிவாய்க்காக்கை, 319.

மதவலியானே, 354.
மதியிருப்பன்ன, 192.
மரந்தலைகரிந்து, 169.
மலிபெயற்கலித்த, 42.
மலைமிசைக்குலைஇய, 84.
மழையில்வான, 264.
மறந்தவணமையா, 37.
மன்றுபாடவிந்து, 128.

மனையினநொச்சி, 21.
மாக்கடன்முகந்து, 374.
மாகவிசும்பின், 317.
மாதிரம்புதைய, 364.
மாமலர்வண்ண, 197.
மாவும்வண்டளி, 355.
மானறமையறியா, 238.
முடவுமுதிர்பலவின், 352.
முதைச்சுவற்கலித்த, 88.
முதைபடுபசங்காட், 262.

வளமழைபொழிந்த, 344.
வளைவாய்க்கோதையர், 370.
வற்றனுறுசெய்தியின், 301.
வாங்கமைபுரையும், 343.
வாடலுழிஞ்சில், 45.
வாரணமுரறு, 172.
வாள்வரிவயமான், 99.
வான்கடற்பரப்பிற், 10.
வானம்பெயல்வளம், 291.
வானம்வாய்ப்ப, 134.

முரசடைச்செல்வர், 156.
 முல்லைவைந்நுனை, 4.
 முலைமுகஞ்செய்தன, 7.
 முனைவளர்முதல, 332.
 முனைகவர்த்துகொண்டென, 373.
 மூத்தோரன்ன, 90.
 மெய்யிற்றீரா, 28.
 மேற்றுறைக்கொளீஇய, 356.
 மைப்பறப்புழுதி, 136.
 மௌவலொடுமலர்ந்த, 117.
 யாஅவொண்டளி, 333.
 யாமநும்மொடு, 168.
 யாமவிரவின், 208.
 யாயேகண்ணினுங், 12.
 யானெவன்செய்கேர், 67.
 வண்டுபடத்ததைந்த, 1.
 வந்துவினைமுடித்தனன், 44.
 வயங்குமணிபொருத, 167.
 வயங்குவெயின்கெயிய, 322.
 வயங்குவெள்ளருவி, 202.
 வயவாளெறிந்து, 309.
 வயிரத்தன்ன, 178.
 வருதுமென்ற, 144.
 வலஞ்சரிமராஅத்து, 83.
 வலந்தவள்ளி, 52.
 வலிமிருமுன்பின், 146.
 வழையமலடுக்கத்து, 328.
 வளங்கெழுதிருநகர், 17.

வானம்வேண்டா, 186.
 வானமூர்த்த, 11.
 வானுறநிவந்த, 222.
 விசம்புதளிபொழிந்து, 345.
 விசம்புவிசைத்தெழுந்த, 273.
 விசம்புறநிவந்த, 131.
 விண்டோய்சிமைய, 179.
 விண்ணதிர்புதலைஇய, 163.
 விரியினர்வேங்கை, 38.
 விருந்தினம்மன்னர், 54.
 விருந்தும்பெறுருநன், 324.
 விலங்கிருஞ்சிமைய, 215.
 விளங்குபகலுதவியு, 91.
 வினைவிலயானை, 213.
 வினைநன்றாதல், 33.
 வினைவயிற்பிரிதல், 161.
 வினைவலம்படுத்த, 74.
 வீங்குவிளிம்புரிஇய, 175.
 வீங்குவிசைப்பிணித்த, 339.
 வெள்ளிவிழுத்தொடி, 286.
 வேந்துவினைமுடித்த, 104.
 வேர்முழுதுலறி, 145.
 வேலும்விளங்கின, 259.
 வேளாப்பார்ப்பான், 24.
 வேற்றுநாட்டுறையுள், 351.
 வேனிற்பாதிரி, 257.
 வைகரேறும், 253.
 வைகுபுலர்விடியல், 41.

மீ :

அபிதானக்குறிப்புமுதலியன

[எண்கள், பாட்டின்

எண்கள்]

அஃதை (அருதை) ஒரு கொடை
யாளி, 76, 113, 208: சோழன்
மகன், 96.

அக்கினி நகரத்திரம் 89.

அஞ்சி, 115, 352, 372.

அஞ்சியத்தை மகனாகையார், 352.

அஞ்சி லாந்தைமகனார்

352 (பா.)

அட்டவாயில், 326.

அண்டர்மகளிர், 59

அண்டர்மகன் குருவழுதியார், 150,
228.

அண்டரன், 69, 152, 198.

அத்தி (ஆட்டன்); 76, 222, 236,
376, 396.

அத்தி (சோன் சேனாதிபதி), 44.

அதகன், 162. (பா.)

அதிகன்; 142, 162, 325.

அதியவன் வண்ணத்தினர், 301
(பா.)

அதியன் விண்ணத்தனார், 301.

அந்தணன் (கட.)

அந்தி யினங்கோலார், 71.

அந்துவனார் (நல்லந்துவன்), 43, 59.

அம்மாவனார், 10, 140, 280, 370,
390.

அமரர், (கட.)

அயிரியாறு, 177, 253.

அரங்கம், 137.

அரிமணவாயில், 266.

அருந்ததி, 16, 73.

அலைவாய், 266.

அலியன், 271.

அழகுதார், 246.

அழகுதை, 196.

அழும்பில், 44.

அள்ளார், 46.

அள்ளார் நன்முல்லையநர், 46.

அளக்காராழல், 33, 144, 174,
314, 344, 353.

அறுமீன், 141.

அறுவைவாணிகள் இளவேட்டனார்,
56, 124, 230, 254, 272, 302.

அன்னி, 45, 126, 145.

அன்னி யிலிலி, 196, 262.

ஆஅய் அண்டரன், 69, 152, 198.

ஆஅய் எயினன். 148, 181, 208,
396.

ஆட்டனத்தி, 45, 76, 222, 236,
376, 396.

ஆதனெழினி, 216.

ஆதிமந்தி, 45, 76, 135, 222, 236,
396.

ஆமார், 159, 169.

ஆமர்க்கெனதமன் சாதேவனார், 159.

ஆர்க்காடு, 64.

ஆர்க்காடுமீழார்மகனார் வெள்ளைக்கண்
ணத்தனார், 64.

ஆரியப்பொருநன், 386.

ஆரியர், 276, 336, 386, 396, 398.

ஆரியப்பொன்படுநெடுவரை, 398.

ஆரியவேந்தர், 396.

ஆலங்கானம், 36, 175, 209.

ஆலங்குடிவன்கனார், 106,

ஆலம்பேரி, 47, 87, 143, 175.

ஆலம்பேரிசாத்தனார், 47, 81, 143,
175.

ஆலமுற்றம், 181.

ஆயுர், 202.
 ஆயுர்கிழார்மகனார்கண்ணனார், 202.
 ஆயுர்மூலங்கிழார், 24, 156, 341.
 ஆயுர்மூலங்கிழார்மகனார் பெருங்
 தலைச்சாத்தனார், 13, 224.
 ஆயுர்மூலம், 13, 24, 156, 224,
 341.
 ஆன்குன்று, 168.
 ஆன்பொருகை, 93.
 ஆன்றோருலகம், 213.

இடைக்காடனார், 139, 194, 274,
 284, 304, 374.
 இடையனநாடு, (பாயிரம்).
 இடையன் சேந்தன் கொற்றனார்,
 375.
 இடையன் நெடுங்கோனார், 166.
 இடையாறு, 141.
 இம்மென் கிரனார், 398
 இமயம், 127, 265, 396, 398,
 399.
 இரநாடு, 133.
 இராமன், 70.
 இருங்கோவேண்மான், 36.
 இருங்கோன் ஒல்லையாயன் செங்கண்

உம்பற்காடு, 264, 357.
 உமடீர், 69.
 உமடீர்கிழார்மகனார் பரங்கொற்ற
 னார், 69.
 உமை (கட).
 உருத்திரங்கண்ணனார் (கடியலூர்),
 167.
 உரோகிணி, 141.
 உரோடோகக் கவுணியன்சேந்தன்,
 191, (பர).

உரோடோகம், 191.
 உலோச்சனார், 19 (பர), 20, 100,
 190, 200, 210, 300, 330, 400.
 உவர்க்கணூர், 146.
 உவர்க்கணூர்ப் புல்லங்கிரனார், 146.
 உள்ளிவிழா, 368.
 உறத்தார், 266.
 உறத்தை, 4, 6, 93, 122, 137, 226,
 237, 369, 385.
 உறத்தை அறங்கெழு நல்லவை, 93.
 உறத்தைப்புறங்காடு, 122.
 உறத்தைப் பேரியாறு, 137.
 உறத்தை விழவு, 4.
 உறையூர்ச்சல்லியங்குமரனார், 44,

னனார், 279.
 இருபெருந்தெய்வம் 360.
 இளங்கண்ணனார் (உம்பற்காடு), 264.
 இளங்கிரனார் (அந்தி), 71; (எயி
 னந்தை மகனார்) 3, 225, 239,
 289, 299, 361, 371, 395, 399.
 இளங்கோசர் 216.
 இளங்கௌசிகனார், 381.
 இளம்பெருஞ் சென்னி, 375.
 இளவேட்டனார், 56, 124, 230,
 254, 272, 302.
 இறங்குருடிக் குன்றநாடன், 215.
 ஈரெழுவேளிர், 135.
 ஈழம், 88, 231, 307.
 உக்கிரப்பெருவழுதி, 26, (இறுதிக்க)
 உதியஞ்சேரல், 65, 168, 233.
 உதியன் அட்டில், 168.
 உப்புரிசுடிகிழார்மகனாவார் உருத்திர
 சன்மனார், (இறுதிக்க).
 உம்பற்காட்டினங்கண்ணார், 264.

(பா):
 உறையூர் மருத்துவன் தாமோர்
 தானார், 133, 257,
 உறையூர்முதுகூத்தனார், 137, 329,
 ஊட்டியார், 68, 388.
 ஊனார், 220, 227.
 எயில், 381, 392.
 எயினந்தைமகனாரினங்கிரனார், 3,
 225, 239, 289, 299, 361, 371,
 395, 399.
 எயினன், (ஆ.அய்), 148, 181, 208,
 396.
 எருக்காட்டீர்த்தாயங்கண்ணனார்,
 105, 132, 149, 213, 237, 319,
 357.
 எருமை (ஒருபாகரி), 36, 115,
 எருமை நாடி, 253.
 எருமைமூர், 36.
 எருமைமூன், 36.
 எருமைவெளி, 72, 73.

எருமை வெளியூர், 73.
 எருமை வெளியூர்மகனார் கடவ
 னார், 72.
 எவ்வி, 115, 126, 266, 366.
 எழினி (அஞ்சி), 105, 211.
 எழினி (ஆதன்), 216.
 எழினி (ஐம்பெருவேளிருள் ஒரு
 வன்), 36.
 எழுப்பன்றி நாகன்குமரனார், 138,
 240.
 எழில்மலை, 152, 345, 349.
 ஏற்றை, 44.
 ஐயூர் முடவனார், 216.
 ஐயை, 6.
 ஒக்கூர் மாசாத்தனார், 14.
 ஒக்கூர் மாசாத்தியார், 14, 324, 384,
 ஒடுக்காடு, 91.
 ஒரோடோகத்துக் கந்தரத்தனார், 23,
 95, 191.
 ஒல்லையூர், 25, 279.
 ஒல்லையூர் தந்த பூதப்பாண்டியன், 25.
 ஒள்வாளமலை, 142.
 ஓடைக்குன்றம், 111.
 ஓரம்போகியார், 286, 316.
 ஒரி, 208, 209.
 ஓவையார், 11, 147, 273, 303.
 கங்கன், 44.
 தங்கை, 265.
 கட்டி, 44, 226.
 கட்டேர் 212, (பா), (பதிற் 90 பார்).
 கடமூர், 44, (பா).
 கடல்கெழுசெல்வி, 370.
 கடவன், 81.
 கடியனூர் உருத்திரங்கண்ணனார், 167.
 கடுகுபெருந்தேவனார், 51, (பா).
 கடுக்தொடைக்காவியார், 109.
 கடுவல், 70, 256, 354.
 கண்ணப்பனார் 50

கபிலன், 2, 12, 18, 42, 78, 82,
 118, 128, 158, 182, 203, 218,
 238, 248, 278, 292, 318, 332,
 382.
 சுயமனார், 7, 17, 145, 189, 195,
 219, 221, 259, 275, 321, 383,
 397.
 கரிகால்வளவன், 55, 125, 141,
 246, 376.
 கந்திலுறைகடவுள், 307.
 கருவூர், 50, 63, 93, 180, 183,
 263, 277, 309.
 கருவூர்க் கண்ணம்பரணனார் 180, (பா)
 கருவூர்க் கண்ணம்பரணனார், 180, 263.
 கருவூர்க் கண்ணம்புல்லனார், 63.
 கருவூர்க் கந்தப்பிள்ளைசாத்தனார், 309.
 கருவூர்க் கலிங்கத்தார், 183.
 கருவூர் நன்மார்பன், 277.
 கருவூர்ப் பூச்சாத்தனார், 50. (பா)
 கருவூர்ப் பூதஞ்சாத்தனார், 50.
 கருவூர்ப் பூதனார் மகனார் கொற்ற
 னார், 50 (பா)
 கல்லாடனார், 9, 83, 113, 171,
 199, 209, 333. இவனார் வேன்
 கடமலைக்கு வடபுலமாகும் (புறம்,
 391.)
 கவிரமலை, 198.
 கவுரியார், 70, 342.
 கழார் அர், 6, 222, 226, 376.
 கழார்க் கீரனெயிற்றியார், 163, 217,
 235, 294.
 கழார்ப் பெருந்துறைவிழவு, 222.
 கழார் மருதத்துறை, 22, 376.
 கழுமலம், 44, 270.
 கழுவன், 135, 365.
 கள்ளிற்கடை, 170.
 கன்னூர், 256.
 55

கண்ணனார் (ஆவர்கிழார் மகனார்),
202.

கண்ணனெழினி, 197.

கணையன், 44, 386.

கந்தரத்தனார் (ஒரோடோகத்துக்),
23, 95, 191.

கனல்காய்க்கண்ணி நாரமுடிச்சேரல்,
199.

கன்மாமலை, 262.

காட்டோர்கிழார்மகனார் கண்ணனார், 85.

காடுகெழுநெடுவேள், 382.

காமூர், 135, 365.

அபிதானக்குறிப்புமுதலியான

காழூர்ப் பூதம், 365.
 கார்த்திகைவிழா, 141.
 காரி, 35, 209.
 காவட்டனார் (கவாடனார்), 378,
 காவன்முல்லைப்பூதரத்தனார், 151,
 (பா).
 காவன்முல்லைப்பூதனார், 21, 151,
 241, 293, 391. [(பா.)
 காவன்முல்லை மழுக்கரத்தனார், 151.
 காவிரி, 6, 62, 76, 123, 126, 137,
 166, 177, 181, 186, 205, 213,
 222, 226, 326, 341, 376, 385,
 396.
 காவிரிக்கடற்றுறை, 123.
 காவிரிப்பட்டினம், 103, 107, 123,
 205, 271, 285.
 காவிரிப்பூம்பட்டினத்துக் காரிக்கண்
 னனார், 107, 123, 285.
 காவிரிப்பூம்பட்டினத்துச் செங்கண்
 னனார், 103, 271.
 காழூர், 135, 365.
 காழூர்ப் பூதம், 365.
 கானப்பேரெயில், 26.
 கானமர் செல்வி, 345.
 கின்ளிவளவன், 346.
 கிரனார், (இம்மென்) 398.
 குட்டுவன், 91, 212, 270, 290,
 376.
 குடந்தை, (குடவாயில்) 44, 60.
 குடநாடு, 91, 115.
 குடபுலம், 340.
 குடவர், 393.
 குடவாயில், (குடந்தை) 44, 60.
 குடவாயிற் கிரத்தனார், 35, 44, 60,
 79, 119, 129, 287, 315, 345,
 366, 385.

குறுங்குடிமருதனார், 4.
 குறும்பியன், 262.
 குறும்பொறை, 159.
 குறுவழுதியார், 150, 228, (பா.)
 குன்றியனார், 40, 41.
 கூடல், 93, 116, 149, 231, 253,
 296, 315, 346.
 கூடல் நாளங்காடி, 93
 கூடல்விழா, 116
 கூடற் பறந்தலை, 116, 346.
 கொங்கர், 79, 253, 368.
 கொடுங்காலூர், 35.
 கொடுமுடி, 159.
 கொல்லி, 33, 62, 208, 209, 213,
 303, 338.
 கொல்லிப்பாவை, 62, 209.
 கொள்ளன் (இவனை அதியன் பணித்
 தர்ன்), 325.
 கொற்கை, 27, 130, 201, 296,
 350.
 கோசர், 15, 90, 113, 196, 205,
 216, 251, 262.
 கோசர் நாடு, 15, 113.
 கோசர் நியமம், 90.
 கோட்டம்பலத்துத்துஞ்சிய சேர
 மான், 168.
 கோட்டேர், 13.
 கோடிமங்கலம் வாதுளி நற்சேந்தன்,
 179, 232.
 கோடியூர்விழார்மகனார்நெய்தற்றத்த
 னார், 243.
 கோடை (கோட்டேர்), 13.
 கோடைச்சிலம்பு, 249.
 கோதை, 93, 263.
 கோதை மார்பன், 346.
 கோவல், 35.

குடவாயின்மலை, 44.
 குடவுழுந்தனார், 97. (பா.)
 குதிரைமலை, 143, 372.
 குதிரைமலை, (அஞ்சியினது) 372.
 குதிரைமலை, (பிட்டனது) 143.
 குமிழிஞாழலார் நப்பசலையார், 160.
 குழுமார், 168.
 குறுக்கை, 45, 145.

5

கௌதமன சாதேவன, 159.
 கௌரியர், 70, 342.
 சல்லியங்குமரனார், (உறையூர்) 44.
 சாகலாசனார், 16, 270.
 சாமவேதம் (கட.)
 சாய்க்கானம், 220.
 சிராப்பள்ளிமலை, 4.
 சிறுகுடி, 54, 117, 204, 269.

30

அ க ந ட னு று

நிறமலை, 47.
 சுவர்ப்பாமை, 369.
 சுள்ளியாறு, 149.
 சூர், 59.
 சூரமகளிர், 32, 162, 198.
 செங்கண்ணனார், 279.
 செங்கொற்றன், (இடையன்) 375.
 (பா).
 செம்பியன், 36.
 செய்யோன், 316.
 செயலார் இளம்பொன்சாத்தன்கொற்
 தனார், 177.
 செல்வி, 216.
 செல்லிக்கோமான், 216.
 செல்லூர், 66, 90, 216, 220, 250.
 செல்லூர்க் கோசன் கண்ணனார், 66
 (பா).
 செல்லூர்க் கோசிகன் கண்ணனார், 66.
 செல்லூர்கிழார்மகனார் பெரும்பூதன்
 கொற்றனார், 250.
 செழியன், 36, 46, 47, 57, 106,
 116, 137, 149, 175, 209, 246,
 335.
 சேந்தங்கண்ணனார், 350.
 சேந்தன் கூத்தனார், 102, 348.
 சேந்தன் கொற்றன், 375.
 சேரமான்னையார், 41. (பா)
 சேரமான்னிவங்குடவென், 153.
 சேரல், 36.
 சேரலர், 149, 209.
 சேரலாதன், 55, 127, 347.
 சோழர், 60, 93, 96, 123, 137,
 201, 213, 326, 336, 338, 356,
 369, 375, 385.
 சோழர் பாக்கம், 338.
 சோழர்மருகன் வல்லங்கிழவோன்,
 356.

தமிழ் (= தமிழ் நாடு), 227.
 தமிழ்க்கெழுமுவர், 31.
 தமிழ்மொழிபெயர் தேயம், 31.
 தலையாறு, 152.
 தழும்பன், 227.
 தனுஷ்கோடி, 70.
 தாமோதரனார் (உறையூர் மருத்து
 வன்), 133, 257.
 தாயக்கண்ணனார் (எருக்காட்டீர்),
 105, 132, 149, 213, 237, 319,
 357.
 தித்தன், 6, 122, 152, 188, 226.
 தித்தன் வெளியன், 152, 226.
 தித்தனுறந்தை, 6, 122.
 திதியன் (ஐம்பெருவேளிருள் ஒரு
 வன்), 36, 45, 126, 145, 196.
 262, 331.
 திதியன் (பொதியிற்செல்வன்), 25,
 322.
 திரிசிராப்பள்ளி மலை, 4.
 திரு, 21.
 திருக்கோவலூர், 35.
 திருமருதக்கா, 36.
 திருமால், 59.
 திருவணைக்கரை, 70.
 திரையன், 85, 340.
 துளுநாடு, (கோசாறு), 15.
 துங்கல், 227.
 தென்னவன், 13, 138, 342.
 தையங்கண்ணன், 105, 132, 213,
 237. (பா).
 தொடை விழவு, 187.
 தொண்டி, 10, 60, 169, 290.
 தொண்டி ஆழார்ச் சாத்தனார், 169.
 தொண்டையார், 213.
 தொல்கபிலர், 12 (பா.), 282.
 தொழுகை, 59.

சொழா மறவன பழையன, 326.
 சிமிலி, 142, 148, 181, 208,
 396.
 தகட்தீர், 212 (பா).
 தண்கால், 48, 108, 355.
 தண்காற்பொற்கொல்லனார், 48, 108,
 355.

தொனமுனார், 258.
 நக்கண்ணையார், 252.
 நக்கோனார், 36, 57, 78, 93, 120,
 126, 141, 205, 227, 249,
 253, 290, 310, 340, 346,
 369, 389.
 நந்தர், 265.

அபிதானக்குறிப்புமுதலியன

31

நக்தன், 251.
 நம்பிமூத்தபிரான், 59.
 நரைமுடிநெட்டையார், 339.
 நல்லந்துவன், 43, 59.
 நல்லாவுர்கிழார், 86.
 நல்லொளியார், 32. (பா.)
 நல்வெள்ளியார், 32.
 நள்ளி, 152, 238.
 நள்ளியெக்கத்துச்சூர், 152, 238.
 நன்பலூர்ச் சிறுமேதாவியார், 94,
 394.
 நன்னன், 15, 44, 97, 142, 152.
 173, 199, 208, 258, 349, 356,
 392, 396.
 நன்னன் ஆதிய், 356.
 நன்னன் உதியன், 258.
 நன்னன் வேண்மான், 97.
 நாகன் குமரனார் (எழுஉப்பன்றி) 138,
 240.
 நான்மறை, 181.
 நிரைமுடி நெட்டையார், 339 (பா.)
 நிரையப் பெண்டிர், 95.
 நீரே, 266.
 நீரே கிழவோன், 266.
 நீழல், 366.
 நேடியோன் குன்றம், 149.
 நெடுங்கிரன், (இடையன்) 166.
 நெடுமிடல், 266.
 நெடுவேன், 22, 98, 120, 382.
 நெடுவேளாவி, 1, 61.
 நெய்தற்சாய்த்துய்த்த ஆவூர்கிழார்,
 112.
 நெவியன், 175.
 நேயியஞ் செல்வன், 175.
 நொச்சிரியமங்கிழார், 52.
 நொய்ப்பாடியார், 67 (பா.)
 நொய்பாடியார், 67.

பண்ணி, 13.
 பதினான்கு வேளிர், 135.
 பதினொரு வேளிர், 246.
 பதுக்கைக் கடவுள், 35.
 பரங்குன்றம், 59, 149.
 பரங்குன்ற விழவு, 149.
 பரங்கொற்றனார் (உமட்டுர் கிழார்
 மகனார்), 69.
 பரசுராமன் வேள்வியில்நட்டதான்,
 220.
 பரணர், 6, 62, 76, 116, 122, 125,
 135, 142, 148, 152, 162, 178,
 181, 186, 196, 198, 208, 212,
 222, 226, 236, 246, 258, 262,
 266, 276, 322, 326, 356, 367,
 372, 376, 386, 396.
 பருவூர்ப்பறந்தலை, 96.
 பவத்திரி, 340.
 பழையன், 44, 186, 326.
 பழையன்மாதன், 346.
 பறநாட்டுப் பெருங்கொற்றனார்,
 323.
 பறநாடு, 323.
 பறம்பு, 303, 356.
 பாக்கம், 338.
 பாடவி, 265.
 பாண்டியர், 27.
 பாண்டியன், 201.
 பாண்டியன் கானப்பேரெயில் தந்த
 உக்கிரப்பெருவழுதி, 26, (இறு
 திக்க.)
 பாண்டிய னறிவுடைநம்பி, 28.
 பாண்டியனேனாதி நெடுங்கண்ணன்,
 373.
 பாணன், 113, 226, 325, 386.
 பாணனாடு, 113, 325.
 பாரதம்பாடிய பெருந்தேவனார் (கட)

பஞ்சுனி விழவு, 137.
பசும்பூட் பாண்டியன், 162, 231.
253, 266, 338.
பசும்பூட் பொறையன், 303.
பசும்பூண், 266.
பட்டினப்பாக்கம், 338.
பண்ணன், 54, 177.

பாரம், 152.
பாரி, 78, 303.
பால்வண்ணதேவனானவில்லவதரையன், (பாயி).
பாலபாடிய பெருங்கடிகோ, 5, 99,
- 111, 155, 185, 223, 261, 267,
291, 313, 337, 379.

32

அ க ந ா னு று

பாவைக்கொட்டிலார், 336. | பொதும்பிற்

புல்லாளங்கண்ணியார்,

பாழி, 15, 142, 152, 208, 258,
372, 375, 396.

பாழி அணங்கு, 15, 142, 372.
பாழியில் சேமித்த பொருள், 258,
372.

பிராந்தையார், 308.

பிட்டன், 77, 143.

பிண்டன், 152.

154.

பொருந்தில், 19, 351.

பொருந்திலிளங்கோனார், (19, 20
பா.), 351.

பொருதன், 36.

பொலம்பூட்கிள்ளி, 205.

பொலம்பூட்டிரையன், 340.

பொறையன், 60, 62, 338.

பிரம்பு, 356.
 பின்னே (கண்ணபிரான்), 59.
 புகார், 110, 181, 205.
 புகார்த்தெய்வம், 110.
 புகார்தாடு, 181.
 புல்லங்கோரூர் (உவர்க்கணூர்), 146.
 புல்லி, 61, 83, 209, 295, 311,
 359, 393.
 புல்லிவேங்கடம், 61, 83, 393.
 புறந்தை, 100.
 புன்றுறை, 44.
 புன்னாடு, 396.
 பூக்கோட்டண்ணுமை, 174.
 பூசுற்றடி, 62.
 பூதப்பாண்டியன் (ஒல்லையூர்தந்த),
 25.
 பூந்தொடைவிழவு, 187.
 பூழியர், 6.
 பெண்ணையாறு, 35.
 பெரியன், 100.
 பெருங்குன்றார் கிழார், 8.
 பெருந்துறைச்செரு, 199.
 பெருந்தேவனார், 51 ; (கடுகு), 51
 (பா).
 பெரும்பூட்சென்னி, 44.
 பேகன், 262.
 பேகன் கன்மாமலை, 262.
 பேய்க்கூடு, 142.
 பேயனார், 234.
 பேரூர், 382.
 பொதியில், 25, 138, 251, 322.
 பொதினி, 1, 61.
 பொதும்பிள், 130, 154, 192.
 பொதும்பிள் கிழான் வெண்கண்ண
 னார், 130, 192.

போதூர், 186, 326.
 போந்தை, 110. (ஒருர் புறம். 338),
 போந்தைப்பசுலையார், 110.
 மணக்குடி, (பாயி).
 மணற்குன்று, 181. :
 மத்தி, 6, 211, 226.
 மதுரை அளக்காஞ்ஞாழலார் மகனார்
 மன்னனார், 33, 144, 174, 314,
 344, 353.
 மதுரை அறுவை வானிக னிளவேட்
 டனார், 56, 124, 230, 254, 272,
 302.
 மதுரை ஆசிரியன் நல்லந்துவனார்,
 43, 59.
 மதுரை இளங்கெளசிகனார், 381.
 மதுரை இளம்பாலாசிரியன் சேந்தன்
 கூத்தன், 102, 348.
 மதுரை இளம்பாலாசிரியன் சென்
 கூத்தன் 102 (பா).
 மதுரை இளம்பாலாசிரியன் சேனம்
 கூத்தன், 102 (பா).
 மதுரை கழத்துப் பூதன்றேவனார்,
 88, 231, 307.
 மதுரை எழுத்தாளன், 84.
 மதுரை எழுத்தாளன் சேந்தம்பூத்
 னார், 84, 207.
 மதுரைக் கண்ணத்தனார், 360.
 மதுரைக் கணக்காயனார், 27, 338,
 342.
 மதுரைக் கவுணியன் பூதத்தனார், 74.
 மதுரைக்கள்ளிற்கடையத்தன் வெண்
 னைகனார், 170.
 மதுரைக்காஞ்சிப்புலவர், 89.
 மதுரைக் காமக்கனி நப்பாலத்தனார்,
 204.

மதுரைக்கடத்தனார், 334.	மழுவாணெடியோன், 220.
மதுரைக் கடலவாணிகள் சீத்தலைச்	மா, 21.
சாத்தனார், 53, 134, 229, 306,	மாஅல், 59.
320.	மாங்காடு, 288.
மதுரைச் செங்கண்ணனார், 39.	மாசாத்தனார் (ஒக்கூர்), 14.

மதுரைத் தத்தங்கண்ணனார், 335;
 மதுரைத் தமிழ்க்குத்தன் கடுவன்
 மள்ளனார், 70, 256, 354.
 மதுரைத் தமிழ்க்குத்தன் நாகன்
 தேவனார், 164.
 மதுரைப் பண்டவாணிக னிளங்
 தேவனார், 58, 298, 328.
 மதுரைப் பாலாசிரியர் நப்பாலனார்,
 172.
 மதுரைப் பாலாசிரியர் நற்றாமனார், 92.
 மதுரைபுல்லங்கண்ணனார், 161.
 மதுரைப்பேராலவாயார், 87, 296.
 மதுரைப்பொன்செய்கொல்லன் வெ
 ண்ணுகனார், 363.
 மதுரைப்போத்தனார், 75.
 மதுரை மருதங்கிழார்மகனார் பெருங்
 கண்ணனார், 247, 364.
 மதுரை மருதனின் நாகனார், 34, 59,
 77, 90, 104, 121, 131, 184,
 193, 206, 220, 245, 255, 269,
 283, 297, 312, 343, 358, 365,
 368, 380, 387.
 மதுரை.....மள்ளனார், 244.
 மந்தி (ஆதிமந்தி), 396.
 மருங்குர்கிழார்பெருங்கண்ணனார்,
 80.

மாச்சாத்தியார் (ஒக்கார்), 14, 324,
 384.
 மாடத்துச்சுவரிற் றீட்டிய கடவுள்,
 167, 369.
 மாந்தரம்பெர்மறையன்கடுங்கோ, 142.
 மாந்தை, 127, 376.
 மாநிதிக்கிழவன், 66.
 மாமூலனார், 1, 15, 31, 55, 61, 65,
 91, 97, 101, 115, 127, 187,
 197, 201, 211, 233, 251, 265,
 281, 295, 311, 325, 331, 347,
 349, 359, 393.
 மாற்றார்கிழார் மகனார் கொற்றன்
 கொற்றனார், 54.
 மாறோக்கத்துக் காமக்கணி நப்பா
 லத்தனார், 377.
 மிளிலி, 142, 148, 181, 208, 356.
 முக்கட்செல்வன், 181.
 முசிறி, 57, 149.
 முசிறி முற்றிய செழியன், 57, 149.
 முசுண்டை, 249.
 முடங்கிக்கிடந்த நெடுஞ்சேரலாதன்,
 30.
 முதுருன்றம், 197.
 முதுகுத்தனார் (உறையூர்), 137,
 329.

மருங்குர்ப்பட்டினம், 227.
 மருங்குர்ப்பாலைச்சாத்தன் பூதனார், 327.
 மருத்துவன் ருமோதானார் (உரை பூர்), 133, 257.
 மருதம்பாடிய இளங்கடுங்கோ, 96, 176.
 மருதி, 222.
 மழநாட்டார், 35.
 மழபுலம், 61.
 மழவர் 1, 35, 61, 91, 101, 119, 121, 127, 129, 187, 249, 269, 309, 337.

முதுகோசர், 262.
 முதுதூல், 181.
 முதுபதி, 7.
 முருகன், 1, 22, 59, 98, 118, 120, 149.
 முள்ளியூர்ப் பூதியார், 173.
 முள்ளூர், 209.
 முனிவர், (கட.)
 மூதூர், 165. ('ஆதி அருமன் மூதூரன்ன' குறந். 293.)
 மூவேந்தர், 31, 78.
 மோகமானக்கடலார், 72, (பா.)
 மோகூர், 251.

34

அகநானூறு

மோகி, 392.

| விளங்கில், 81.

மோசிக்கரை, 260.
 மோசிக்கரையனார், 260.
 மோசிகேரனார், 392.
 மோரியர், 69, 251, 281.
 மோரியர் குறைத்தமலை, 69, 251, 281.
 மோனகர்க்கற்றையனார், 260 (பா.)
 யவனார், 149.
 யாழ்கெழுமணிமிடற்றந்தணன், (கடவுள்).
 வங்கனார், 106.
 வஞ்சி, 263, 396.
 வடமவண்ணக்கன் பேரிசாத்தனார், 38, 214, 242, 268, 305.
 வடமோதங்கிழார், 317.
 வடமோதம், 317.
 வடவர், 340.
 வடவரை, (இமயம்) 396.
 வடுகர், 107, 213, 253, 281, 295, 375, 381.
 வடுகர்தேயம், 213.
 வண்ணப்புறக்கந்தரத்தனார், 49.
 வரையரமகளிர், 342.
 வல்லம், 336, 356.
 வல்லங்கிழவோன், 356.
 வல்லத்துப்புறமினா, 336.
 வல்வில் ஓரி, 208, 209.
 வழுதி, 93, 130, 204, 312, 315.
 வாகைப்பறத்தலை, 125.
 வாகைப்பெருந்துறைச்செரு, 199.
 வாணன், 117, 204, 269.
 வானவரம்பன், 45, 359, 389.
 வானவன், 33, 77, 143, 159, 213, 309, 381.
 விண்ணத்தனார், (அதியன்) 301.
 விண்பொருதசோழன், 338.
 வியவார், 97.

விற்றுற்றுமுதெயினனார், 37, 136, 288.
 வீரசுவர்க்கம், 55.
 வீரை 188, 206.
 வீரை முன்றுறை, 206.
 வீரைவெளியன் தித்தன், 188.
 வீரைவேளிர், 206.
 வெண்கண்ணனார், 130.
 வெண்ணிப்பறத்தலை, 55, 246.
 வெண்மணிவாயில், 211.
 வெண்மணிவாயிற்றுறை, 211.
 வெண்வட்டியார், 29 (பா.)
 வெள்ளாடியனார், 29.
 வெள்ளிவீதியார், 45, 147, 362.
 வெள்ளைக்கண்ணத்தனார், 64.
 வெளியம், 359.
 வெளியன் தித்தன், 152, 226.
 வெளியன்வேண்மா னாய் எயினன், 208.
 வெறிபாடிய காமக்கண்ணியார், 22, 98.
 வேங்கடம், 27, 61, 83, 85, 141, 209, 211, 213, 265, 393.
 வேங்கடவிழவு, 61.
 வேங்கை வெற்பு, 162 (புறம் 336).
 வேண்மகளிர், 208.
 வேண்முதுமாக்கன், 372.
 வேம்பற்றார், 157.
 வேம்பற்றார்க்குமானார், 157.
 வேம்பி, 249.
 வேல்விழவு, 113.
 வேளாவட்டன், 29 (பா.)
 வேளிர், 135, 206, 258, 331, 372.
 வேளுர், 166.
 வேளுர்வாய்த்தெய்வம், 166.
 வையை, 36, 256, 296.
 வைணவ மதக்கலை 36

ஸ்ரீ:

இலக்கணக்குறிப்பு

[எண், பாட்டெண்]

அசைச்சொல் :—அந்தில், 76 ; ஆங்கு, 16, 44 ;

ஆல், 39 ; இன், 32 ;

ஓ, 43, 63 ; ஓர், 86 ; ஓரும், 12 ; குரை, 33 ;

சின், 7 ; தெய்ய, 90,

220 ; மற்று, 26 ; மார், 100 ; மாள, 16 ; யாழ்,

39. அடுக்கு விரைவின் கண் வந்தது :—அளியரோ வளியர்,

43. அம்ம கேட்பித்தற்பொருளில் வருதல் :—101 ;

180 ; 141. அல்வழிச்சாரியை :—இன், 13. ஆகுபெயர்

:—அரண், 55 ; அலங்கல் ; 13 ; ஆலம், 70 ;

உதைப்பு, 24 ;

எழிலி, 43 ; சினம், 75 ; தலை, 83 ; நிறை, 37 ; புளி,
60 ; முடை, 30. ஆசிரியம் ஓகாரத்தான்

இற்றது :—யாரோ, 46.

இசின் :—மறந்திசின், 33 (தன்மைக்கண்வந்தது) ; ஆன்றிசின், 69
னிலைக்கண்வந்தது).

(முன்

இடைக்குறை :—ஓம், 26 ; ஒதி, 125.

இடைச்சொல் :—உவக்காண், 204 ; உதுக்காண், 4 ;

மாறு, 42, ஈற்றசை ஏகாரம் :—படர்தந்தோனே, 7 ;

ஈறுதிரிதல் :—உருவ, 1 ; 137. அதை, 38.

எச்ச உம்மை :—வேலும், (கட). பிரியினும், 50 ; கிழவனும், 66.

எழுத்துப்பேறு :—சென்றீ, 46 (ஏவற்கண் வந்தது).

ஒருசொன்னீர்மைப்படுதல் :—பிறங்கல் 8 ;

(பிறங்கு + கல்) ஓகாரம் குறிப்பின்கண் வருதல் :—43 ;

ஒழியிசைக் கண் வருதல், 55. கடைக்குறை :—நீல் நிறப்

பெருங்கடல், 40.

சிறப்பும்மை :—மாலைபும், 41 ; மந்தியும், 92.

தேயவழக்கு :—கம்மென, 11.

தில் :—அசை, 33 ; விழைவு, 6.

பிரிநிலை ஏகாரம் :—நீயே, 33.

மன்—அது மாட்டாமை, 88, 74; கழிவு, 8, 11, 17,
87, 49, 50, 70;
மிகுதி, 87.

மாறு என்னும் இடைச்சொல் ஏதுப்பொருளில் வருதல்
:—வந்தமாதே, 42. மெலிந்து நின்றல் :—புலங்கடை, 31;
தலையின்று, 54. வடமொழித் திரிவு :—படியோர், 22.
விகாரம் :—பிறங்கல் 8. (பிறங்கு + கல்).
வினையெச்சத்திரிபு :—சாய்பு, 1; பரீஇ, 21; தாஅய், 53
; உருஅ, 39. வினைமுற்று எச்சமாதல் :—மோயினன், 5;
இழிந்தனன், 66.

ஸ்ரீ :

இப்பதிப்பில் எடுத்துக்காட்டிய நூற்பெயர்
முதலியவற்றின் முதற்குறிப்பு விளக்கம்

அகப், விள. உரை - அகப்பொருள்
 விளக்க உரை; உரைகாரர்
 அகம் - அகநானூறு
 அரங்கு - அரங்கேறுகாதை
 இரா - இராச பாரம்பரியம்
 இறுதிக்க - இறுதிக்கட்டுரை
 இறை. களவு - இறையனார் களவியல்
 இடை - இடைக்காடன். பிணக்குத்
 தீர்த்த படலம்
 எ - து - என்பது; என்றது
 எ - நு - என்றவாறு
 எழுத்து - எழுத்ததிகாரம்
 ஐங்கு - ஐங்குறுநூறு
 கட - கடவுள்வாழ்த்து
 கலி - கலித்தொகை
 கலிங் - கலிங்கத்துப்பரணி
 குறுங் - குறுந்தொகை
 சம் - சம்பந்தமூர்த்திகாப்பியர்
 சிலப் - சிலப்பதிகாரம்
 சிறுபாண் - சிறுபாணாற்றுப்படை
 சிங் - சீவகசிந்தாமணி
 சூ, சூத் - சூத்திரம்
 செந் - செந்தமிழ்
 சேனா - சேனாவரையர்; சேனாவரை
 யம்
 சொல் - சொல்லதிகாரம்
 திருவினா - திருவினையாடற்புராணம்

தேவா - தேவாரம்
 தொகு - தொகுதி
 தொகை - தொகைப் படலம்
 தொல் - தொல்காப்பியம்
 நச் - நச்சினார்க்கினியத்; நச்சினார்க்
 கினியம்
 நள - நளவெண்பா
 நற் - நற்றிணை
 பக் - பக்கம்
 பகு - பகுதி
 பதிற் - பதிற்றுப்பத்து
 பரி - பரிபாடல்
 பழ - பழமொழி
 பாயி, பாயிர - பாயிரம்
 பி - ம் - பிரதிபேதம்
 புறத் - புறத்திணையியல்
 புறம் - புறநானூறு
 பேரா - பேராசிரியர்; பேராசிரியம்
 பொருள் - பொருளதிகாரம்
 மரபு - மரபியல்
 மலை - மலைபடுகடாம்
 முருகு - திருமுருகாற்றுப்படை
 யா. வி - யாப்பருங்கலவிருத்தி
 வஞ்சின - வஞ்சினமலை
 வள். மா - திளவள்ளுவாமலை
 வீர - வீரசோழியம்
 வேளிர்வ - வேளிர் வாலாறு

டுநீ:
 மு ன் று வ து

நி த் தி ல க் கோ வை

301. பாலை

- வறனுறு செய்தியின் வாடுபு வருந்திப்
படர்மிகப் பிரிந்தோ ருள்ளுபு நினைதல்
சிறுநனி யான்றிக மென்றி தோழி
நல்குந ரொழித்த கூலிச் சில்பத
5 மொடிவை யின்றி யோம்பா துண்டு
நீர்வாழ் முதலை யானித் தன்ன
வாரை வேய்ந்த வறைவாய்ச் சகடத்
தூரிலி தென்னா லூறில் வாழ்க்கைச்
சுரமுதல் வருத்த மரமுதல் வீட்டிப்
10 பாடின நெண்கிணை கறங்கக் காண்வரக்
குவியிண ரொருக்கின் றதார்பூங் கண்ணி
யாடேச் சென்னித் தகைப்ப மகடே
முளரித் தீயின் முழங்கழல் விளக்கத்துக்
களரி யாவிரைக் கிளர்பூங் கோதை
15 வண்ண மார்பின் வனமுலைத் துயல்வரச்
செறிநடைப் பிடியொடு களிற்றுணர்ந்

தென்னக்

குறுநெடுந் தூம்பொடு முழவுப்புணர்ந்

திசைப்பக்

கார்வான் முழக்கி னீர்மிசைத் தெவுட்டுந்

தேரை யொலியின் மானச் சீரமைத்துச் 20

சில்லரி கறங்குஞ் சிறுபல் வியத்தொடு

பல்லூர் பெயர்வன ராடி யொல்லெனத்

தலைப்புணர்த் தசைத்த பல்வெருகைக்

கலப்பைய

448

ஆகநூற்று

நிரும்பே ரொக்கற் கோடிய நிறந்த

புன்றலை மன்றங் காணின் வழிநா

25 ளமுங்கன் மூதூர்க் கின்ன தாகு

மதுவே மருவின மாலை யதனாற்

காதலர் செய்த காத

னீடின்று மறத்தல் கூடுமோ மற்றே.

என்பது: *பிரிவிடை வேறுபட்டதலைமகள் வற்புறுத்துந்
தோழிக்குச்

சொல்லியது.

—†அதியன் விண்ணத்தினார்.

பி.ஃ 8. துடரிதென்னத்தீதில். 11.

ததர்பெருங்கண்ணி. 18.

தெவிட்டுந். *பிரிவின்கண்; †அதியவன் வண்ணத்தினார்.

302. குறிஞ்சி

சிலம்பிற் போகிய செம்முக வாழை
யலங்க லந்தோ டசைவளி யுறுதொறும்
பள்ளி யானைப் பருடப்புறந் தைவரு
நல்வரை நாடனொ டருவி யாடியும்
5 பல்விதழ் நீலம் பசுனைக் குற்று
நறுவீ வேங்கை யினவண் டார்க்கும்
வெறிகமழ் சோலை நயந்துவினா யாடலு
மரிய போலுங் காதலந் தோழி

யிருங்க லடுக்கத் தென்னைய ருழுத

10 கரும்பெனக் கவினிய பெருங்கூர்

லேனல்

கிளிபட விளைந்தமை யறிந்துஞ்

செல்கென

நம்மவண் விடுநள் போலாள் கைம்மிகச்

சில்கணங் கணிந்த செறிந்துவீங்

கிளமுலை

மெல்லிய லொலிவருங் கதுப்பொடு

15 பல்கா னோக்கு மறனில் யாயே.

நித்திலக்கோவை

449

என்பது: பகலேசிறைப்புறமாகத் தோழி தலைமகட்குச்

சொல்லுவா

ளாய்ச் சொல்லியது.

—மதுரை அறுவைவாணிகள்

இளவேட்டனார்.

இப்பாட்டின் கருத்து இன்பத்தலைமகன் என்றவாறு.

இடைபிற ரறித லஞ்சி மறைகரந்து
 பேளய் கண்ட கனவிற பன்மா
 னுண்ணிதி னியைந்த காமம்

வென்வேன்

மறமிகு தானைப் பசம்பூட் பொறையன்
 5 கார்புகன் றெடுத்த சூர்புக னனந்தலை
 மாயிருங் கொல்லி யுச்சித் தாஅய்த்
 ததைந்துசெல் லருவியி னலரெழப்

பிரிந்தோர்

புலங்கந் தாக் விரவலர் செலினே
 வரைபுரை களிற்றொடு நன்கல னீயு
 10 முரைசால் வண்புகழ்ப் பாரி பறம்பி
 னிரைபறைக் குரீஇயினங் காலைப் போகி
 முடங்குபுறச் செந்நெற் றரீஇய ரோராங்
 கிரைதேர் கொட்பின வாகிப்

பொழுதுபடப்

படர்கொண் மாலைப் படர்தந் தாங்கு
 15 வருவரென் றுணர்ந்த மடங்கெழு

நெஞ்ச

மையந் தெளியரோ நீயே பலவுடன்
வறன்மரம் பொருந்திய சிள்வீ மெணர்
கணநிரை மணியி னார்க்குஞ் சுரனிறந்
தழிநீர் மீன்பெயர்ந் தாங்கவர்.

20 வழிநடைச் சேறல் வலித்திசின் யானே.

என்பது: தலைமகன்பிரிவின்கண் வேட்கைமீதுர்ந்த
தலைமகள் தன்

னெஞ்சிற்குச் சொல்லியது.

—ஒளவையார்.

450

அ க ந ர னு ரு

பி - டி: 2. பொய்கண்ட. 4. மாமிசுதானே. 10.
வண்மகிழ்ப்.

19. திழிநீர்.

304. முல்லை

இருவிசும் பிவர்ந்த கருவி மாமழை
நீர்செறி நுங்கின் கண்சிதர்ந் தவைபோற்
சூர்பனிப் பன்ன தண்வர லாலியொடு

பருஉப்பெய லழிதுளி தலைஇ வானவின்று
5 குருஉத்துளி பொழிந்த பெரும்புலர் வைகறை
செய்துவிட் டன்ன செந்நில மருங்கிற்
செறித்துயிறுத் தன்ன தெள்ளறல்

பருகிச்

சிறுமறி தழீஇய தெறிநடை மடப்பிணை
வலந்திரி மருப்பி னண்ண விரலையொ
10 டலங்குசுனைக் குருந்தி னல்குமிழல்

வதியச்

சுரும்பிமிர் பூதப் பிடவுத்தனை யவிழ
வரும்பொறி மஞ்ஞை யால வரிமணன்
மணிமிடை பவளம் போல வணிமிகக்
காயாஞ் செம்ம ரூஆய்ப் பலவுட
15 னீயன் மூதா யீர்ப்புறம் வரிப்பப்
புலனணி கொண்ட காரெதிர் காலே
யேந்துகோட் டியானை வேந்தன் பாசறை
வினையொடு வேறுபுலத் தல்கி நன்று
மறவ ரல்லர்நம் மருளா தோரென

20 நந்நோய் தன்வயி னறியா
ளெந்நொந்து புலக்குங்கொன் மாஆ யோளே.

என்பது: *பாசறைக்கட் டலைமகன் தன்னெஞ்சிற்குச் சொல்லியது.

13-ம்: 2. சிதர்த்தவைப்போல். 12. விரும்பெற்றி; விரிமணன். 13. மணியிடை. 14. நக்கோய் தன்மையி; *பாசறைப்பிரிந்த.

நித்திலக்கோவை

451

305. பாலை

பகலினு மகலா தாகி யாமந்

தவலி னீத்தமொ டையெனக் கழியத்

தனிமழை பொழிந்த தண்வால்

வாடையொடு

பனிமீக் கூரும் பைதற் பாடல்.

5 பல்படை நிவந்த வறுமையில் சேக்கைப்

பருகு வன்ன காதலொடு திருகி

மெய்ப்புகு வன்ன கைகவர் முயக்கத்

தோருயிர் மாக்களும் புலம்புவர் மாதோ

வருளி லாளர் பொருள்வயி னகல

- 10 வெவ்வந் தாங்கிய விடும்பை நெஞ்சத்
திபாநெவ னுள்ளே தோழி தானே
பாரைப் பெண்ணைச் சேக்குங் கூர்வா
பொருதனி யன்றி லுயவுக்குரல்

கடைஇய

வுள்ளே கனலு முள்ள மெல்லெனக்

- 15 கணையெரி பிறப்ப ஆது
நினைபா மாக்க டங்குழல் கேட்டே.

என்பது: பிரிவுணர்த்தப்பட்டதோழிக்குத் தலைமகள்
சொல்லி

யது. தலைமகன்பிரிவின்கண் தோழி தலைமகட்குச்
சொல்லிய

தூஉமாம்.

—வடமவண்ணக்கன் †பேரிசாத்தனார்.

பி-ம்: 1. பிரவந். †பெருஞ்சாத்தன்.

306. மருதம்

பெரும்பெயர் மகிழ்ந பேணு தகன்மோ
பார்த் பொங்கைப் பிரம்பொடு நீடிய

முட்கொம் பிங்கைத் துப்த்தலைப் புதுவி
யீன்ற மாத்தி னிளந்தளிர் வருட

† இது பெருமணலுலகத்துப் புலவந்தது
என்பார் நச். (தொல், பொருள். 13.)

452

அ க ந ர னு று

5 வார்குரு குறங்கு நீர்க்குழ வளவயற்
கழனிக் கரும்பின் சாயப்புற மூர்ந்து
பழன யாமை பசுவெயிற் கொள்ளு
நெல்லுடை மறுகி னன்ன ரூர
விதுவோ மற்றுநின் செம்மன் மாண்ட

10 மதியே ரொண்ணுதல் வயங்கிழை

யொருத்தி

யிகழ்ந்த சொல்லுஞ் சொல்லிச் சிவந்த
வாயிதழ் மழைக்கண் னோயுற நோக்கித்
தண்ணறங் கமழ்தார் பரீஇயின ணும்மொ
டினள் சிறுதுனி செய்தெம்

15 மீணன்மவி மறுகி னிறந்திசி. னோனே.

என்பது : தோழி தலைமகற்கு வாயின்மறுத்தது.

—†மதுரைக் கூலவாணிகன்
சீத்தலைச்சாத்தனார்.

இதன்கருத்துக்
குறிப்பாவிற்பத்தினைப் பெறுவான் என்றவாறு.

பி - மீ. 5. நீரூழகவ்வயல். 10—11. பொத்ததிகந்த.
13. பரீஇயின

ணம்மொ. 14. டேவி. † மதுரைக் கந்தரருகன்.

307. பாலை

சிறுதுதல் பசந்து பெருந்தோள் சாஅ
யகலெழி லல்கு லவ்வரி வாடப்
பகலும் கங்குலு மயங்கிப் பையெனப்
பெயலுறு மலரிற் கண்பனி வார
ஓ வீங்கிவ னுழக்கு மென்னுது வினைநயந்து
நீங்க லொல்லுமோ வைய வேங்கை
யடுமுரண் டொலைத்த நெடுநல் யாளை
மைபலங் கடாஅஞ் செருக்கி மதஞ்சிறந்
தியங்குநர்ச் செருக்கு மெப்படு

நனந்தலைப்

10 பெருங்கை யெண்கினங் குரும்பி தேரும்
புற்றுடைச் சுவா புதலிவர் பொதியிற்
கடவுள் போகிய கருந்தாட் கந்தத்

நித்திலக்கோவை

453

துடனுறை பழைமையிற் றுறத்தல் செல்லா
திரும்புறப் பெடையொடு பயிரும் 15
பெருங்கல் வைப்பின் மலைமுத லாறே.

என்பது: பிரிவுணர்த்தப்பட்ட தோழி தலைமகனைச் செலவுவிலக்
கியது.

—மதுரை ஈழத்துப் பூதன்றேவனார்.

308. குறிஞ்சி

உழுவையொ டிழந்த வயங்குநடை யொருத்த
னெடுவகிர் விழுப்புண் கழாஅக் கங்கு
லாலி யழிதுளி பொழிந்த வைகறை

வால்வெள் ளருவிப் புனன்மலிந் தொழுகலி
 5 னிலங்குமலை புறைய வெண்மழை கவைஇக்
 கலஞ்சடு புகையிற் றேன்று நாட
 விரவின் வருத லெவனோ பகல்வரீற்
 றொலையா வேலின் வண்மகி மெந்நதை
 களிற்றணந் தெய்தாக் கன்முகை

யிதணத்துச்

10 சிறுதினைப் படுகினி யெம்மொ டோப்பி
 மல்ல லறைய மலிர்சனைக் குவளைத்
 தேம்பா யொண்பூ நறும்பல வடைச்சிய
 கூந்தன் மெல்லனைத் துஞ்சிப்

பொழுதுபடக்

காவலர்க் கரந்து கடிபுனந் துழைய
 15 பெருங்கனிற் றொருத்தலிற் பெயர்குவை
 கருங்கோற் குறிஞ்சிதும் முறைவி னூர்க்கே.

என்பது: இரவு வருவானைப் பகல் வருகென்றது.

—பிசிராந்தையார்.

பி-ம்: 15. போருவை. 16. மிறையினார்.

309. பாலை

வயவா னெறிந்து வில்லி னீக்கிப்

பயநிரை தழீஇய கடுங்கண் மழுவ

ரம்பசேட் படுத்து வன்புலத் துய்த்தெனத்

தெய்வஞ் சேர்ந்த பராரை வேம்பிற்

5 கொழுப்பா வெறிந்து குருதி தூஉய்ப்

புலவுப் புழுக்குண்ட வான்க ணகலறைக்

களிறுபுற முரிஞ்சிய கருங்கா லிலவத்

தரலை வெண்கா ழாலியிற் றுஅங்

காடுமிக நெடிய வென்றார் கோடியர்

10 பெரும்படைக் குதிரை நற்போர் வானவன்

நிருந்துகழற் சேவடி நசைஇப் படர்ந்தாங்கு

நாஞ்செலி னெவனோ தோழி காம்பின்

வனைகழை யுடைந்த கவண்விசைக் கடியிடிக்ககனைசட ரமையத்து வழங்கல் செல்லா15 திரவுப்புன மேய்ந்த வரவுச்சின வேழந்

தண்பெரும் படாஅர் வெருஉம்

குன்றுவிலங் கியவினவர் சென்ற நாட்டே.

என்பது; பிரிவிடை வேறுபட்ட தலைமகளது
 வேறுபாடுகண்டு வேறு
 பட்ட தோழிக்குத் தலைமகள் சொல்லியது.

—†கருவூர்க் கந்தப்பிள்ளை சாத்தனார்.

பி-ம்: 2. மறவர். 10. பசும்படை. 11. னிருங்கழற். 13. விளைகழை
 யடைந்த களைவிசை. 14, சுடர்வையத்து. 15, விரவுப்புன.
 † கந்தப்பிள்ளை.

310. நெய்தல்

கடுந்தே ரினையரொடு நீக்கி நின்ற
 நெடுந்தகை நீர்மையை யன்றி நீயுந்
 தொழுதகு மெய்யை யழிவுமுந் துறுத்துப்
 பன்னாள் வந்து பணிமொழி பயிற்றலிற்

சித்திலக்கோவை

455

5 குவளை யுண்கண் கலுழ நின்மாட்
 டிவனாம் பெரும்பே துற்றன னோருந்
தாயுடை நெடுநகர்த் தமர்பா ராட்டக்

காதலின் வளர்ந்த மாத ராகலிற்
 பெருமட முடையரோ சிறிதே யதனற்
 10 குன்றிற் றேன்றுங் குவவுமணற் சேர்ப்ப
 வின்றிவண் விரும்பா தீமோ சென்றப்
 பூவிரி புன்னை மீதுதோன்று பெண்ணைக்
 கூடங்க ணஃதே தெய்ய வாங்க

ஊப்பொய் யுமண ரொழுகையொடு வந்த
 15 விளைப்படு பேடை யிரியக் குரைத்தெழுந்
 திருமிசைப் புணரி யுடைதரும்
 பெருநீர் வேலியெஞ் சிறுநல் லாரே.

என்பது: தலைமகற்குக் குறைநோர்ந்த தோழி சொல்லியது.

—நக்கீரனார்.

பி-ம்: 7. தாயுறை வியனகர். 9. முடையன் சிறிதே. 11.
 சென்றிப்.

311. பாலை

இரும்பிடிப் பரிசிலர் போலக் கடைநின்
 றருங்கடிக் காப்பி னகன்க ரொருசிறை
 யெழுதி யன்ன திண்ணிலைக் கதவங்

கழுதுவழங் கரைநாட் காவலர் மடியத்
 5 திறந்துநப் புணர்ந்து நம்மிற் சிறந்தோ
 ரிம்மை யுலகத் தில்லெனப் பன்னாட்
 பொம்ம லோதி நீவிய காதலொடு
 பயந்தலை பெயர்ந்து மாதிரம் வெம்ப

வருவழி வம்பலர்ப் பேணிக் கோவலர்
 10 மழவிடைப் பூட்டிய குழாய்த் தீம்புளி
 செவியடை தீரத் தேக்கலைப் பகுக்கும்
 புல்லி நன்னாட் மும்பர்ச் செல்லருஞ்

456 அ க ந ர னு று

சுரமிறந் தேகினு நீடல
 ராருண்மொழித் தேற்றிநம் மகன்றிசி னோரே.

என்பது: பிரிவின்கண் வேறுபட்ட தலைமகட்குத் தோழி
 சொல்லி

யது.

பி-ம்: 2. குடிகாப். 4. கழுதுயங்; மடிந்தெனத் 5.
புணர்ந்த நும்

மிற். 8. மழைதலை

312. குறிஞ்சி

நெஞ்சுடம் படுதலி னென்றுபுரிந்

தடங்கி

யிரவின் வருஉ மிடும்பை நீங்க
வரையக் கருது மாயிற் பெரிதுவந்

தோங்குவரை யிழிதரும் வீங்குபெய னீத்தங்
5 காந்தளஞ் சிறுகுடிக் கெள்வை பேணு

தரிமதர் மழைக்கண் சிவப்ப நாளைப்
பெருமலை நாடன் மார்புபுனை யாக

வாடுகம் வம்மோ காதலந் தோழி
வேப்பயி லடுக்கம் புதையக் கால்வீழ்த்

10 தின்னிசை முரசி னிரங்கி யொன்னா
ரோடுபுறங் கண்ட தாடோய்

தடக்கை

வெல்போர் வழிதி செல்சமத்

துயர்த்த

வடுபுக மெஃகம் போலக்
கொடிபட மின்னிப் பாயின்றான்

மழையே.

என்பது:

தலைமகன் சிறைப்புறமாகத் தோழி சொல்லியது. தலைமகள்
சொல்லியது உமாம்.

—மதுரை மருத்தினிளநாகனார்.

பு-ம்: 2. தீர. 4. வீங்கிய நீத். 6. சேப்ப. 8.
வாடுகமன்றே.

313. பாலை

இனிப்பிறி துண்டோ வஞ்ச லோம்பென
வணிக்கவின் கவான்வர முயங்கி நெஞ்சம்

பித்திலக்கோவை

457

பிணித்தோர் சென்ற வாறுநினைந் தல்கலும்.

* குளித்துப்பொரு கயலிற் கண்பனி மல்க

5 வைய வாக வெப்ப யுயிரா

விரவு மெல்லையும் படரட வருந்தி

யரவுதுங்கு மதியி னுதலொளி கரப்பத்

தம்மல தில்லா நம்மிவ னெழியப்

பொருள்புரிந் தகன்றன ராயினு

மருள்புரிந்து

10 வருவர் வாழி தோழி பெரிய

நிதியஞ் சொரிந்த நீவி போலப்

பாம்பூன் றேம்பும் வறங்கூர் கடத்திடை

நீங்கா வம்பலர் கணைபிடத்

தொலைந்தோர்

வகிபடு புண்ணின் குருதி மாந்தி

15 யொற்றுச்சென் மாக்களி னெடுங்கிய குரல

வில்வழிப் படேங் காக்கைக்

கல்லுயர் பிறங்கன் மலையிறந் தோரே.

என்பது: பிரிவிடை வேறுபட்ட தலைமகளைத் தோழிவற்புறுத்தியது.

இப்பாட்டினுள் நீவி என்பது பை.

—பாலைபாடிய

பெருங்கடுங்கோ. பி-ம்: 2. கலவர வளர; 3.

நினைத்தலும். 15. கால. 16. படருங்.

314. முல்லை

† நீலத் தன்ன நீர்ப்பாதி கருவி

னமர்விகம் பதிர முழங்கி யாலியி
னிலந்தண் ணென்று கானங் குழைப்ப
வினந்தே ருழவ ரின்குர வியம்ப

5 மறியுடை மடப்பினை தழீஇப் புறவிற்

* இஃது உவமஉருபின்றி இன்னுருபு
தன்பொருட்கண்ணும் வந்தது. † இதுமுன்பு தலைவிக்கு
நிகழ்ந்த ஆற்றாமையும் அதுகண்டு தான் கலங்கியவாறும்
தலைவற்குக் கூறியது என்பர் நச். (தொல்.
பொருள். 150.)

நிரிமருப் பிரலை பைம்பயி ருகள்
 வார்பெய லுத்தவிய கார்செய் காலை
 நானெறி நுணங்கிய கானவில் புரவி
 கல்லெனக் கறங்குமணி பியம்ப வல்லோன்
 10 வாய்ச்செல வணக்கிய தாப்பரி நெடுந்தே
 ரீரம்புற வியங்குவழி யறுப்பத்

தீந்தொடைப்

பையு ணல்யாழ் செவ்வழி பிறப்ப
 விந்நிலை வாரா ராயிற் றந்நிலை
 பெவன்கொல் பாண வுரைத்திசுற்

சிறிதெனக்

15 கடவுட் கற்பின் மடவோள் கூறச்
 செய்வினை யழிந்த மைய நெஞ்சிற்
 றுனிகொள் பருவர ிர வந்தோ
 யினிதுசெய் தனையால் வாழ்கநின் கண்ணி
 வேலி சுற்றிய வால்வீ முல்லைப்

20 பெருந்தார் கமழும் விருந்தொலி கதுப்பி
 னின்னகை யினையோள் கவவ
 மன்னுக பெருமநின் மலர்ந்த மார்பே.

என்பது: வினைமுற்றிப் புகுந்த தலைமகற்குத் தோழி

செல்லியது.

—மதுரை அளக்கர்ஞாழார்மகனார் அம்மள்ளனார்.

பி-ம். 4. வினத்தே. 6—7. க்கார்பெய. 11. பிமைப்ப. 12. மறப்ப.

315. பாலை

கூழையுங் குறுநெறிக் கொண்டன

முலையுஞ்

சூழி மென்முகஞ் செப்புட னெதிரின
பெண்டுணை சான்றன ளிவளெனப்

பன்மாண்

கண்டுணை யாக நோக்கி நெருநையு

5 மயிர்த்தன்று மன்னே நெஞ்சம் பெயர்த்து

மறியா மையிற் செறியேன் யானே

பெரும்பெயர் வழிதி, கூட லன்னதன்

னருங்கடி வியனகர்ச் சிலம்புங் கழியாள்

சேணுறச் சென்று வறுஞ்சனைக் கொல்கிப்

10 புறவுக்குயின் றுண்ட புனகாய் நெல்லிக்

கோடை யுதிர்த்த குவிகட் பசங்கா

யறுநூற் பளிங்கின் றுணைக்காசு கடுப்ப

வறுநிலத் துகீரு மத்தங் கதுமெனக்

கூர்வேல் விடலை பொய்ப்பப் போகிச்

15 சேக்குவள் கொல்லோ தானே தேக்கி

னகலிலை கவித்த புதல்போல் குரம்பை

பூன்புழுக் கயரு முன்றிற்

கான்கெழு வாழ்நர் சிறுகுடி யானே.

என்பது : மகட்போக்கிய தாய் செல்லியது.

—குடவாயிற்கீரத்தனர்.

பி - ம். 9. சுனைக்கோங்கி. 12. துணைக்காசு. 13.

வறனிலத். 16.

கவித்த.

316. மருதம்

* துறைமீன் வழங்கும்

பெருநீர்ப் பொய்கை

யரிமல ராம்பன் மேய்ந்த நெறிமருப்

பீர்ந்த ணைருமைச் சவல்படு முதுபோத்துத்
 தூங்குசேற் றள்ளற் றுஞ்சிப் பொழுதுபடப்
 5 பைந்நிண வராஅல் குறையப் பெயர்தந்து
குருஉக்கொடிப் பகன்றை சூடி முதூர்ப்
போர்செறி மள்ளரிற் புகுதரு மூரன்
 நேர்தர வந்த தெரியிழை நெகிழ்தோ

* “உணர்ப்புவயின்வாரா ஊடல்உற்றோள்வயின் உணர்த்தல்
 வேண்டிய கிழவோன்பால் நின்று தான் வெகுண்டு ஆக்கியதகுதிக்
 கண்”தோழிக்குக் கூற்றுநிகழும் என்பதற்கு இப்பாட்டினை உதாரண
 மாகக் கொண்டு, “இதுதேர்ழிதலைவியைவெகுண்டு ஆக்கியவாறுகாண்க
 என்றும், “அதுபுலந் துறைதல்வல்லியோரே..... துடலுமோரே”
 எனப் புலவியால் நின் இல்வாழ்க்கை
 குறைவுபடுமெனத் தோழி

கூறியவாறுகாண்க” என்றும் கூறுவர் நச். (தொல்.பொருள் 150, 226)

460

அ க ந ா னூ று

னூர்கொள் கல்லா மகளிர் தரத்தரப்
 10 பரத்தைமை தாங்கலோ விலனென வறிதுநீ
 புலத்த லொல்லுமோ மனைகெழு

மடந்தை

யதுபுலந் துறைதல் வல்லி யோரே
செய்யோ னீங்கச் சில்பதம்

கொழித்துத்

தாமட் ணெடு தமிழ ராகித்

15 தேமொழிப் புதல்வர் திரங்குமுலை

சுவைப்ப

வைகுந் ராகுத லறிந்து

மறியா ரம்மவஃ துடலு மோரே.

என்பது: தலைமகற்கு வாயில்நேர்ந்த தோழி தலைமகளை
நெருங்கிச்

சொல்லியது.

—ஒரம்போகியார்.

பி - ம்: 5. போதந்து. 6. பளுஉக்கொடி.

7. போர்ச் செறி. 8.

நெகிழ்த்தோர்.

317. பாலை

மாக விசம்பின் மழைதொழி

லுலந்தெனப்

பாஅ யன்ன பகலிருள் பரப்பிப்

புகைநிற வருவி னற்சிர நீங்கக்

குவிமுகை முருக்கின் கூர்நுனை வைபெயிற்று
5 நகைமுக மகளி ரூட்டுகிர் கடுக்கு

முதிராப் பல்லித முதிரப் பாய்ந்துடன்
மலருண் வேட்கையின் சிதர்சிதர்ந் துகுப்பப்
பொன்செய் கன்னம் பொலிய வெள்ளி
நுண்கோ லறைகுறைந் துதிர்வன

போல

10 வரவ வண்டின முதுதொறுங் குாவத்
தோங்குசினை நறுவீ கோங்கல ருறைப்பத்

துவைத்தெழு தும்பித் தவிரிசை விளரி
புதைத்துவிடு நரம்பி னிம்மென விமிரு
மானே முற்ற காமர் வேனில்

15 வெயிலவிர் புரையும் ஸீகதை மராஅத்துக்

நித்திலக்கோவை

461

குயிலிடு பூச லெம்மொடு கேட்ப
வருவே மென்ற பருவ மாண்டை
யில்லை கொல்லென மெல்ல நோக்கி

நினைந்தன மிருந்தன மர்க நயந்தாங்

20 குள்ளிய மருங்கி னுள்ளம் போல

வந்துதின் றனரே காதலர் நந்துறந்

தென்னுழி யதுகொ ருனே பன்னு

ளன்னையு மறிவுற வணங்கி

நன்னுதற் பாதுய பசலை நோயே.

என்பது: தலைமகன் வரவுணர்ந்ததோழி தலைமகட்குச் சொல்லியது.

—வடமோதங்கிழார்.

இப்பாட்டினுட் கன்னமென்றது தட்டார்

சின்னத்தட்டை.

பி - ம். 12. தவரிசை. 14. மரனேமுற்ற. 16. எம்மொடு
கொட்ப.

21. நத்துறந்

318. குறிஞ்சி

* கான மானதர் யானையும் வழங்கும்

வான மீமிசை யுருமுநனி யுரறு

மரவும் புலியு மஞ்சதக வுடைய

விரவழங்கு சிறுநெறி தமியை வருதி

ஓ வரையிழி யருவிப் பாட்டொடு பிரச

முழவுசேர் நரம்பி நிம்மென விமிரும்
பழவிற னனந்தலைப் பயமலை நாட
மன்றல் வேண்டினும் பெறுகுவை
யொன்றோ

வின்றுதலை யாக வாரல் வரினே

*“ஆற்றதுதீமை அறிவுறுகலக்கம்” என்ற பகுதியினுட் கலக்கம்
எனப் பொதுப்படக் கூறியவதனால், ஆற்றிடை
ஏதமின்றிச் சென்
றமைதோன்ற ஆண்டு ஓர்குறி செய்க எனக் கூறுவனவுங் கொள்க
எனக்கூறி, “வரினே, ...யெம்முறு துயரமொ டியாமிவ னொழிய...
நின்னாய்பயிர் குறிநிலை கொண்டகோ” ட்டை ஊதல் வேண்டுமாற்
சிறிது என்றவாறு காண்க என்பர் நச். (தொல். பொருள். 114).

462

அ க ந ா னு று

10 யெம்முறு துயரமொ டியாமிவ னொழிய
வெற்கண்டு பெயருங் காலை யாழநின்
கற்கெழு சிறுகுடி யெய்திய பின்றை
யூதல் வேண்டுமாற் சிறிதே வேட்டொடு
வேப்பயி லழுவத்துப் பிரிந்தநின்

15 ஏய்ப்பிரிர் குறிநிலை கொண்ட கோட்டே.

என்பது: இரவுக்குறிவந்த தலைமகளை வரவுவிலக்கி
வரைவுகடாயது.

—கபிலர்.

இதன்கருத்து வேண்டியது முடிக்கும் என்பது.

பி - ம்: 4. வரவழங். 6. மென்மெல. 10.
யேழுறுதுயர் நர்மிவ.

319. பாலை

மணிவாய்க் காக்கை மாநிறப் பெருங்கிளை
பிணிவீழ் மூலத் தலங்குகினை யேறிக்
கொடுவி லெயினர் குறும்பிற் கூக்குங்
கடுவினை மறவர் வில்லிடத்

தொலைந்தோர்

5 படுபிணங் கவரும் பாழ்படு நனந்தலை
யணங்குகன வருத்த நோக்கி னையென்
நணங்கிய நுகப்பி னுண்கேழ் மாமைப்
பொன்வீ வேங்கைப் புதுமலர் புரைய
நன்னிறத் தெழுந்த சுணங்கணி வனமுலைச்
10 சுரும்பார் கூந்தற் பெருந்தோ

விவள்வயிற்

பிரிந்தனி ரகறல் சூழி னரும்பொரு

ளெய்துக மாதோ துமக்கே கொய்தழைத்

தளிர் ரன்ன தாங்கரு மதுகையள்

மெல்லிய ளினைய ணனிபே ரன்பினள்

15 செல்வே மென்னு தும்மெதி

ரொழிவே மென்னு மொண்மையோ விலளே.

என்பது: செல்வனர்த்திய தலைமதற்குத் தோழி செல்வமுங்கச் சொல்வியது.

—எருக்காட்டுர்த் தாயங்கண்ணனார்,

நித்திலக்கோவை

463

பே-ம்: 1. மானிற. 8. புரையு. 12. - 13. கொய்குழைத்
தளிர்ரன்

ன தாங்கரு மங்கையள். 14. மெல்லியல். 16.

ரொழியோமெ.

320. நெய்தல்

ஓங்குதிரைப் பரப்பின் வாங்குவிசைக்
கொள் இத்

திமிலோன் நந்த கடுங்கண் வயமீன்
றழையணி யல்குற் செல்வத் தங்கையர்
விழவயர் மறுகின் விலைபெனப் பகருங்
5 காணலஞ் சிறுகுடிப் பெருநீர்ச் சேர்ப்ப
மலரே ருண்கணைந் தோழி யெவ்வ
மலர்வாய் நீங்கநீ யருளாய் பொய்ப்பினு
நெடுங்கழி துழைஇய குறுங்கா லன்ன
மடும்பம ரெக்க ரஞ்சிறை புளருந்

10 தடவுநிலைப் புன்னைத் தாதணி

பெருந்துறை

நடுங்கயிர் போழ்ந்த கொடுஞ்சி
நெடுந்தேர்

வண்டற் பாவை சிதைய வந்துநீ
தோள்புதி துண்ட ஞான்றைச்
சூளும் பொய்யோ கடலறி கரியே.

என்பது: பகற்குறிக்கண்வந்த தலைமகனைத்

தோழி வரைவுடாயது.

—மதுரைக் கடலவாணிகள் *சீத்தலைச்சாத்தனர்

பி - ம்: 3. செல்வார்தங்கை. 4. துவலு. 9. கடும்பூ

ரெக்க ரொரு

சிறை. 14. கடலறி கடனே. * சீதங்கஞ்சாத்தன்.

321. பாலை

பசித்த யானைப் பழங்க னான்ன

வறுஞ்சனை முகந்த கோடைத்

தெள்விளி

விசித்துவாங்கு பறையின் விடரகத்

தியம்பக்

கதிர்க்கா லம்பினை யுனீஇய புகலேறு

5 குதிர்க்கா விருப்பை வெண்பூ வுண்ண

தாண்கூரல் விளிக்குஞ் சேண்பரல் வியன்சரைப்

படுமணி யினநிரை யுனீஇய

கோவலா

விடுமில் முடைத்த கலுழ்கட் கூவற்
 கன்றுடை மடப்பிடி களிற்றெடு தடவரும் 10
 புன்றலை மன்றத் தங்குடிச் சீறார்த்
 துணையொடு துச்சி லிருக்குங் கொல்லோ
 கணையோ ரஞ்சாக் கடுங்கட் காணையோ
 டெல்லி முன்னுறச் செல்லுங் கொல்லோ
 வெவ்வினை செயுங்கொ னோகோ யானே
 15 யரிபெய்து பொதிந்த தெரிசிலம்பு கழீஇ
 யாயறி வுறுத லஞ்சி
 வேயுயர் பிறங்கன் மலையிறந் தோனே.

என்பது: மகட்போக்கிய செவிலி சொல்லியது.

—கயமனார்.

பி-ம்: 6. வியன்கவற். 8. கற்கவல். 16.

யாயறிந் துணர்த லஞ்சி.

322.

குறிஞ்சி

வயங்குவெயின் னெமியப் பாஅய் மின்னுவசிபு
 மயங்குதுளி பொழிந்த பானாட் கங்கு

லாராக் காம மடேநின் றலைப்ப

விறுவரை வீழ்நரி னடுங்கித் தெறுவாப்
5 பாம்பெறி கோலிற் றமியை வைகித்

தேம்புதி கொல்லோ நெஞ்சே யுருமிசைக்
களிறுகண் கூடிய வாண்மயங்கு ஞாட்பி
னொளிறுவேற் றுணைக் கடுந்தோத் திதியன்
வருபுன் விழிதரு மாம்பயி விறும்பிற்

10 பிறையுறழ் மருப்பிற் கடுங்கட் பன்றிக்
குறையார் கொடுவரி குழுமுஞ் சார
லறையுறு தீந்தேன் குறவ ரறுப்ப
முயலுநர் முற்று வேற்றரு நெடுஞ்சிமைப்
புகலரும் பொதியில் போலப்

15 பெறலருங் குரையனெம் மணங்கி யோளே.

நித்திலக்கோவை

465

என்பது: அல்ல்குறிப்பட்டுப் போகின்ற தலைமகன்
தன்னெஞ்சிற்குச்

சொல்லியது.

—பரணர். 13 - மீ. 10 - 11. பன்றி குறையாக். 11.
- 12. சோலை யறையறு.

14. போலும். 15. பெறலருங் குரையணம்.

இம்மென் பேரல நிவ்வூர் நம்வயிற்
செய்வோ ரேச்சொல் வாடக் காதலர்

வருவ ரென்பது வாய்வ தாக
லைய செய்ய மதனில் சிறியநின்

5 னடிநில னுறுத லஞ்சிப் பையத்

தடவா லொதுக்கந் தகைகொள வியலிக்
காணிய வம்மோ கற்புமேம் படுவி
பலவுப்பல தடைஇய வேப்பயி லடுக்கத்
தியானேச் செல்லினங் கடுப்ப வானத்து

10 வயங்குகதிர் மழுங்கப் பாஅய்ப்

பாம்பின்

பைபட விடிக்குங் கடுங்குர லேற்றொ

டாலி யழிதுளி தலைஇக்

கால்வீழ்த் தன்றுநின் கதுப்புறழ்

புயலே.

என்பது:பிரிவின்கண் வேறுபட்டதலைமகளைத்தோழி வற்புறத்தியது.

—பறநாட்டே பேருங்கோற்றனார்.

இப்பாட்டு எதிர்காலனோக்கிற்று.

பி - ம்: 4.—5. வாய்வதாக வைய. 9. செலவினங்.

324. முல்லை

*விருந்தும் பெறுகுவன் போலுந் திருந்திழைத்
தடமென் பனைத்தோண் மட்மொழி யரிவை

* தலைவன் மீளுங்கால் விருந்து

பெறுகுவன்கொல்லென இளை

யோர் தலைவிநிலையுரைத்தலுக்கு இப்பாட்டினை
உதாரணமாகக்

காட்டி, “வளராப்பிள்ளை” - ஆவர்கள் தங்களுக்கு
வளராப்பிள்ளை

யென்றலு மாம்’ என்றும் கூறுவர் நச். (தொல். பொருள். 170.)

466

அ க ந ா னு று

தனிரியற் கிள்ளை யினிதினி நெடுத்த
வளராப் பிள்ளைத் தூவி யன்ன

5 வுளர்பெயல் வளர்த்த பைம்பயிர்ப்

புறவிற்

பறைக்க ணன்ன நிறைச்சுனை தோறுந்
தூளிபடு மொக்கு ளெஞ்ஞவன சாலத்
தொளிபொரு பொகுட்டுத் தோன்றுவன

வளிசிகை யுதிர்த்தலின் வெறிகொள்பு
தாஅய்ச்

- 10 கிரற்சிற கேய்ப்ப. வறற்கண் வரித்த
வண்டு னாறுவீ துமித்த நேமி
தண்ணில மருங்கிற் போழ்ந்த வழியு
ணிரைசெல் பாம்பின் விரைபுநீர் முடுகச்
செல்லு நெடுந்தகை தேரே
- 15 முல்லை மாலை நகர்புக லாய்ந்தே.

என்பது: வினைமுற்றிய
சொல்லியது.

பி-ம்: 1. பெறுகுவள். 2.

13. விரைய நீர்.

தலைமகன் கருத்துணர்ந்து உழையர்

—ஒக்கூர் மாசாத்தியார்.

மடமா வரிவை. 4. வளரிளம் பிள்ளை.

325. பாலை

அம்ம வாழி தோழி காதலர்

வெண்மண னிவந்த பொலங்கடை நெடுநகர்
 நளியிருங் கங்குற் புணர்குறி வாய்த்த
 களவுங் கைம்பிக வளர்ந்தன் றன்னையு
 5 முட்கொண் டோவாள் காக்கும் பிற்பெரி
திவனுறை பெவனே வரியளென் றருளி
 யானெடைப் பொலிந்த புகற்சிபி னாடு
 கொள்ளனைப் பணித்த வதியன் பின்றை

நித்திலக்கோவை

467

வள்ளுபிர் மாக்கினை கண்ணவிந் தாங்கு
 10 மலைகவி னழிந்த கனைகடற் றருஞ்சரம்
 வெய்ய மன்றநின் வைபெயி றுணீஇய
 தண்மழை யொருநாட் டலையு

வொண்ணாத

லொல்கிய லரிவை நின்னெடு செல்கஞ்
 சின்ன ளான்றனை யாகெனப் பன்ன
 15 னுலைவி னுள்ளமொடு வினைவலி யுறீஇ
 யெல்லாம் பெரும்பிறி தாக வடாஅது

நல்வேற் பாண னன்னாட் ளெள்ளதை
வாட்கண் வானத் தென்றாழ் நீரிடை

யாட்கொல் யானை யதர்பார்த் தல்குஞ்

20 சோலை யத்த மாலைப் போகி

யொழியச் சென்றோர் மன்ற

பழியெவ னாங்கொ னேய்தரு பாலே.

என்பது: * கொண்டு நீங்கக்கருதி யொழிந்த தலைமகன்
பிரிவின்

கட் டலைமகள் தோழிக்குச் சொல்லியது.

—மாழலனார்.

இப்பாட்டுக் † களவின்வழிப் பாலை. பி-ம்: 4.

வலர்ந்தன்றன்னையு. 6. ணுறை வெவ. 7—8. னாகொ, என்
னனைப்பணி; வள்ளைப் பிணித்த.

9. கண்ணவிந்தன்ன. 15. யுழீ

17. பல்வேற்பாணர் நன்னாட்.

* தலைமகன் குறிப்பறிந்ததோழி

இய தலைமகட்கு. † களவில்வழிப்பாலை.

ஊர லவ்வா யுருத்த தித்திப்
 பேரமர் மழைக்கட் பெருந்தோட் சிறுநத
 னல்ல ளம்ம குறுமகள் செல்வர்
 கடுந்தேர் குழித்த னெள்ள லாங்க
 5 னெடுங்கொடி துடங்கு மட்ட வாயி
 விருங்கதீர்க் கழனிப் பெருங்கனி

என்ன

நலம்பா ராட்டி நடையெழிற்

பொலிந்து

468

அ க ர னு று

விழவிற் செலீஇயர் வேண்டும் வென்வே
 விழைபணி யானைச் சோழன் மறவன்
 10 கழையளந் தறியாக் காவிரிப் படப்பைப்
 புனன்மலி புதவிற் போலார் கிழவோன்
 பழைய னோக்கிய வேல்போற்
 பிழையல கண்ணவ னோக்கியோர்
 திறத்தே.

என்பது: தோழி தலைமகனை வாயின்மறுத்தது.

—பரணர்.

ம் - ம்: 1.

ஊரலவ்வா; ஊறலவ்வா. 9. சோழர் மற்றவன். 11.

புறவிற் கிழவோன்.

327. பாலை

- * இன்பமு மிடும்பையும் புணர்வும் பிரிவு
நன்பக லமையமு மிரவும் போல
வேறுவே றியல வாசி மாறெதிர்ந்
துளவென வுணர்ந்தனை யாயி னொருஉ
5 மின்னா வெஞ்சுர நன்னசை தூர்ப்பத்
துன்னலுந் தகுமோ துணிவி னெஞ்சே
நீசெல வலித்தனை யாயின் யாவது
நினைதலுஞ் செய்தியோ வெம்மே கணைகதி
ராவி யவ்வரி நீரென நசைஇ
10 மாதவப் பரிக்கு மரறிங்கு நனந்தலைக்
களர்கால் யாத்த கண்ணகன் பரப்பிற்
செவ்வரைக் கொழிநீர் கடுப்ப வாவி

னவ்வரி யுரிவை யணவரு மருங்கிற்
புற்றரை யாத்த புலர்சினை மரத்த
15 மைந்நிற வருவின் மணிக்கட் காக்கை

பைந்நிணங் கவரும் படுபிணக் கவலைச்
சென்றோர் செல்புறத் திரங்கார் கொன்றோர்
கோல்கழி பிரங்கு மதா
வேப்பயி லழுவ மிறந்த பின்னே,

**ஆ. மாணிக்கம், மணவழகு தமிழகம்,
செவ்வாய்ப்பேட்டை, சேலம்.**

————— நித்திலக்கோவை

469.

என்பது: பொருள்கடைச் சுட்டிய *நெஞ்சினைக் கழறியது.

—மருங்குடர்ப்பாகைச் சாத்தன் பூதனார்.

பி - ம்: 5. சுரநசை துரந்தியக் 8. நினைதலு நினைதியோ.
9. நசைஇய. 11. பரம்பிற். *நெஞ்சிற்குத் தலைமகன் சொல்

வழையம் லடுக்கத்து வலனோர்பு வயிரியர்
முழுவதிர்த் தன்ன முழக்கத் தேனோ
டுரவுப்பெயல் பொழிந்த நள்ளென் யாம்த்
தாவின் பைந்தலை யிடறிப் பாநா

- 5 ளிரவின் வந்தெம் மிடைமுலை பொருந்திக்
துனிக ணகல வளைஇக் கங்குலி
னினிகி னியைந்த நண்பவர் முனிதோ
றிற்று குதன்ற் கறிந்தன மாயி
னிலங்குவளை நெகிழப் பரந்துபட

ரலைப்பயா

- 10 முயங்குதொறு முயங்குதொறு முயங்க முகந்து
ட்டக்குவ மனனோ தோழி மடப்பிடி [கொண்
மழைதவழி சிலம்பிற் கடுஞ்சு லீன்று
கழைதின யாக்கை விழைகளிறு தைவா
வாழையஞ் சிலம்பிற் றஞ்சஞ்
15 சார னுடன் சாயன் மார்பே.

என்பது: இரவுக்குறிச்

சிறைப்புறமாகத் *தோழி சொல்லெடுப்பத்

தலைமகள் சொல்லியது.

—மதுரைப் பண்டிதவாணிக னிளன்றேவனார்.

பி - ம்: 1. வழையமைய; வரையமல. 3. டிரவுப் பெயல்.

5. முயங்

சித். 6. துணிக்கண்ணகல. 7. னீதலினியைந்த நண்பர். 7-8.

முனிதறேற்றா. 10.. முயங்கு தோறு முயங்க. *தோழிக்குக்

தலைமகள், †வாணிக னீழன்றேவனார்; னிளன்றேவ.

60

470

அ க ந ா னு று

329. பாலை

பூங்கணு நதலும் பசப்ப நோய்கூர்ந்

திங்கிபான் வருந்தவு நீங்குத றுணிந்து

வாழ்தல் வல்லுந ராயிற் காதலர்

குவிந்த குரம்பை யங்குடிச் சீறார்ப்

5 படுமணி யியம்பப் பகலியைந் துமணர்

கொடுதுகம் பிணித்த செங்கயிற் றொழுதைப்
பகடயாக் கொள்ளும் வெம்முனைத் துகடொருத்
தெறிவளி சுழற்று மத்தஞ் சிறிதசைந்

தேகுவர் கொல்லோ, தாமே பாய்கொள் 10
புறுவெரி நொடிக்குஞ் சிறுவரிக் குருளோ
நெடுநல் பாளை நீர்நசைக் கிட்ட
கைகறித் தூறு மைதூங் கிறும்பிற்
புலிபுக் கீனும் வறுஞ்சனைப்
பனிபடு சிமையப் பன்மலை யிறந்தே.

என்பது: பிரிவிடைவேறுபட்ட தலைமகள் தோழிக்குச்
சொல்லியது.

பிரிவுணர்த்தியதோழிக்குத் தலைமகள்
சொல்லியது உமாம்.

—உறையூர் *முதுகத்தஞர்.

பி - ம்: 3. றோழி. 7. பகடசாக்கொள். 10.
புறுவெரி. 14.

பயன்மலை. *முதுகற்றன்.

330. நெய்தல்

* கழிப்பூக் குற்றுங் கான லல்கியும் .

* இப்பாட்டில் “அறியாமையின் அயர்ந்த
நெஞ்சமொடு” என்

பது தன்வயினுரிமை என்றும், ‘இகந்து மாயும்’ என்பது அவன்
வயிற்பாதத்தைமை என்றும், “கழிப்பூக் குற்றங் காண லல்கியும்”
என்றாற்போலச் சிலபொருளை ஒழித்துச் சில

பொருண்மேனிற்றல்

உரையிற்கொள்க” என்றுங் கூறுவர் நக். (தொல்.

பொருள். 111.,

சொல். 53.)

நித்திலக்கோவை

471

மின்புறப் புணர்ந்து மிளிவரப் பணிந்துந்

தன்றுயர் வெளிப்படத் தவறி நந்துய

5 ரறியா மையி னயர்ந்த நெஞ்சமொடு

செல்லு மன்றோ மெல்லம் புலம்பன்

செல்வோன் பெயர்புறத் திரங்கி

முன்னின்று

தகைஇய சென்றவெ னிறையி னெஞ்ச

மெய்தின்று கொல்லோ தானே

யெய்தியுங்

- 10 காமஞ் செப்ப நாணின்று கொல்லோ
வீதுவ காணவ ரூர்ந்த தேரே
குப்பை வெண்மணற் குவவுமிசை யானு
மெக்கர்த் தாழை மடல்வயி னானு
மாய்கொடிப் பாசடும்பு பரிய லூர்பிழிபு
- 15 சிறுகுடிப் பரதவர் பெருங்கடன் மடுத்த
கடுஞ்செலற் கொடுத்திமில் போல
நிவந்துபடு தோற்றமொ டிகந்துமா

யுய்மே. என்பது: தலைமகற்குக்குறைநேர்ந்த தோழி
தலைமகட்குக் குறை
நயப்பக்கூறியது.

—உலோச்சனார்.

பி - ம்: 4. வெளிப்படவிறீஇ; நொந்துயிர். 5.
னயர்ந்தெனெஞ்.

7. தியங்கி. 11. வுதுக்காண்.

331. பாலை

நீடுநிலை பரைய செங்குழை யிருப்பைக்
கோடுகடைந் தன்ன கொள்ளை வான்பூ

வாடுபரந் தன்ன வீன லெண்கின்
 சேடுகினை யுரீஇ யுண்ட மிச்சில்
 5 பைங்குழைத் தழையர் பழையர் மகளிர்
 கண்டிர ணீளமை கடிப்பிற் றெகுத்துக்
 குன்றகச் சிறுகுடி மறுகுதொறு மறுகுமஞ்
 சீறார் நாடு பலபிறக் கொழியச்
 சென்றோ ரன்பிலர் தோழி யென்று

472

ஆ க் நா னு று

10 மருந்துறை முற்றிய கருங்கோட்டுச்
 சீறியாழ்ப்

பாண ரார்ப்பப் பலகல முதவி
 நாளவை விருந்த நனைமகிழ்த் திதியன்
 வேளிரொடு பொரீஇய கழித்த
 வாள்வா யன்ன வறுஞ்சுர மிறந்தே.

என்பது: தலைமகள் பிரிவின்கண் தோழிக்குத்
 தலைமகள்

சொல்லியது. இப்பாட்டிற்
 பழையர்மகளிரென்பது வேட்டு

விச்சியரையும் உழத்தியரையும்.

—மாமூலனார்.

- 13 - ம்: 3. வாயார்ந்தன்ன. 4. றேடு கிளையுரைஇ.
5. தழை
யரம்பழையர். 6. ணீடமைகதியிற். 7-8. மறுகு,
மஞ்சி வார
நாடுபிறக். 12. மகிழ்திதியன். 13.
பெரீ இக்கழித்த. 14.
வருஞ்சுர.

332. குறிஞ்சி

முளைவளர் முதல் மூங்கின் முருக்கிக்
கிளையொடு மேய்ந்த கேழ்கிளர் யானை
நீர்நசை மருங்கி னிறம்பார்த் தொடுங்கிய
பொருமுர னுமுலை தொலைச்சிக் கூர்நுனைக்
5 குருதிச் செங்கோட் டழிதுளி கழாஅக்
கன்முகை யடுக்கத்து மென்மெல வியலிச்
செறுபகை வாட்டிய செம்மலொ டறுகால்

யாழிசைப் பறவை யிமிரப்

பிடிபுணர்ந்து

வாழையஞ் சிலம்பிற் றுஞ்சு நாட

10 னின்புரைத் தக்க சாயல் னெனநீ

யன்புரைத் தடங்கக் கூறிய வின்சொல்

வாய்த்தன வாழி தோழி வேட்டோர்க்

கமிழ்தத் தன்ன கமழ்தார் மார்பின்

வண்டிடைப் ப்டாவு முயக்கமுந்

15 தண்டாக் காதலுந் தலைநாட்

பேன்மே.

தித்திலக்கோவை

473

என்பது: இரவுக்குறிச் சிறைப்புறமாகத் தோழிக்குத்

*தலைமகள்

இயற்பட மொழிந்தது.

—கபிலர்.

பி - ம்: 1. முழைவளர். 3. நிரம்பாதொடுங்கிய. 5. செங்
, கோடழி. 6. கணமுறை. 7. வாட்டியச் செம்மல். 10. சாய

லெனநீ. 15. நரன்போன் *தலைமகள்சொல்லியது.

யாஅ வெண்டளி ரரக்குவிதீர்த் தன்னரின்
கை மேனி யம்பசப் பூ
வழிவுபெரி துடையை யாகி யவர்வயிற்

பழிதலைத் தருதல் வேண்டுதி மொழிகொண்டு
5 தாங்க லொல்லுமோ மற்றே யாங்குரின்
னெவ்வம் பெருமை புரைப்பிற் செய்பொருள்
வயங்கா தாயினும் பயங்கெடத் தூக்கி
நீடலர் வாழி தோழி கோடையிற்

குருத்திற் புக்க வருத்தஞ் சொலாது
10 தூம்புடைத் துய்த்தலை கூம்பு திரங்கிய
வேனில் வெளிற்றுப்பனை போலக் கையெடுத்த
தியானைப் பெருநிறை வானம் பயிரு
மலைசே ணிகந்தன ராயினு நிலைபெயர்ந்து
நாளிடைப் படாது வருவர் நயரெனப்

15 பயந்தரு கொள்கையி னயந்தலை திரியாது
நின்வா யின்மொழி நன்வா யாக
வருவ ராயினே நன்றே வாரா
தவணர் காதல் ராயினு மிவணம்

பசலை மாய்த லெளிதுமற் றில்ல

20 சென்ற தேளத்துச் செய்வினை முற்றி
மறுதர லுள்ளத்த ரெனினுங்

குறுகுபெரு நசையொடு தூதுவரப் பெறினே.

என்பது: பிரிவிடைவற்புறுத்துந் தோழிக்குத் தலைமகள் சொல்லி.

யது.

- கல்லாடனார். 12 - ம்: 7. தாயினுமயங். 10. தூம்பிடை. 13. மலைச்சே; நிலைப் பெயர். 14. நாளிடைப்படாமை. 15. திரியா. 17. வருவா. 18. தவணராகு காதல. 22. குறுவெரு.

334. முல்லை

ஓடா நல்லேற் றுரிவை தைஇய
வாடுகொண் முரசு மிழுமென முழங்க
நாடுதிரை கொண்டன மாயிற் பாக
பாடிமிழ் கடலி னெழுந்த

சுமையெயாடு

5 பெருங்களிற்றுத் தடக்கை புரையக் கால்வீழ்த்
திரும்பிடித் தொழுதியி னீண்டுவன குழீஇ
வணங்கிறை மகளி ரயர்ந்தன ராடுங்
கழங்குற ழாலியொடு கதழுறை

சிதறிப்

பெயறெடுங் கின்றால் வானம்

வானின்

10 வயங்குசிறை யன்னத்து நிரைபறை

கடுப்ப

நால்குடன் பூண்ட கானவில் புரவிக்

கொடிஞ்சி நெடுந்தேர் கடும்பரி தவிரா
தினமயி லகவுங் கார்கொள் வியன்புனத்து
தோன்குட் டாழி யீர்நிலந் துமிப்ப

15 வீண்டே காணக் கடவுமதி பூங்கேழ்ப்
பொலிவன வமர்த்த வுண்க
னெலிபல் கூந்த லாய்சிறு நுதலே.

என்பது: வினேமுற்றியதலைமகன் தேர்ப்பாகற்குச் சொல்லியது.

—*மதுரைக் கூத்தனார்.

13 - ம்: 2. மெழுமென. 5. கால்வீழ்ந் 7. ரமர்ந்தன. 10. வயங்
 குபிறை யன்னத். 14. நீந்துறி னொலிப்ப; யீர்த்துறி னொலிப்ப.
 *மதுரைக்கடாரத்தனார்; மதுரைக் கந்தரத்தனார்; மதுரைக்
 கோடரத்தனார்.

நித்திலக்கோவை

475

335. பாலை

இருள்படு நெஞ்சத் திடும்பை தீர்க்கு
 மருணன் குடைய ராயினு மீதல்
 பொருளில் லோர்க்கலி தியையா தாகுதல்
 யானு மறிவென் மன்னே யானைதன்

5 கொன்மருப் பொடியக் குத்திச்

சினஞ்சிறந்

தினனா வேனி லின்றுணை யார

முனிசினை மராஅத்துப் பொளியினர் தூட்டப்
 புலம்புவீற் றிருந்த நிலம்பகு வெஞ்சுர
 மரிய வல்லமன் னமக்கே விரிதா

10 ராடுகொண் முரசி னடுபோர்ச் செழியன்

மாட மூதூர் மதிற்புறந் தழீஇ

நீடுவெயி லுழந்த குறியிழைக் கணைக்காற்

ஞெடையமை பன்மலர்த் தோடுபொதிந்
தியாத்த

குடையோ ரன்ன கோளமை யெருத்திற்
15 பாளை பற்றிழிந் தொழியப் புறஞ்சேர்பு
வாள்வடித் தன்ன வயிறுடைப் பொதிய
நாளுறத் தோன்றிய நயவரு வனப்பி

ஓரத் தன்ன வணிகிளர் புதுப்பூ
வாருறு கவரியின் வண்டுண விரிய
20 முத்தி னன்ன வெள்வீ தாஅ
யலகி னன்ன வரிநிறத் தாலி
நகைநனி வளர்க்குஞ் சிறப்பிற்

றகைமிகப் பூவொடு வளர்ந்த மூவாப்
பசங்காய்

நீரினு மினிய வாகிக் கூரெயிற்

25 நமிழ்த முறுஞ் செவ்வா
யெரண்டொடிக் குறுமகட் கொண்டனஞ் செவினே.

என்பது: தலைமகன் பொருள்கடைக்கூட்டிய
நெஞ்சினைக்கழறிச்
செலவமுங்கியது.

—மதுரைத் தத்தங்கண்ணனார்.

476

ஆகநா னாறு

பி - பி: 5. கோண்மருப். 8. நிலம்படு. 9. வல்ல
நமக்கே. 13.

நெடையமை பலமலர் கொடு. 19. வாடுறுகவரி.
விரீஇய.

336. மருதம்

* குழற்காற் சேம்பின் கொழுமட

லகவினைப்

பாசிப் பரப்பிற் பறழொடு வதிந்த
வுண்ணாப் பிணைவி னுயக்கஞ்

சொலிய

நாளிரை தரீஇய வெழுந்த நீர்நாய்

5 வாளையொ முழப்பத் துறைகலுழந் தமைநிற்

நெண்கட் டேறல் மாந்தி மகளிர்

துண்செய லங்குட மிரீஇப்

பண்டின்

மகிழ்நன் பரத்தைமை பாடி-

யனிழிணர்க்

காஞ்சி நீழற் குரவை யயநந்

10 தீம்பெரும் பொய்கைத் துறைகே

முரன்

தேர்தர வந்த நேரிழை மகளி

ரேசுப வென்பவென் னலனே யதுவே

பாக நெடிதுயிர் வாழ்தல்

காய்சினக்

கொல்களிற் றியானை நல்கன் மாறே

15 தாமும் பிறகு முளர்போற் சேறன்

முழவிமிழ் துணங்கை தூங்கும் விழவின்

* தானும் உரிமையுண்டமைபற்றி மனையோனொதோனும் ஒத்
தாளாகக்கருதுதலின், தன்னை ஒக்கும் ஏனைமகளிரின் தன்னை விசே
டமுண்டாகக் குறித்துக்கொண்ட கோட்பாட்டின்கண் காமக்கிழத்தி
புலந்து கூறுவன் என்பதற்கு இப்பாட்டினைக்கொண்டு, “இதனுள்
யானவண் வாரர் மாறே எனத் தான் மனையோனைப்போல் இவ்வுறை
தல்குறி, ஆண்டுச்செல்லிற் கடரொடு திரியும் நெருஞ்சிபோல
ஏனைமகளிரை யான் செல்வழிச் செல்லும் சேடியர்போலத்திரியும்
படி பண்ணிக்கொள்வல் எனக்கூறியவாறு காண்க” என்பர் நச். உவ

மிக்கப்படும் பொருள் இழந்துவரல்வேண்டும் என்றதற்கு “மாரி யம்
பின் மழைத்தோற் சோழர்” என்ற அடியின் உதாரணங் காட்டுவர்
பேரா, (தொல், பொருள், 151., 278.).

நித்திலக்கோவை

477

யானவண் வாரா மாறே வரினே, வானிடைச்
சுடரொடு திரிதரு நெருஞ்சி போல
வென்னொடு திரியே னாயின் வென்வேன்
20 மாரி யம்பின் மழைத்தோற் சோழர்
வில்லீண்டு குறும்பின் வல்லத்துப் புறமினே
யாரியர் படையி னுடைகவென்
னேரிறை முன்கை வீங்கிய வளையே.

என்பது: நயப்புப்பரத்தை இப்பரத்தைக்குப் பாங்காயினார் கேட்பச்
சொல்லியது. இப்பாட்டில் மழைத்தோல் என்பது தோற்
கிடுகு.

—பாவைக்கோட்டிலார். பி-ம்: 1. புழற்காற்; நூற்காற்.

2. பாசிலைப்பரப்பின்; 4. தழீஇய,

5. கெழப்பதுதுறை. 7. குட மரீஇ. 8.

பரத்தை பாடிய;பாடிய

வீழினர். 17—18. வரினே, சுடரொடு. 21. வல்லத்துக்
குறுமினே.

337. பாலை

சாரல் யாஅத் துயர்கினை குழைத்த
மாரி யீர்ந்தளி ரன்ன மேனிப்

பேரமர் மழைக்கண் புலம்புகொண் டொழிய
வீங்குப்பிரிந் துறைத லினிதன் றுகலி
5 னவண தாக பொருளென் றுமணர்

கணநிரை யன்ன பல்காற்

குறும்பொறைத்

தூதொய் பார்ப்பான் மடிவெள்

ளோலைப்

படையுடைக் கையர் வருதொடர்

நோக்கி

யுண்ணு மருங்கு லின்னோன் கையது

10 பொன்னு குதலு முண்டெனக்

கொன்னே

தடிந்துடன் வீழ்த்த கடுங்கண் மழுவர்

திறனில் சிதாஅர் வறுமை நோக்கிச்
 செங்கோ லம்பினர் கைந்நொடியாப் பெயர்க்
 கொடிவிடு குருதித் தூங்குஞ் டர் கறீஇ
 61

478 அ க ந ா னு று

15 வரிமர வியவி நொருநரி யேற்றை
 வெண்பர விமைக்குங் கண்பறி கவலைக்
 கள்ளி நீழற் கதறுபு வதிய
 மழைகண் மாறிய வெங்காட் டாரிடை
 யெமியங் கழிதந் தோயே பனியிருட்

20 பெருங்கலி வானந் தலைஇய
 விருங்குளிர் வாடையொடு வருந்துவ ளெனவே.

என்பது: முன்னொருகாலத்துப் பொருள்வயிற் பிரிந்தவந்த தலை
 மகன் பின்னும் பொருள்கடைக் கூட்டிய நெஞ்சிற்குச் சொல்லியது.

—பாலைபாடிய பெருங்கடுங்கோ.

பி-ம்: 8. கையர் தேரநோக்கி. 11. கடிந்துடன்

வீழ்ந்த 14.

தழீஇ; கதீஇ. 18.

மழைக்கணமாறிய. 21. வருந் துவனெனவெ

338. குறிஞ்சி

- தூன்றோங்கு வைப்பி னுமீக் கூறு
மறங்கெழு தானை யரச ருள்ளு
மறங்கடைப் பிடித்த செங்கோ லுடனமர்
மறஞ்சாய்த் தெழுந்த வலனுயர் திணிதோட்
5 பலர்புகழ் திருவிற் பசும்பூட் பாண்டிய
னணங்குடை யுயர்நிலைப் பொருப்பிற் கவா அன்
சினையொண் காந்த னுறு நறுநுதற்
றுணையீ ரோதி மாஅ யோள்வயி
னுண்கோ லவிர்தொடி வண்புறஞ் சுற்ற
10 முயங்க லியையா தாயினு மென்றும்
வயவுறு நெஞ்சத் துயவுத்துணை யாக
வொன்றார் தேளம் பாழ்பட நூறுந்
துன்னருந் துப்பின் வென்வேற் பொறைய
னகலிருங் கானத்துக் கொல்லி போலத்
15 தவாஅ லியரோ நட்பே யவள்வயி
னறாஅ லியரோ தாதே பொறாஅர்

விண்பொரக் கழித்த திண்பிடி யொள்வாட்
புன்றூண் றாவி னினையர் பெருமகன்
தொகுபோர்ச் சோழன் பொருண்மலி

பாக்கத்து

20 வழங்க லானாப் பெருந்துறை

முழங்கிரு முந்நீர்த் திரையினும் பலவே.

என்பது: அல்ல குறிப்பட்ட தலைமகன் நன்னெஞ்சிற்குச்
சொல்லி யது.

9

—மதுரைக் கணக்காயனார். பி - ம்.

9. வன்பிற்சுற்ற; யன்புறச்சுற்ற. 17.

கணம்பொரக் கழித்த;

விண்பெறக்கழித்த.

339. பாலை

வீங்குவிசைப் பணித்த விரைபரி நெடுந்தேர்
நோன்கதிர் சுமந்த வாழியாழ் மருங்கிற்

பாம்பென முடுகுநீ ரோடக் கூம்பிப்
பற்றுவிடு விரலிற் பயறுகா யூழ்ப்ப
5 வற்சிர நின்றன்றூற் பொழுதே

முற்பட

வாள்வினைக் கெழுந்த வசைவி
லுள்ளத்

தாண்மை வாங்கக் காமந் தட்பக்
கவைபடு நெஞ்சங் கட்க ண்கைய
விருதலைக் கொள்ளி யிடைநின்று வருந்தி
10 யொருதலைப் படாஅ வறவி போன்றன
நோங்கொ லளிய டானே யாக்கைக்
குயிரியைந் தன்ன நட்பி னவ்வுயிர்
வாழ்த லன்ன காதல்
சாத லன்ன பிரிவரி யோளே.

என்பது: போகாரின்றதலைமகன் தன்னெஞ்சிற்குச்
சொய்லியது.

—†நரைமுடி நெட்டையார்.

பி-ம்: 6. வசையிலுள்ள. 12 குயிரீந்தன்ன.

குயிரிட்,

†நரைமுடி நெட்டையார்.

340. நேய்தல்

* பன்னு ளெவ்வந் தீரப் பகல்வந்து
 புன்னையம் பொதும்பி னின்னிழற் கழிப்பி .
 மாலை மால்கொள நோக்கிப் பண்ணாய்ந்து

வலவன் வண்டே ரியக்க நீயுஞ்
 5 செலவுவிருப் புறுத லொழிகதில் லம்ம
 செல்லா நல்லிசைப் பொலம்பூட்
 டிரையன்

பல்பூங் கானற் பவத்திரி யனவிவ
 ணல்லெழி லிளநலந் தொலைய வொல்லெனக்
 கழியே யோத மல்கின்று வழியே
 10 வள்ளெயிற் றரவொடு வயமீன்
 கொட்குஞ்

சென்றோர் மன்ற மான்றின்று
 பொழுதென
 ின்றிறத் தவலம் வீட வின்றிவட்

சேப்பி நெவனே பூக்கேழ் புலம்ப
பசுமீ நெடுத்த வெண்ணென் மாஅத்

15 தயிர்மிதி மிதவை வார்த்துவ நினக்கே
வடவர் தந்த வான்கேழ் வட்டங்
குடபுல வறுப்பிற் கூட்டுபு நிகழ்த்திய
வண்டிமிர் நறுஞ்சாந் தணிகுவந்

திண்டிமி

லெல்லுத்தொழின் மடுத்த வல்வினைப்

பாதவர்

20 கூர்வளிக் கடுவிசை மண்டலிற்

பாய்ந்துடன்

கோட்சுராக்

கிழித்த கொடுமுடி நெடுவலை

தண்கட லசைவளி யெறிதொறும்

வினைவிட்டு

முன்றிற் ருழைத் தூங்குந்

தெண்கடற் பரப்பினெம்

முறைவி னூர்க்கே.

* “வேளாண் பெருநெறி வேண்டிய விடத்தும்” என்னும் பகுதிக்கு இப்பாட்டினை உதாரணமாகக் காட்டி, ‘இதனுள் தனக்கும் புரவிக்கும் கொடுப்பனகூறிக் கடித்தவாறு கரண்க’ என்பர் நச். (தொல். பொருள். 114.) உலகியன் மேம்பட விருந்து விலக்கலுக்கு இப்பாட்டினைக் கொள்வர், (அகப். விள. உரை. 149.)

நித்திலக்கோவை

481

என்பது: பகற்குறிக்கண் தோழி தலைமகற்குச் சொல்லியது

—நக்கீரர்.

பி - ம். 2. னின்னிழறழீஇ. 5. செலவிரு 8. ணல்லெழிலின் னலந்
15. தயிர்மிதி மாஅவார்புவ. 16. வான்கேழ் சாந்தம். 18.

சாந்தயர்குவந். 20. கூருளிக் கடுவிசை

மாட்டலிற் பாய்

புடன். 24. தெண்டிரைப் பரப்பினெம் முறைவி

னாரே.

341. பாலை

உய்தகை யின்றாற் றோழி பைப்பயக்

கோங்குங் கொய்குறை யுற்றன குயிலுந்

தேம்பாய் மாஅத் தோங்குகினை விளிக்கு

நாடார் காவிரிக் கோடுதோய் மலிர்நிறைக்

5 கழையழி நீத்தஞ் சாஅய வழிநாள்
மழைகழிந் தன்ன மாக்கான் மயங்கறல்
பதவுமேய லருந்து துளங்கிமி னல்லேறு

மதவுடை நாக்கொ டசைவீடப் பருகிக்
குறுங்காற் காஞ்சிக் கோதை மெல்லினர்ப்

10 பொற்றகை துண்டா துறைப்பத் தொக்குடன்
குப்பை வார்மண லெக்கர்த் தஞ்சம்
யாணர் வேனின் மன்னிது
மாணல துகருந் துணையுடை யோர்க்கே.

என்பது: பிரிவின்கட் டோழிக்குத் தலைமகள் சொல்லியது.

—ஆவூர் மூலங்கிழார்.

பி - மீ. 4. தோடுதோய். 6. மழைமகிழ்ந்தன்ன. 8. நாட்கோனசை.

342. குறிஞ்சி

ஒறுப்ப வோவலை நிறுப்ப நில்லலை
புணர்ந்தோர் போலப் போற்றுமதி நினக்கியான்
கிளைஞ னல்லனோ நெஞ்சே தெனாஅது
வெல்போர்க் கவரியர் நன்னாட் டெள்ளதை

5 மண்கொள் புற்றத் தருப்புழை

திறப்பி

னாகொண் மூதூர்க் கள்வர் பெருமக
னேவ லினையர் தலைவன் மேவா
ரருங்குறும் பெறிந்த வாற்றலொடு

பருந்துபடப்

பல்செருக் கடந்த செல்லுறழ்

தடக்கைக்

10 கெடாஅ நல்லிசைத் தென்னன் ரொடாஅ
நீரிழி மருங்கிற் கல்லளைக் கார்தவவ்
வரையர மகளிரி னரிய
ளவ்வரி யல்கு லணையாக் காலே.

என்பது: அல்லகுறிப்பட்ட தலைமகன்

தன்னெஞ்சிற்குச் சொல்லி

யது. இப்பாட்டிற் 'செல்' என்பது மேகம்.

—மதுரைக் கணக்காயனார்.

பி - ம்: 4. கவிரியர். 10. ரொடா.

வாங்கமை புரையும் வீங்கிறைப்

பனைத்தோட்

சில்சுணங் கணிந்த பல்பூண்

மென்முலை

நல்லெழி லாகம் புல்லுத னயந்து

மரங்கோ ளுமண்மகன் பேரும் பருதிப்

5 புன்றலை சிதைத்த வன்றலை நடுகற்

கண்ணி வாடிய மண்ணு மருங்குற்

கூருளி குயின்ற கோடுமா யெழுத்தவ்

வாறுசெல் வம்பலர் வேறுபயம் படுக்குங்

கண்பொரி கவலைய கானத் தாங்க

10 ணனந்தலை யாஅத் தந்தளிர்ப் பெருஞ்சினை
யில்போ னீழற் செல்வெயி லொழிமார்

நெடுஞ்செவிக் கழுதைக்

குறுங்கா லேற்றைப்

புறநிறை பண்டத்துப் பொறையசாஅக் களைந்த

பெயர்படை கொள்ளார்க் குயவுத்துணை யாகி

15 யுயர்ந்த வாள்வினை புரிந்தோய் பெயர்ந்துநின்

றுள்ளினை வாழியென் னெஞ்சே கள்ளின்

மகிழின் மகிழ்ந்த வரிமதர் மழைக்கட்

சின்மொழிப் பொலிந்த துவர்வாய்ப்
பன்மாண் பேதையிற் பிரிந்த நீயே.

என்பது: தலைமகன் இடைச்சுரத்து மீளக்கருதிய
நெஞ்சினைக்

கழறிப்போயது.

—மதுரை மருதனிளநாகனார்.

பி - மீ. 4. மரக்கொலுமண். 7. கொமரபெழுத்த 14.
படைகொ

ளானர்க். 18. செவ்வாய் 19. பெயர்ந்தநீயே.

344. முல்லை

வளமழை பொழிந்த வானிறக் களரி
யுளர்தரு தண்வளி யுறுதொறு நிலவெனத்
தொகுமுகை விரிந்த முடக்காற் பிடவின்
வையேர் வாலெயிற் றெண்ணுதன் மகளிர்
5 கைமாண் டோளி கடுப்பப் பையென
மயிலினம் பயிலு மரம்பயில் கான
மெல்லிடை யுறாஅ வளவை வல்லே

சுழலொலி நாவிற் றெண்மணி சுறங்க

நிழலொளிப் பன்ன நிமிர்பரிப் புரவி

10 வயக்குறு கொடிஞ்சி பொலிய வள்பாய்ந்

தியக்குமதி வாழியோ கையுடை வலவ

பசப்புறு படாட வருந்திய

நயப்பின் காதலி நகைமுகம் பெறவே.

என்பது: வினைமுற்றிய தலைமகன் தேர்ப்பாகற்குச்

சொல்லியது.

—மதுரை அளக்கர்ஞாழலார்மகனார் * மள்ளனார்.

பி-ம். 3. முதுகாற்பிடவி. 5. கைபாண்டோணி,
கையாடோளி.

8. சுழலொலி. 9. நிழலொழிப். * அம்மள்ளனார்.

345. பாலை

விசம்புதளி பொழிந்து வெம்மை

நீங்கித் தண்பதம் படுதல் செல்கெனப்
பன்மா

ஊஞ்செல

விழைந்தன மாக வேங்குபுகழ்க்

484

அ க ர ன ன று

கானமர் செல்வி

யருளலின் வெண்காற்

5 பல்படைப் புரவி யெய்திய

தொல்லிசை

நுணங்குநண் பனுவற் புலவன்

பாடிய

வினமழை தவழு மேழிற்

குன்றத்துக்

கருங்கால் வேங்கைச் செம்பூம்

பிணைய

லைதேந் தல்குல் யாமணர்

துவக்குஞ்

10 சின்னாள் கழிக வென்று முன்ன
ணம்மொடு பொய்த்தன ராயினுந்

தம்மொடு

திருந்நுவே வினையர் சுரும்புண

மலைமார்

மாமுறி யீன்று மரக்கொம் பகைப்ப
வுறைகழிந் துலந்த பின்றைப்

பொறைய

15 சிறுவெள் ளருவித் துவலையின்

மலர்ந்த

கருங்கா னுணவின் பெருஞ்சினை

வான் பூச்

செம்மணற் சிறுநெறி கம்மென வரிப்பக்
காடுகவின் பெறுக தோழி யாடுவளிக்

கொல்குநிலை யிற்றி யொருதணி நெடுவீழ்

20 கல்கண் சீக்கு மத்த

மல்குவெயி னீழ லசைந்தனர்.

செல்வே.

என்பது: தோழிக்குத் தலைமகள் சொல்லியது.

—குடவாயிற் கீர்த்தனர்.

பி - மீ. 1. நீங்க. 21. மல்குபய நீழ லசைந்தவர்.

346. மருதம்

* நகைநன் றம்ம தானே

யிறைமிசை

மாரிச் சுதையி னீர்ப்புறத் தன்ன

கூரற் கொக்கின் குறும்பறைச் சேவல்

* “பிழைத்து வந்திருந்த கிழவனை நெருங்கி, யிழைத்தாங்காக்
கிக் கொடுத்தற்கண்” அஃதாவது பரத்தையர் மனைக்கண் தங்கிவந்
தான் அகனகர் புகுதாது புறத்திருந்ததலைவனை மிகக்கழறிச்சில மொ
ழிகளைக்கூறி இதனானேதலைவி மனத்தின்கண்ணடல் நீங்குந்தன்மை
உள்ளதாகிக்கூட்டுதற்கண் தோழிக்குக் கூற்றுகமும் என்பதற்கு இப்
பாட்டினை உதாரணமாகக் காட்டினர் நச். (சொல். பொருள். 150.)

நிலத்திலக்கோவை

485

வெள்ளி வெண்டோ டன்ன

கயல்குறித்துக்

5 கள்ளா ருவகைக் கலிமகி முழுவர்

காஞ்சியங் குறந்தறி குத்தித் தீஞ்சுவை

மென்கழைக் கரும்பி னன்பல

மிடைந்து

பெருஞ்செய் நெல்லின் பாசவல் பொத்தி

வருத்திக் கொண்ட வல்வாய்க் கொடுஞ்சிறை

10 மீதழி கடுநீர் நோக்கிப் பைப்பயப்

பார்வ விருக்கும் பயங்கே மூர

யதமது பேணினீரே விலமே நீரின்
பண்ணமை நல்யாழ்ப் பாணனொடு விசிபிணி
மண்ணார் முழுவின் கண்ணதீர்ந் தியம்ப
15 மகிழ்துணைச் சுற்றமொடு மட்டு மாந்தி
யெம்மனை வாரா யாகி முன்ன

னும்மனைச் சேர்ந்த ஞான்றை யம்மனைக்
குறுந்தொடி மடந்தை யுவந்தன ணெடுந்தே
ரிழையணி யானைப் பழையன் மாறன்

20 மாடமலி மறுகிற் கூட லாங்கண்
வெள்ளத் தானையொடு வேறுபுலத்
திறுத்த

கிள்ளி வளவ னல்லமர் சாஅய்க்
கடும்பரிப் புரவியொடு களிற்றுபல வவ்வி
யேதின் மன்ன ஞார்கொளக்

25 கோதை மார்ப னுவகையிற் பெரிதே.

என்பது: தோழி தலைமகற்கு வாயின் மறுத்தது.

—நக்கீரர்.

இப்பாட்டின் கருத்துப் பிறரைப் பார்ப்பான் என்றவாறு.
பி - ம்: 3. குறும்பொறை. 21. வேண்டெலத்திறுத்த.

347. பாலை

தோளுந் தொல்கவின் றெலைய நானு
நலங்கவர் பசலை நல்கின்று நலியச்

62

486

அ க ந ா னு று

சால்பெருந் தானைச் சேர லாதன்
மால்கட லோட்டிக் கடம்பறுத் தியற்றிய
5 பண்ணமை முரசின் கண்ணதிரந்

தன்ன

கவ்வை தூற்றும் வெவ்வாய்ச் சேரி
யம்பன் மூது ரலர்நமக் கொழியச்
சென்றன ராயினுஞ் செய்வினை

யவர்க்கே

வாய்க்கதில் வாழி தோழி வாயாது

10 மழைகரந் தொளித்த கழைதிரந்

கடுக்கத்

தொண்கேழ் வயப்புலி பாய்ந்தெனக்
குவவடி
வெண்கோட் டியானை முழக்கிசை
வெரீஇக்

கன்றொழித் தோடிய புன்றலை மடப்பிடி
கைதலை வைத்த மையல் விதுப்பொடு

15 கெடுமகப் பெண்டிரிற் றேரு
நெடுமர மருங்கின் மலையிறந் தோரே.

என்பது: தலைமகன் பிரிவின்கண் தலைமகள் தோழிக்குச் சொல்லி
யது.

—மாழலனார்.

348. குறிஞ்சி

என்னு வதுகொ ருனே முன்றிற்
றேன்றோர் சுவைய திரளரை மாஅத்துக்
கோடைக் கூழ்த்த கமழ்நறுந் தீங்கனி
பயிர்ப்புறப் பலவி னெதிரச்சுளை

யனேஇ

5 யிருலொடு கலந்த வண்டுமூ சரிய

நெடுங்க ண்டமைப் பழுநிக்
 கடுந்திறற்
 பாப்புக்கடுப் பன்ன தோப்பி
 வான்கோட்டுக்
 கடவு ளோங்குவரைக் கோக்கிக்
 குறவர்

முறித்தழை மகளிர் மடுப்ப மாந்தி
 10 யடுக்க லேன லிரும்புன மறந்துழி

நித்திலக்கோவை

487

யானை வவ்வின தினையென நோன
 தினையரு முதியருங் கினையுடன் குழீஇச்
 சிலையாய்ந்து திரிதரு நாட

னிலையா நன்மொழி தேறிய நெஞ்சே.

என்பது: தலைமகன் *சிறைப்புறத்தானாகத் தோழி சொல்லெடுப்பத்
 தலைமகள் சொல்லியது.

மதுரை

இளம்பாலாசிரியன்

சேந்தன்கூத்தனார்.

இதன் கருத்து ஒன்றுசிறைய ஒன்றுசெய்வான்

என்றவாறு.

பி - ம்: 2. மாஅத்து. 10. படுக்கவேன. 11. தினையெனலேனது.
14. நிலையா நின்மொழி. *சிறைப்புறத்தானாகத் தலைமகள்
தோழிக்குச் சொல்லியது.

349. பாலை

ஆரம்பேர மூவ்வளை செறிந்த முன்கை
வரைந்துதாம் பிணித்த தொல்கவின் றொலைய
வெவனாய்ந் தனர்கொ ரோழி ரெமன்ன்
றெரிகோ லன்ன செயிர்தீர் செம்மொழி
5 யுலைந்த வொக்கல் பாடுநர் செலினே
புரன்மலி யுள்ளமொடு முனைபா ழாக
வருங்குறும் பெறிந்த பெருங்கல
வெறுக்கை

சூழாது சுரக்கு நன்ன னன்னாட்
டேழிற் குன்றத்துக் கவாஅற் கேழ்கொளத்
10 திருந்தரை நிவந்த கருங்கால் வேங்கை

யெரிமருள் கவள மாந்திக் களிந்துதன்
வரிதுதல் வைத்த வலிதேம்பு தடக்கை
கல்லூர் பாம்பிற் றேன்றுஞ்
சொல்பெயர் தேளத்த சுரணிற்

தோரே.

என்பது : தலைமகன் பிரிவின்கண் தோழிக்குத் தலைமகள் சொல்
லியது.

பி.ம்: 9. கேழ்கிளரத்.

—மாழலனார்.

488

ஆ க ந் ர னு ற்

350. நெய்தல்

கழியே, சிறுகுர னெய்தலொடு காவி

கூப்ப

வெறிதிரை யோதந் தரலா னாதே
ஹையே, மருங்கிற் போகிய மாக்கவை மருப்பி

னிருஞ்சேற் தீரனை யலவ நிவப்ப
5 வழங்குந ரின்மையிற் பாடான் றன்றே
கொடுதுக நுழைந்த கணைக்கா லத்திரி

வடிமணி நெடுந்தேர் பூண வேவா

தேந்தெழின் மழைக்க ணிவள்குறை யரிகச்
சேர்ந்தனை சென்மோ பெருநீர்ச் சேர்ப்ப

10 விலங்கிரும் பரப்பி னெறிகுறா நீக்கி

வலம்புரி மூழ்கிய வான்றிமிற் பரதவ
ரொலிதலைப் பணில் மார்ப்பக் கல்லெனக்
கலிகெழு கொற்கை யெதிர்கொள விழிதருங்
குவவுமண னெடுங்கோட் டாங்க

15 னுவக்காண் டோன்றுமெஞ் சிறுநல் லூரே.

என்பது: *பகற்குறிவந்து நீங்குந் தலைமகற்குத் தோழிசொல்லியது

—சேந்தன் கண்ணனார்.

பி - ம்: 15. னுவவுக்காண். *பகற் குறிவந்த தலைமகற்குத்.

351. பாலை

வேற்றுநாட் றெயுள் விருப்புறப் பேணிப்
பெறலருங் கேளிர் பின்வந்து விடுப்பப்

பொருளாகப் படுத்த புகன்மலி நெஞ்சுமொடு
 குறைவினை முடித்த நிறைவி னியக்க
 5 மறிவுறாஉங் கொல்லோ தானே கதிர்தெறக்
 கழலிலை யுகுத்த கால்பொரு தாழ்சினை
 யழலகைந் தன்ன வங்குழைப் பொதும்பிற்
 புழல்வி யிருப்பைப் புன்காட் டத்த
 மறுதர லுள்ளமொடு குறுகத் தோற்றிய

நித்திலக்கோவை

489

10 செய்குறி யாழி வைகறே நெண்ணி
 யெழுதுசுவர் நினைந்த வழுதுவார்

மழைக்கண்

விலங்குவீ ழரிப்பனி பொலங்குழைத்
 தெறிப்பத்

திருந்திழை முன்கை யணலசைத்
 தூன்றி

யிருந்தனை மீது பொருந்துழிக்
 கிடக்கை

15 வருந்துதோட் பூசல் களையு
மருந்தென

வுள்ளுதொறு பழைம் பல்வி

புள்ளுத்தொழு துறைவி செவிமுத

லானே.

என்பது : பொருண்முற்றி மறுத்தரநின்ற தலைமகன்
றன்னெஞ்

சிருசுச் சொல்லியது.

—பொருந்தி லிளங்கீரனார்.

இப்பாட்டு நிலத்தாற் பாலை.

பி-ம்:

9. மறிதரலுள். 11. நனைந்த. 14. பொருந்துவீக்கிடக்கை.

352. குறிஞ்சி

முடவுமுதிர் பலவின் குடமருள்

பெருப்பழம்

பல்கிளைத் தலைவன் கல்லாக் கடுவன்

பாடிமி முருவிப் பாறை மருங்கி

ஓடுமயின் முன்ன தாகக் கோடியர்

- 5 விழவுகொண் மூதூர் விறலி பின்றை
முழவன் போல வகப்படத் தழீஇ
யின்றுணைப் பயிருங் குன்ற நாடன்
குடிநன் குடையன் கூடுநர்ப் பிரியலன்
கெடுநா மொழியல னன்பின னெனநீ
- 10 வல்ல கூறி வாய்வதிற் புணர்த்தோய்
நல்லை காணிற் காதலந் தோழீஇ
கடும்பரிப் புரவி நெடுந்தே ரஞ்சி
நல்லிசை நிறுத்த நயவரு பனுவற்
றொல்லிசை நிறீஇய வுரைசால் பாண்மக
- 15 னெண்ணுமுறை நிறுத்த பண்ணி னுள்ளும்

490

அ க ந ா னூ று

புதுவது புனைந்த திறத்தினும்

நாவதுவைளினு மினியனா லெமக்கே.

என்பது : வரைந்தெய்திய பின்றை மணமனைக்கட்சென்ற
தோழிக்

குத்தலைமகள் சொல்லியது; வரைவுமலிந்து

சொல்லிய தோழிக்

குத் தலைமகள் சொல்லியது உமாம்.

—*அஞ்சியத்தைமக னாகையார்.

பி-ம்: 1. முடவுமுதற்பலவின். 4. கோடியிர்: 9.

நெடுநா.

10. வல்லிற்குறி. 11. தோழி.

*அஞ்சிலாந்தைமகனார்.

353. பாலை

ஆள்வினைப் பிரிதலு முண்டோ பிரியினுங்
கேளினி வாழிய நெஞ்சே நாளுங்
கனவுக் கழிந்தனைய வாகி நனவி

ளுது செலவு மூப்பினது வாவு
5 மரிதுபெறு சிறப்பிற் காமத் தியற்கையு
மிந்நிலை யறியா யாயினுஞ் செந்நிலை

யமையா டங்கழை தீண்டிக் கல்லென
ஞெமையிலை யுதிர்த்த வெரிவாய்க்

கோடை

- நெடுவெண் களரி நீறுமுகந்து சுழலக்
 10 கடுவெயி நிருகிய வேனில் வெங்காட்
 யெங்குநடை மடப்பிணை தழீஇய. வயங்குபொறி
 யறுகோட் டெழிற்கலை யறுகய நோக்கித்
 தெண்ணீர் வேட்ட சிறுமையிற் றழைமறந்
 துண்ணீ ரின்மையி னெல்குவன தளர
 15 மாநிழ லற்ற வியவிற் சுரனிற்
 துள்ளுவை யல்லையோ மற்றே யுள்ளிய
 விருந்தொழி வறியாப் பெருந்தண் பந்தர்
 வருந்தி வருந ரோம்பித் தண்ணெனத்
 தாதுதுக னுதிர்த்த தாழையங் கூந்தல்
 20 வீழித ழுலரி மெல்லகஞ் சேர்த்தி

நித்திலக்கோவை

491

மகிழ்ணி முறுவன் மாண்ட சேக்கை
 நம்மொடு நன்மொழி நவிலும்

பொம்ம லோதிப் புனையிழை குணனே.

என்பது:

முன்னொருகாலத்துப் பொருள்வயிற் பிரிந்த தலைமகன்

பொருண்முற்றி வந்திருந்தகாலத்து *மீண்டும்

பொருள்கடா

வின நெஞ்சிற்குச் சொல்லியது.

—மதுரை அளக்கர்ஞாழலார்மகனார்

† மள்ளனார். பி - ம்: 3-கழிந்தனையவாகி. 10.

வேனிலங்காட். 17. பெருந்தோண்

மாதர். *பின்னும்பொருள் வலிக்கப்பட்ட

நெஞ்சிற்கு. †அம்

மள்ளனார்.

354. முல்லை

மதவலி யானை மறலிய பாசறை

யிடியுமிழ் முரசம் பொருகளத் தியம்ப

வென்றுகொடி யெடுத்தனன் வேந்தனுங்

கன்

கறவைப் புல்லினம் புறவுதொ றுகளக் [நெடு

5 குழல்வாய் வைத்தனர் கோவலர் வல்விரைந்

தினைய ரேகுவனர் பரிய விரியுளைக்

கடுநடைப் புரவி வழிவா போட்

வலவன் வள்புவலி யுறுப்பப் புலவர்

புகழ்குறி கொண்ட பொலந்தா

ரகலத்துத்

10 தண்கமழ் சாந்த நுண்கெ ளணிய
வென்றிகொ ளுவகையொடு புகுதல்
வேண்டின்

யாண்டுறை வதுகொ றுனே மாண்ட
போதுறழ் கொண்ட வுண்கட்

15 மதி லாட்டி திருதுதற் பசப்பே.

என்பது: வினைமுற்றிய தலைமகற்கு உழையர் சொல்லியது.

—மதுரைத்தமிழ்க்குத்தன் கவேன்மள்ளனார்.

பி - ம்: 1. வலியபாசறை. 2. யிடியிமிழ்முரசம்.

14. கறவைப்

பல்லினம். 10. சுரும்புகுடிகொண்ட,

492

அ.க.நா.நூ.று

355. பாலை

மாவும் வண்டளி ரீன்றன குயிலு
மின்றீம் பல்சூரற் கொம்பர் துவலு
முதிலை யொழித்த போதவிழ்

பெருஞ்சினை

வல்லோன் றைவரும் வள்ளுயிர்ப் பாலை
5 நரம்பார்த் தன்ன வண்டின முரலுந்

துணிகபந் துன்னிய தூமண லெக்கர்த்
தாதுகு தண்பொழி லல்கிக் காதலர்

செழுமனை மறக்குஞ் செவ்வி வேனி
றானே வந்தன் றுயி னா

10 திலங்குவனே நெகிழ்ந்த வெவ்வங்

காட்டிப்

புலந்தனம் வருகஞ் சென்மோ தோழி
யாமே யெரிய மாக நீயே

பொன்னயந் ருளிலை யாகி

யின்னை யாகுத் லொத்தன்ற லெனவே.

என்பது: பிரிவுணர்த்திய தோழிக்குத் தலைமகள்
சொல்லியது.

—†தங்காற் பொற்கோல்லனார்.

யெளியமாக.

†தங்கான் முடக்கொற்றனார்; தங்கான்முடக்
கோவனார்.

356. மருதம்

மேற்றுறைக் கொளீஇய கழாலிற் கீழ்த்துறை
யுருவா ரருந்தப் பருவா யாமை
கம்பு ளியவ னாக விசிபிணித்
தெண்கட் கிணையிற் பிறழு மூர
5 னிடைநெடுந் தெருவிற் கதுமெனக் கண்டென்
பொற்றொடி முன்கை பற்றின னாக
வன்னு யென்றென நவன்கைவிட் டனனே
தொன்னசை காவாமை நன்னன் பறம்பிற்
சிறுகா ரோடன் பயிடுனாடு சேர்த்திய

நித்திலக்கோவை

493

10 கற்போ னுவினே னாகி மற்றது
செப்பலென் டுன்னால் யாய்க்கே

நற்றோர்க்

கடும்பகட் டியாணைச் சோழர் மருக.
 நெடுங்கதிர் நெல்லின் வல்லங் கிழவோ
 னல்லடி யுள்ளா னாகவு மொல்லார்
 15 கதவ முயறலு முயல்ப வதாஅன்

நெலிபல் கூந்த னம்வயி னருளாது
 கொன்றன னாயினுங் கொலைபழு தன்றே
 னருவி யாம்பல் கவித்த முன்றுறை
 நன்ன னாய்பிரம் பன்ன

20- மின்னீ ரோதி யென்னைநின் குறிப்பே.

என்பது: பின்னின்ற தலைமகற்குக் குறைநேர்ந்ததோழி
 தலைமகளைக்

குறைநயப்பக் கூறியது.

—பரணர்.

பி-ம்: 8. சாலாமை. 14. நல்லளி; மொன்னார்.

கொடுமு ளீங்கை சூரலொடு மிடைந்த
வான்முகை யிறும்பின் வயவொடு வதிந்த
வுண்ணப் பிணவி னுயக்கந் தீரிய
தடமருப் பியாணை வலம்படத் தொலைச்சி
5 வியலறை சிவப்ப வாங்கி முணங்குநிமிர்ந்து

புலவுப்புலி புரண்ட புல்சாய் சிறுநெறி
பயிலிருங் கானத்து வழங்கல் செல்லாது
பெருங்களிற் றினநிரை கைதொடேப் பெயருந்
தீஞ்சுளைப் பலவின் நொழுதி யும்பற்
10 பெருங்கா டிறந்தன ராயினும் யாழநின்
றிருந்திழைப் பணைத்தோள் வருந்த நீடி
யுள்ளா தமைதலோ விலரே நல்குவா
மிகுபெய னிலைஇய தீநீர்ப் பொய்கை
யடையிறந் தவிழ்ந்த தண்கமழ் நீலங்
63

494

அ க ந ா னு று

15 காலொடு துயல்வந் தன்னநின்
னாயிதழ் மழைக்க ணமர்த்த நோக்கே.

என்பது: பிரிவிடைவேறுபட்ட தலைமகளைத் தோழி

வற்புறீஇயது.

—எருக்காட்டேர்த் தாயங்கண்ணனார்.

பி - ம்: 8. கைகொடேப்பெயருந். 12. நல்குவர்.

358. குறிஞ்சி

நீலத் தன்ன நிறங்கிள ரெருத்திற்
காமர் பீலி யாய்மயிற் றேகை
யின்றீங் குரல துவன்றி மென்சீ
ராடுதகை யெழினலங் கடுப்பக் கூடிக்
5 கண்ணே ரிதழ தண்ணறுங் குவளைக்
குறுந்தொட ரடைச்சிய நறும்பல் கூழை
நீடுநீர் நெடுஞ்சுனை யாயமொ டாடா
யுயங்கிய மனத்தை யாகிப் புலம்புகொண்
டின்கை யாகிய நின்னிற நோக்கி
10 யன்னை வினவின ளாயி னன்னே
வென்னென வுரைக்கோ யானே துன்னிய
பெருவரை யிழிதரு நெடுவெள் ளருவி
யோடை யானை யுயர்மிசை யெடுத்த
வாடுகொடி கடுப்பத் தோன்றுங்
15 கோடுயர் வெற்ப னுறீஇய நோயே.

என்பது : பகலே சிறைப்புறமாகத் தோழி தலைமகட்குச் சொல்
வியது.

—†மதுரை மருதனிளநாகனார்.

பி-ம்: 10. யென்னை வினவுவளாயி. 11. துன்னிப். †மதுரை மரு
தங்கண்ணனார்.

359. பாலை

பனிவா ருண்கணும் பசந்த தோளு
நனிபிற ரறியச் சாஅய நாளுங்

நித்திலக்கோவை

495

கரந்தன முறையு நம்பண் பறியார்
நீடினார் மன்னோ காதல ரெனநீ

5 யெவன்கை யற்றனை யிசுளை யவரே
வான வரம்பன் வெளியத் தன்னநம்

மாணலந் தம்மொடு கொண்டனர் முனா
தருஞ்சரக் கவலை யசைஇய கோடியர்
பெருங்கண் மீமிசை யியமெழுந் தாங்கு
10 வீழ்பிடி கெடுத்த நெடுந்தாள் யாணை

ஞர்புக லடுக்கத்து மழைமாறு முழங்கும்
பொய்யா நல்லிசை மாவண் புல்லி
கவைக்கதிர் வரகின் யாணர்ப் பைந்தாண்
முதைச்சவன் முழ்கிய காண்கு குருஉப்புகை
15 யருவித் துவலையொடு மயங்கும்

பெருவரை யத்த மியங்கி யோரே.

என்பது : பிரிவிடைவேறுபட்ட தலைமகட்குத்
தோழிசொல்லியது.

—மாழலனார்.

பி - ம்: 4. நீடாயினரே. 11. முழக்கும்.

360. நெய்தல்

பல்பூந் தண்பொழிற் பகலுடன் கழிப்பி
யொருகா லூர்திப் பருதியஞ் செல்வன்

சூடவயின் மாமலை மறையக் கொடுங்கழித்
 தண்ணேற் றடைஇய கணைக்கா னெய்த
 5 னுண்டா துண்டு வண்டினந் துறப்ப
 வெருவரு கடுந்திற விருபெருந் தெய்வத்
 துருவுட னியைந்த தோற்றம் போல
 வந்தி வானமொடு கடலணி கொளாஅ
 வந்த மாலை பெயரின் மற்றிவள்
 10 பெரும்புலம் பினளே தெய்ய வதனற்
 பாணி பிழையா மாண்வினைக் கலிமா

496

அ.க.நா.நூ.று

தஞ்சூர் யாமத்துத் தெவிட்ட லோம்பி
 நெடுந்தே ரகல நீக்கிப் பையெனக்
 குன்றிழி களிற்றிற் குவவுமண னீந்தி
 15 யிரவின் வம்மோ வுரவுநீர்ச் சேர்ப்ப
 வினமீ னருந்து நாரையொடு பனைமிசை
 யன்றில் சேக்கு முன்றிற் பொன்னென
 நன்மலர் நறுவீ தாஅம்

புன்னை நறும்பொழிற் செய்தநங் குறியே.

என்பது: பகற்குறிவந்த தலைமகர்குத் தோழி பகற்குறி மறுத்து இரவுக்குறி நோர்ந்தது.

—மதுரைக் கண்ணத்தனார்.

பி-ம்: 12. தஞ்சாயாமத்து.

19. புன்னைய நறும்பொழிற்.

361. பாலை

தூமலர்த் தாமரைப் பூவி னங்கண்

மாயிதழ்க் குவளை மலர்நிலைத் தன்ன
திருமுகத் தலமரும் பெருமதர் மழைக்க
ணணிவளை முன்கை யாயிதழ்

மடந்தை

5 வார்முலை முற்றத்து நூலிடை விலங்கினுங்
கவவுப்புலந் துறையுங் கழிபெருங் காமத்
தின்புறு துகர்ச்சியிற் சிறந்ததொன் றில்லென
வன்பான் மொழிந்த வென்மொழி கொள்ளாய்

பொருள்புரி ஷண்ட மருளி னெஞ்சே

- 10 கரியாப் பூவிற்பெரியோ ரார
வழலெழு தித்திய மடுத்த யாமை
நிழலுடை நெடுங்கயம் புகல்வேட் டாஅங்
குள்ளுத லோம்புமதி யினிநீ முள்ளெயிற்றுச்
சின்மொழி யரிவை தோளே பன்மலை
15 வெவ்வறை மருங்கின் வியன்சுர
மெவ்வங் கூர விறந்தனம் யாமே.

நித்திலக்கோவை

497

என்பது : பொருள்வயிற்பிரிந்து போகாநின்ற தலைமகன் தன்னெஞ்
சிற்குச் சொல்லியது.

—எயினந்தைமகனார் இளங்கீரனார்.

இப்பாட்டினுள் 'தித்தியம்' என்பது

வேள்விக் குண்டம்.

பி - ம்: 4. ணரிமயிர் முன்கை. 13. குள்ளுத

லொழிமதி நீயே.

362. குறிஞ்சி

ரிட்டுத்துறைத்

தேங்கலந் தொழுக யாறுநிறைந் தனவே
வெண்கோட் டியானை பொருத புண்கூர்ந்து
பைங்கண் வல்லியங் கல்லளைச் செறிய

5 முருக்கரும் பன்ன வள்ளுகிர் வயப்பிணவு
கடிகொள வழங்கா ராதே யாயிடை
யெல்லிற் றென்னான் வென்வே லேந்தி
நசைதர வந்த நன்ன ராள

னெஞ்சபழு தாக வறுவியன் பெயரி

10 னின்றிப் பொழுதும் யான்வா ழுலனே

யெவன்கொல் வாழி தோழிநம் மிடைமுலைச்
சுணங்கணி முற்றத் தாரம் போலவுஞ்
சிலம்புநீடு சோலைச் சிதர்தூங்கு நளிர்ப்பி
னிலங்குவெள் ளருவி போலவு

15 நிலங்கொண் டனவாற் றிங்களங் கதிரே.

என்பது : இரவுக்குறிச்சிறைப்புறமாகத் தோழி சொல்லியது.

—வேள்ளிவீதியார்.

பி - ம்:

1. மணிநீ. 5. முருக்கரும் பன்ன வல்லுகிர்.

நிரைசெல விவுளி விரைவுடன் கடைஇ
யகலிரு விசும்பிற் பகல்செலச் சென்று

மழுகுசுடர் மண்டில மாமலை மறைய
பொழுதுகழி மலரிற் புணையிழை சாஅ

498

ஆ க ந ர் னூ று

5 யணையணைந் தினையை யாகல்

கணையரைப்

புல்லிலை நெல்லிப் புகரில் பசங்காய்
கல்லதர் மருங்கிற் கடுவளி யுதிர்ப்பப்
பொலஞ்செய் காசிற் பொற்பத் தாஅ
மத்த நண்ணி யதர்பார்த் திருந்த

10 கொலைவெங் கொள்கைக்

கொடுத்தொழின் மறவ

ராறுசென் மாக்க ளருநிறத் தெறிந்த
வெஃகுறு விழுப்புண் கூர்ந்தோ

ரெய்திய

வளைவாய்ப் பருந்தின் வள்ளுகிர்ச் சேவல்
கிளைதரு தெள்விளி கெழுமுடைப் பயிரு

15 மின்ன வெஞ்சர மிறந்தோர் முன்னிய
செய்வினை வலத்த ராகி யிவணயந்
தெய்த வந்தனரே தோழி மையெழிற்
றுணையே ரெதிர்மல ருண்கட்
பிணையேர் நோக்கம் பெருங்கவின்

கொளவே.

என்பது : பிரிவிடை வேறுபட்ட தலைமகட்குத் தோழிசொல்லியது.

—மதுரைப் பொன்செய்கொல்லன் வேண்ணுகனார்.

பி - ம்: 3. மழுங்குசுடர். 4. சாஅயவீணே. 9.
யயர். 12.

ரெய்தி. 14. கிளைதரு வெள்விளி
கெழுமுடைப் பயிரு. 16.
செய்வினைமனத்த.

364. முல்லை

மாதிரம் புதையப் பாஅய்க் கால்வீழ்த்
தேறுடைப் பெருமழை பொழிந்தென

வவறே

றுகளப் பறையின் வரிநுணல் கறங்க
வாய்ப்பான் னவிரிழை தூக்கி யன்ன
5 நீடிணர்க் கொன்றை கவின்பெறக்

காடுடன்

சுடர்புரை தோன்றிப்

புதறலைக் கொளாது

முல்லை யில்லமொடு மலரக் கல்ல

பருவாய்ப் பைஞ்சுரை மாவுண மலிரக்
கார்தொடங் கின்றே காலை காதலர்

நித்திலக்கோவை .

499

10 வெஞ்சின வேந்தன் வியன்பெரும் பாசறை
வென்றி வேட்கையொடு நம்மு முள்ளார்
யாதுசெய் வாங்கொ ரோழி நோதகக்
கொலைகுறித் தன்ன மாலை
துணைதரு போழ்தி நீந்தலோ வரிதே.

என்பது: பருவங்கண்டழிந்த தலைமகள் தோழிக்குச்

சொல்லியது.

—மதுரை மருதங்கிழார்மகனார்
பெருங்கண்ணனார்.

பி - ம்; 5^{ம்} கவின்பெறக்காட்ட. 12. யாது
செய்வர்கொ.

365. பாலை

அகல்வாய் வான மாலிருள் பரப்பப்
பகலாற்றுப் படுத்த பையென்
ரோற்றமொடு

சினவல் போகிய புன்கண் மாலே
யத்த நடுக லாளென வுதைத்த
5 கான யானைக் கதுவாய் வள்ளுகி
நிரும்பனை *யிதக்கையி னொடியு

மாங்கட்

கடுங்க னூடவ ரோமுயல் கிடக்கை
வருந ரின்மையிற் களையுநர்க் காண
வென்றாழ் வெஞ்சுரந் தந்த நீயே

10 துயர்செய் தாற்றா யாகிப் பெயர்பாங்
குள்ளினை வாழிய நெஞ்சே

வென்வேன்

மாவண் கழுவுள் காழு ராங்கட்
பூதந் தந்த பொரியரை வேங்கைத்
தண்கமழ் புதுமலர் நாறு

15 மஞ்சி லோதி யாய்மடத் தகையே.

என்பது : தலைமகன்

இடைச்சுரத்துநின்று சொல்லியது.

—மதுரை மருதனிளநாகனார்.

* இதக்கை - நுங்கின் தலையிலுள்ளதோடு அல்லது பனம்
பாளையினடி. இஃதியானையின் கால் நகம்போலும்.

500

அ க ந ா னு று

பி - ய்: 7. ரேவியல் கிடக்கை. 11. வாழியெ னெஞ்சே,
12. காழார்.

இடைச்சுரத்துச் சொல்லியது.

366. மருதம்

தாழ்சினை மருதந் தகைபெறக்

கவினிய

நீர்சூழ் வியன்களம் பொலியப்

கள்ளார் களமர் பகடுதலை மாற்றிக்
கடுங்காற் றெறியப் போகிய

அரும்புடன்

5 காயற் சிறுதடிக் கண்டெடப்

நிருநீர்ப் பரப்பிற் பனித் துறைப்

பரதவர்

தீம்பொழி வெள்ளாப்புச் சிதைதலிற்

சிலை இக்

கழனி யழவரொடு மாறெதிர்த்து

மயங்கி

யிருஞ்சேற் றள்ள வெறிசெருக்.

கண்ணாடு

10 நரைமூ தாளர் கைபிணி விடுத்து
நனைமுதிர் தேற னுளையர்க் கீயும்
பொலம்பூ நெனவ்வி நீழ லன்ன
நலம்பெறு பனைத்தோ னன்னுத

லரினவ்யொடு

மணங்கமழ் தண்பொழி லல்கி

நெருநை

15 நீதற் பிழைத்தமை யறிந்து

கலுழந்த கண்ணளெம் மணங்கன் னாளே.

என்பது: பரத்தையிற் பிரிந்துவந்த தலைமகன்

வாயில்வேண்டிய

விடத்துத் தோழி சொல்லியது.

—குடவாயிற் கீரத்தனார்.

இப்பாட்டினுட் “காயற்சிறுதடி” என்பது உப்புப்பாத்தி.

பே - ம்: 3. தலைமா. 6. னீணீர்ப் பரப்பிற். 7. தீம்புளி வெள்ளுப்புச்
சிறைத்தலி. 16. மணங்கினாளே.

367. பாலை

இலங்குசுடர் மண்டிலம் புலந்தலைப் பெயர்ந்து
பல்கதிர் மழுகிய கலீசே ரமையத்

தலந்தலை மூதே றுண்குரல் விளிப்ப
மனைவளர் நொச்சி மாசேர்பு வதிய

5 முனையுழை யிருந்த வங்குடிச் சீறார்க்
கருங்கால் வேங்கைச் செஞ்சவல் வரகின்
மிகுபத நிறைந்த தொகுகட்

டொருகிறைக்

குவியடி வெருகின் பைங்க ணேற்றை
யூனசைப் பிணவி னுயங்குபசி களைஇயர்

10 தளிர் புரை கொடிற்றிற் செறிமயி

ரெருத்திற்

சுதிர்த்த சென்னிக் கவிர்ப்பூ வன்ன
நெற்றிச் சேவ லற்றம் பார்க்கு
புல்லென் மாலையு மினிதுமன் றம்ம
நல்லக வனமுலை யடையப் புல்லுதொ

15 றுயிர்குழைப் பன்ன சாயற்

செயிர்தீ ரின்றுணைப்

புணர்ந்திசி னோர்க்கே.

என்பது : பிரிவிடைவேறுபட்ட தலைமகள் வற்புறுக்குந்
தோழிக்

பி - ம்: 5. முழையுழை யிருந்த. 9. பிணவி
னுணங்குபசி.

368. குறிஞ்சி

தொடுதோற் கானவன் குடுறு
வியன்புனங்

கரிபுறங் கழீஇய பெரும்பாட் டிரத்துத்
தோடுவளர் பைந்தினை நீடுகூரல் காக்கு
மொண்டொடி மகளிர்க் கூச லாக

5 வாடுகினை யொழித்த கோடிணர் கஞலிய
குறும்பொறை யயலது நெடுந்தாள் வேங்கை
மடமயிற் குடுமியிற் றேன்று நாட

னுயர்வரை மருங்கிற் காந்தளஞ் சோலைக்
கூரங்கறி வாரா மரம்பயி லிறும்பிற்

10 கடிசுனைத் தெளிந்த மணிமரு டீரீர்

64

பிடிபுணர் களிற்றி நெம்மொ டாடிப்

பன்னா ளும்பர்ப் பெயர்ந்து சின்னாள்

கழியா மையே வழிவழிப் பெருகி

யம்பணை விளைந்த தேக்கட் டேறல்

15 வண்டுபடு கண்ணியர் மகிழுஞ் சீறா

ரெவன்கொல் வாழி தோழி கொங்கர்

மணியரை யாத்து மறுகி னாடு

முள்ளி விழவி னன்ன

வலரா கின்றது பலர்வாய்ப் பட்டே.

என்பது: பகலே சிறைப்புறமாகத் தலைமகட்டுச்

சொல்லுவாளாய்த்

தோழி சொல்லியது.

—மதுரை மருதனிளநாகனார்.

பி-ம்: 2-3. டிரத்துக்கோடுவளர். 5-6. கருவிக்

குறும்பொறை.

12. பலநா; சிலநாள்; பன்னாளுடிப்.

369. பாலை

கண்டிசின் மகளே கெழீஇ யியைவெனை

யொண்டொடி செறித்த முன்கை
யூழ்கொள்பு

மங்கையர் பலபா ராட்டச் செந்தார்க்
கிள்ளையுந் தீம்பா லுண்ணு மயிலியற்
5 சேயிழை மகளி ராயமு மயரா

தாழியு மலர்பல வணியா கேழ்கொளக்
காழ்புனைந் தியற்றிய வனப்பமை நோன்சுவர்ப்
பாவையும் பலியெனப் பெறாது

நோய்பொர

விவைகண் டினைவதன் றலையு

நினைவிலேன்

10 கொடியோள் முன்னிய துணரேன் றொடியோ
யின்றநின் னொலிகுரன் மண்ண லென்றதற்
கெற்புலந் தழிந்தன ளாகித் தற்றகக்
கடலந் தாணைக் கைவண் சோழர்
கெடலரு நல்லிசை யுறந்தை யன்ன

15 நிதியுடை நன்னகர்ப் புதுவது புனைந்து
தமர்மண நயரவு மொல்லாள்

சுவர்முத

லோமை நீடிய வுலவை நீளிடை
மணியணி பலகை மாக்காழ் நெடுவேற்
றுணிவுடை யுள்ளமொடு துதைந்த

முன்பி

20 னறியாத் தேளத் தருஞ்சுர மடுத்த
சிறியோற் கொத்தவென் பெருமடத்

தருவி

சிறப்புஞ் சீரு மின்றிச் சீறார்
நல்குர் பெண்டின் புல்வேய் குரம்பை
யோரா யாத்த வொருதூண் முன்றி
25 லேதில் வறுமனைச் சிலம்புடன் கழீஇ
மேயினள் கொல்லென நோவல் யானே.

என்பது: மகட்போக்கிய செவிலி சொல்லியது.

—நக்கீரர்.

பி-ம்: 1. மகளை கேழியலெனை; கேழியல்பெனை. 4.
கிளியியற். 7.

காழ்புணர்ந்தியற்றிய. 12. ளாகிக்கினர்தார். 24.
யோராவார்த்த

370. நெய்தல்

வளைவாய்க் கோதையர் வண்ட றைஇ
யினையோர் செல்ப வெல்லு மெல்லின்
றகலிலைப் புன்னைப் புகரி நீழற்
பகலே யெம்மொ டாடி யிரவே

5 காயல் வேய்ந்த தேயா நல்லி

னையொடு வைகுதி யாயி னுந்தை
யருங்கடிப் படுவனு மென்றி மற்றநீ
செல்ல லென்றனு மாற்றாய் செலினே
வாழலெ னென்றி யாயின் ஞாழல்

10 வண்டுபடத் ததைந்த கண்ணிய நெய்தற்
றண்ணரும் பைந்தார் துயல்வா வந்திக்
கடல்கெழு செல்வி கரைநின் றுங்கு

504

ஆ க ந ா னூ ரு

நீயே கான லொழிய யானே

வெறிகொள் பாவையிற் பொலிந்தவெ

னணிதுறந்

15 தாடுமகள் போலப் பெயர்த

லாற்றேன் நெய்ய வலர்கவீவ் ஓரே.

என்பது: பகலே சிறைப்புறமாகத்

தலைமகட்குச்செரல்லுவாளாய்த்

தோழி செரல்லியது.

—அமழவனா.

பி-ம்: 10. கண்ணி.

371. பாலை

அவ்வினும் புரீஇய விசையமை

நோன்சிலைச்

செவ்வாய்ப் பகழிச் செயிர்நோக்

காடவர்

கணையிடக் கழிந்ததன் வீழ்துணை

யுள்ளிக்

குறுநெடுந் துணைய மறிபுடை யாடப்

5 புன்கண் கொண்ட திரிமருப் பிரலை

மேய்ப்பத் மறுத்த சிறுமையொடு நோய்கூர்ந்து

நெய்தலம் படுவிற சின்னீ நுண்ணு

தேகுறு மாந்தரி னினைந்துகண் படுக்கும்
 பைதற வெம்பிய பாழ்சே ரத்த
 10 மெமிய நீந்து மெம்மினும் பனிவார்ந்
 தென்ன வாங்கொ றுமே தெண்ணீ
 ராய்கனை நிகர்மலர் போன்மென

நனசுஇ

வீதேர் பறவை விழையும்
 போதார் கூந்தனங் காதலி கண்ணே.

ஏன்பது: பொருள்வயிற் பிரிந்துபோகாவின்ற தலைமகன் தன்னெ
 ஞ்சிற்குச் சொல்லியது.

—எயினந்தைமக னிளங்கீரனார்.

ப-ம்: 7. சிறுநீருண்ணா. 9-10. பாழ்சேரத்தந் தமியநீந்தும்.

372. குறிஞ்சி

அருந்தெறன் மரபிற் கடவுள் காப்பப்
 பெருந்தேன் றாங்கு நாடுகா ணனந்தலை

யணங்குடை வரைப்பிற் பாழி யாங்கண்
வேண்முது மாக்கள் வியனகர்க் கரந்த
5 வருங்கல வெறுக்கையி னரிபோள்

பண்புரினைந்து

வருந்தின மாதோ வெனினுமஃ

தொல்லா

யிரும்பனைத் தொடுத்த பலரா சே

லூர்ந்திழி கயிற்றிற் செலவர வருந்தி

நெடுநெறிக் குதிரைக் கூர்வே லஞ்சி

10 கடுமுனை யலைத்த கொடுவி லாடவ

ராகுகொள் பூசலிற் பாடுகிறந் தெறியும்

பெருந்துடி வள்பின் வீங்குபு நெகிழா

மேய்மணி யிழந்த பாம்பி னீநனி

தேம்பினை வாழியெ னெஞ்சே வேந்தர்

15 கொண்டணி யெயிலிற் காப்புச்சிறந்

தீண்டருங் குரையணம் மணங்கி

யோளே.

என்பது: அல்லகுறிப்பட்டுப் போகாநின்ற தலைமகன்
தன்னெஞ்சிற் .

குச் சொல்லியது.

—பரணா.

பி-ம்: 1. அருந்திறன். 10. கடுமுனை மலைத்த கொடுவி
லாடவர்;

கடுமுனையலைக்கக் கொடுவிலாடவர்.

11. ராகொன். 15. கொ
ண்டணி யெய்விலிற்.

373. பாலை

முனைகவார்து கொண்டெனக் கலங்கிப் பீரெழுந்து
மனைபாழ் பட்ட மரைசேர் மன்றத்துப்
பனைத்தாள் யானை பருஉப்புற

முரிஞ்சிச்

செதுகாழ் சாய்ந்த முதுகாற் பெர்தியி
5 லருஞ்சர நீந்திய வருத்தமொடு கையற்றுப்

பெரும்புன் மாலை புலம்புவந் துறுதர
மீனி யுள்ளஞ் செலவுவலி யுறுப்பத்
தாள்கை பூட்டிய தனிநிலை யிருக்கையொடு
தன்னிலை யுள்ள நந்நிலை யுணரா

10 ளிரும்பல் கூந்தற் சேயிழை மடந்தை
கணையிரு ணநொ ளணையொடு பொருந்தி
வெய்துற்றுப் புலக்கு நெஞ்சமொ
டைதுயிரா

வாயிதழ் மழைக்கண் மல்க நோய்கூர்ந்து
. பெருந்தோ ணனைக்குங் கலுழ்ந்துவா
ரரிப்பனி

15 மெல்விர் லுகிரிற் றெறியினள் வென்வே
லண்ணல் யானை யடுபோர் வேந்த
ரொருங்ககப் படுத்த முரவுவாய் ஞாயி
லோரெயின் மன்னன் போலத்
துயிறுறந் தனள்கொ ளளிய டானே.

என்பது: பிரிந்துபோகாநின்ற தலைமகன்

இடைச்சரத்துத் தன்

னெஞ்சிற்குச் சொல்லியது.

—பாண்டியனேனாதி நெடுங்கண்ணனார்.

பி - ம: 3. பனைத்தாள். பருடப்புறமுருஞ்சச். 8. தாழ்கை

374. முல்லை

மாக்கடன் முகந்து மாதிரத் திருளி
மலர்தலை யுலகம் புதைய வலனோர்பு
பழங்கண் கொண்ட கொழும்பல்

கொண்மூப்

போழ்ந்த போலப் பலவுடன் மின்னித்

5 தாழ்ந்த போல நணிநணி வந்து

சோர்ந்த போலச் சொரிவன பயிற்றி

யிடியு முழக்கு மின்றிப் பாணர்

வடியுறு நல்யாழ் நரம்பிசைத் தன்ன

வின்குர லழிதுளி தலைஇ நன்பல

10 பெயல்பெய்து கழிந்த பூநாறு வைகறைச்

செறிமண னிவந்த களர்தோன் நியவிற்

குறுமோட்டு முதாய் குறுகு ரோடி

மணிமண்டு பவளம் போலக் காயா

வணிமிகு செம்ம லொளிப்பன மறைபக்

15 கார்கவின் கொண்ட காமர் காலைச்

* செல்க தேரே நல்வலம் பெறுந
பெருந்தோ ணுணுகிய நுகப்பிற்
நிருந்திழை யரிவை விருந்தெதிர் கொளவே.

என்பது: பாசறைமுற்றிய தலைமகன்
தேர்ப்பாகற்குச்சொல்லியது.

—இடைக்காடனார்.

பி - ம்: 5. நணியணிவந்து. 15. காமர் மாலை. 18.
யிகழ்ந்தெதிர்
கொளவே.

375. பாலை

சென்று நீடுந ரல்ல ரவர்வயி

னினைத லாளு யென்றிசி னிசுளை
யம்புதொடை யமைதி காண்மார்

வம்பலர்

கலனில ராயினுங் கொன்றுபுள்
ளுட்டுங்

5 கல்லா வினையர் கவித்த கவலைக்
கணநரி யினனொடு

குழீஇ நிணனருந்து
நெய்த்தோ ராடிய மல்லன் மொசிவிர
லத்த வெருவைச் சேவல் சேர்ந்த
வரைசேர் யாத்த வெண்டிரள் வினைவிற

10 லெழாஅத் திணிதோட் சோழர்
பெருமகன்
விளங்குபுகழ் நிறுத்த விளம்பெருஞ்
சென்னி

குடிக்கட னாகலிற் குறைவினை முடிமார்
செம்புறழ் புரிசைப் பாழி நூறி
வம்ப வடுகர் பைந்தலை சுவட்டிக்

15 கொன்ற யானைக் கோட்டிற் றேன்று
மஞ்சவரு மரபின் வெஞ்சுர மிறந்தோர்
நோயிலர் பெயர்த லறியி
ஞழல மன்னோ தோழியென் கண்ணே.

* “செல்க தேரே கல்வலம் பெறுந்” என்பது
தானுற்ற இன் பத்தினைப் பாகற்குக் கூறியது என்பர்.நச்.
(தொல் பொருள். சூ.146)

508

அ க நா னூ று

என்பது:

பிரிவிடை வேறுபட்ட தலைமகள் தோழிக்குச் சொல்லியது.

†—இடையன் சேந்தங்கொற்றனார்.

பே - டு. 9 - 10 வீணைவிற லெழுத்திணி. 11.
வளம் பெருஞ்.

† இடையன் செங்கொற்றனார்.

376. மருதம்

செல்லன் மகிழ்நநிற் செய்கட
னுடையென்மன்

கல்லா யானை கடிபுனல் கற்றென
மலிபுனல் பொருத மருதோங்கு
படப்பை

யொலிகதிர்க் கழனிக் கழாஅர்

முன்றுறைக்

5 கலிகொள் சுற்றமொடு கரிகால்
காணத்

தன்பதங் கொண்டு . தவிர்ந்த
வின்னிசை

யொண்பொறிப் புனைகழல் சேவடிப்
புரளக்

கருங்கச் சியர்த்த காண்பி னவ்வயிற்
றிரும்பொலம் பாண்டின் மணியொடு தெளிர்ப்பப்

10 புனனயந் தாடு மத்தி யணிநயந்து
காவிரி கொண்டொளித் தாங்கு மன்னே
தும்வயிற் புலத்தல் செல்லே

மெம்வயிற்

பசந்தன்று காண்டிசி னுதலே யசம்பி

னந்தும்பு வள்ளை யழற்கொடி மயக்கி

15 வண்டோட்டு நெல்லின் வாங்குபீள் விரியத்
துய்த்தலை முடங்கிறுத் தெறிக்கும்

பொற்புடைக்

குரங்குளைப் புரவிக் குட்டுவன்

மாந்தை யன்னவென் னலந்தந்து

சென்மே,

என்பது: காதற் பரத்தை புலந்து சொல்லியது.

—பரணர்.

377. பாலை

கோடை நீடலின் வாடுபுலத் துக்க
சிறுபுல் லுணவு நெறிபட மறுகி

நித்திலக்கோவை

509

துண்பல் லெறும்பு கொண்டனைச் செறித்த
வித்தா வல்சி வீங்குசிலை மறவர்

5 பல்லூர் புக்குப் பயனிரை க்வரக்
கொழுங்குடி போகிய பெரும்பாழ்

மன்றத்து

நரைமூ தாள ரதிர்தலை யிறக்கிக்

கவைமனத் திருத்தும் வல்லுவனப் பழிய
வரிநிறச் சிதலை யரித்தலிற் புல்லென்று

10 பெருநலஞ் சிதைந்த பேளமுதிர் பொதுபி
லீன்னு வெருநுசிறைத் தங்கி யின்னகைச்
சிறுமென் சாயல் பெருநல முள்ளி

வம்பல ராகிபுங் கழிப மன்ற

நசைதர வந்தோ ரிரந்தவை

15 யிச்சபடப் பெய்த லாற்று வோரே,

என்பது:

பொருள்கடைக்கூட்டியநெஞ்சிற்குத் தலைமகன் சொல்லி
யது.

—மாறேக்கத்துக் காமக்கணி நப்பாலத்தனார்.

பி - ம்: 1. விற்காடுபுலர்ந்துருகச்.

3. வெறும்பினங் கொண்டனச்

செறித்த. 5. பல்லாழ். 12. நலமுன்னி. 13. கழிப்பினறந்தை
மன்ற. (மாறேகம்.)

378. குறிஞ்சி

நிதியந் துஞ்ச நிவந்தோங்கு வரைப்பின்

வதுவை மகளிர் கூந்தல் கமழ்கொள

வங்கு ழாட்டிய வங்குழை வேங்கை

நன்பொ னன்ன நறுந்தா துதிரக் 5 காமர்

பிலி யாய்மயிற் றேகை

வேறுவே றினத்த வரைவாழ் வருடைக்
கோடுமுற் றிளந்தகர்ப் பாடுவிறந் தியல
வாடுகள வயிரி னினிய வாலிப்
பசும்புற மென்சீ ரொசிய விசும்புகந்
65

510

அ க ந ா னு று

10 திருங்க ண்டைமைத் தயங்க விருக்கும்
பெருங்க ண்டன் பிரிந்த புலம்பு
முடன்ற வன்னை யமரா நோக்கமும்
வடந்தை தூக்கும் வருபனி யற்சிரச்
சுடர்கெழு மண்டில மழுங்க ஞாயிறு
15 குடகடல் சேரும் ப்டர்கூர் மாலையு
மனைத்து மடேநின்று நலிய வுஞற்றி
பாங்ஙனம் வாழ்தி யென்றி தோழி
நீங்கா வஞ்சினஞ் செய்துநத்
துறந்தோர்

நுள்ளா ராயினு முளனே யவார்நாட்
20 டள்ளிலைப் பலவின் கனிகவர் கைய
கல்லா மந்தி கடுவனோடு கெளுங்
கடுந்திற லணங்கி னெடும்பெருங்

குன்றத்துப்

பாடின நருவி குடி
வான்றோய் சிமையந் தோன்ற லானே.

என்பது: இரவுக்குறிச் சிறைப்புறமாகத் தோழி
சொல்லெடுப்பத்

தலைமகள் சொல்லியது.

—†காவட்டனார்.

பி - ம்: 8. னினியவாகப். 13. யச்சிர. 16.
நலியநீமற். 24.

வான்செய் சிமையந். †காவட்டனார்; காவட்டனார்.

379. பாலை

நந்நயந் துறைவி தொன்னல மழியத்

தெருளா மையிற் றீதொடு கெழீஇ
யருளற நிமிர்ந்த முன்பொடு பொருள்புரிந்
தாள்வினைக் கெதிரிய மீளி நெஞ்சே
5 நினைபினை யாயி னென்வ கேண்மதி
விரிதிரை முந்நீர் மண்டிணி கிடக்கைப்
பரிதியஞ் செல்வம் பொதுமை யின்றி
நனவி னியன்ற தாயினும் கங்குற்

நித்திலக்கோவை

511

கனவி னற்றதன் கழிவே யதனான்
10 விரவுறு பன்மலர் வண்டுசூழ் படைச்சிச்
சுவன்மிசை யசைஇய நிலையங் குறுமுடி
யீண்டுபன் னாற்றம் வேண்டுவயி னுவப்பச்
செய்வுறு விளங்கிழைப் பொலிந்த

தோள்சேர்

பெய்திய கணையி லேற்றொறுந் திருகி
15 மெய்புகு வன்ன கைகவர் முயக்கின்
மிகுதிகண் டன்றோ விலனே நீநின்
பல்பொருள் வேட்கையிற் சொல்வரை

நீவிச்

செலவுவலி யுறுத்தனை யாயிற் காலொடு
கனையெரி நிகழ்ந்த யிலையி லங்காட்

20 கிழைப்புறத் தன்ன புள்ளி நீழ

லசைஇய பொழுதிற் பசைஇ வந்திவண் :

மறப்பரும் பல்குண நிறத்துவந் துறுதர

வொருதிற் நினைத்தல் செல்லாய் திரிபுநின்
றுறுபுலி யுழந்த வடுமருப் பொருத்தற்குப்

25 பிடியிடு பூசலி னடிப்படக் குழிந்த

நிரம்பா நீளிடைத் தூங்கி

யிரங்குவை யல்லையோ

வுரங்கெட மெலிந்தே.

என்பது: முன்னொருகாலத்துப் பொருண் முற்றிவந்த தலைமகன்
பின்னும் பொருள்கடைக்கூட்டிய நெஞ்சிற்குச் சொல்லியது.

—பாலைபாடிய பெருங்கடுங்கோ.

பி - ம்: 4. தாள்வினை தருக்கிய. 7. போர்துறை. 12.

யீண்டு மண

நாற்றம். 19. கனையெரி நிகழ்ந்த.

* தேர்ச்சே ணீக்கித் தமிழன் வந்துறும்
மூர்பா தென்ன நணிநணி யொதுங்கி

* தோழி தலைமகனை மறுத்தற் கருமைபாராட்டற்கு உதா
ரண மாகக் கொண்டார் அகப்பொருள் விளக்க உரைக்காரர்(கு.148)

512

அ க ந ா னூ று

முன்னாட் போகிய துறைவ் நெருநை
யகலிலை நாவ லுண்டுறை யுதிர்த்த

5 கனிகவின் சிதைய வாங்கிக் கொண்டிதன்

முழை வேரனை வீழ்துனைக் கிழை
மலவற் காட்டி நற்பாற் நிதுவென்
நினைந்த நெஞ்சமொடு நெடிதுபெயர்ந்

தோனே

யுதுக்காண் டோன்றுந் தேரே யின்று 10

நாமெதிர் கொள்ளா மாயிற் றானது

துணிகுவன் பேர்லா நாணுமிக வுடையின்
வெண்மண நெடுங்கோட்டு மறைகோ
வம்ம தோழி கூறுமதி நீயே.

என்பது: பின்னின்ற தலைமகற்குக் குறைநேர்ந்த
தோழி தலைம

கட்குக் குறைநயப்பக் கூறியது.

—மதுரை மருதனிளநாகனார்.

பி-ம்: 1-2. தமிழனின் வந்து, நும்மூர் யாதென்றுன்னி
நனியொ

துங்கி. 2. நீரணி யொதுங்கி. 7. நற்பாற்றம்மென.

9. யுவக்

காண். 13. அம்மா வரிவை; அம்மவாழி.

381. பாலை

ஆளி நன்மா. னணங்குடை யொருத்தன்
மீளி வேழத்து நெடுந்தகை புலம்ப

வேந்தல் வெண்கோடு வாங்கிக் குருத்தருந்து

மஞ்சவரத் தஞ்ந வாங்கண் மஞ்சதப

5 வழல்கான்று திரிதரு மலங்குகதிர் மண்டில

நிழல்குன் றுண்ட நிரம்பா நீனிடைக்

கற்றூரிக் குடம்பைக் கதநாய் வடுகர்

விற்கினந் தணிந்த வெருவரு கவலைக்

குருதி யாடிய புலவுநா நிருஞ்சிறை

10 யெருவைச் சேவ லீண்டுகிளைத் தொழுதி
பச்சுன் கொள்ளை சாற்றிப் பறைநிவந்து
சொக்கர் வானின் விசம்பணி கொள்ளு

நித்திலக்கோவை

513

மருஞ்சுர நீந்திய நம்மினும் பொருந்தார்
முனையரண் கடந்த வினைவ ருனைத்
15 தேனிமிர் நறுந்தார் வானவ னுடற்றிய
வொன்னுத் தெவ்வர் மன்னெயில்

போலப்

பெரும்பாழ் கொண்ட மேனிய னெழுதுயிர்த்து
வருத்துங்கொ லளிய டானே சுரும்புண்
நெடுநீர் பயந்த நிரையிதழ்க் குவளை

20 யெதிர்மல ரினைப்போ தன்னதன்
னரிமதர் மழைக்கண் டெண்பனி

கொளவே.

என்பது: தலைமகன் இடைச்சுரத்துத்
தன்னெஞ்சிற்குச் சொல்
வியது.

—மதுரை இளங்கௌசிகஞர்.

பி - ம்: 3. குருகருந்து. 4. மஞ்சவருதகைய. 9. நாதஞ் சிறை.
11. பறையரிவந்து. 13. மருஞ்சர முன்னிய.

382. குறிஞ்சி

பிறருறு விழுமம் பிறரு நோப
தம்முறு விழுமந் தமக்கோ தஞ்சங்
கடம்புகொடி யாத்துக் கண்ணி சூட்டி
வேறுபல் குரல வொருதூக் கின்னியங்
5 காடுகெழு நெடுவேட் பாடுகொளைக்
கேற்ப

வணங்கமர் வியன்களம் பொலியப்
பையத்

தூங்குதல் புரிந்தனர் நமரென
வாங்கவற்

கறிய்க் கூறல் வேண்டுந் தோழி
யருவி பாய்ந்த கருவிரன் மந்தி
10 செழுங்கோட் பலவின் பழம்புனை யாகச்
சாரற் பேரூர் முன்றுறை யிழிதரும்

வறனுற லறியாச் சோலை
விறன்மலை நாடன் சொன்னயந் தோயே.

என்பது: இரவுக்குறிச் சிறைப்புறமாகத் தோழி
தலைமகட்டுச்

சொல்லியது.

514

அ க ந ர் னூ று

—கபிலர்.

பி - மி: 5. பாடுகொளைக்கொப்ப. 6.
அணங்கயர்வியன். 9. அரு
வியாய்ந்த.

383. பாலை

தற்பாந் தெடுத்த வெற்றுறந் துள்ளா
னாருஞ் சேரியு மோராங் கலரெழக்
காடுங் கானமு மவனெடு துணிந்து
நாடுந் தேயமு நனிபல விறந்த
5 சிறுவன் கண்ணிக் கோர்தே றுவரென

வாடினை வாழியோ வயலை
நாடொறும்

பல்கினைக் கொடிக்கொம் பலமர
மலர்ந்த

வல்குற் றலைக்கூட் டங்குழை யுதவிய
வினையமை வரனீர் விழுத்தொடி
தத்தக்

10 கமஞ்சூற் பெருநிறை தயங்க
முகந்துகொண்

டாய்மடக் கண்ண டாய்முக நோக்கிப்
பெய்சிலம் பொலிப்பப் பெயர்வனள்
வைகலு

மாரநீ ரூட்டிப் புரப்போர்
யார்மற்றுப் பெறுகுவை யளியை நீயே.

என்பது: மகட்போக்கிய தாய் செல்லியது.

—கயமனா.

பி - ம்: 1. தற்பயந்; வெற்றுறந்தருளா; 3.
காடுங்காவு. 7 - 8.

பல்கிளைக் கெடிக் கொம் பலர்ந்த

வல்குத், நழையணிக் கூட்

கெஞ்சுழைபல வுதவிய. 14. பெறுகுவை யையநீ
யெனவே.

384. முல்லை

* இருந்த வேந்த னருந்தொழின் முடித்தெனப்
புரிந்த காதலொடு பெருந்தோர் யானு

* இது “பாகன் சிறப்புக் கூறியவாறு” என்றும், “பெருந்
தோர் யானு.....வாழியோவலவ” என “உள்ளம் போல உற்றுழி
உதவிற்மெனத் தலைவன் கூறியவாறு காண்க” என்றும் கூறுவர் ரச்.

(தொல். பொருள். 146, 174.) நித்திலக்கோவை

515

மேறிய தறிந்தன் றல்லது வந்தவாறு

நனியறிந் தன்றோ விலனே தாஅய்

5 முயற்பற முகளு முல்லையம் புறவிற்

கவைக்கதிர் வாகின் சீறா ராங்கண்

மெல்லிய லரிவை யில்வயி னிறீஇ

யிழிமி னென்றநின் மொழி மருண் டிகினை

வான்வழங் கியற்கை வளிபூட் டினையோ

10 மானுரு வாகநின் மனம்பூட் டினையோ

வீரமதி வாழியோ வலவ வெனத்தன்
வரைமருண் மாப்பி

னளிப்பனன் முயங்கி

மனைக்கொண்டு புக்கன நெடுந்தகை
விருந்தோர் பெற்றன டிருந்திழை

யோனே.

என்பது: வீரமூற்றிய தலைமகனது வரவுகண்டு உழையர் சொல்லி
யது.

—†ஒக்கூர் மாசாத்தியர்.

பி - ம்: †குடவாயிற் கீரத்தனார்.

385. பாலை

தன்னோ ரன்ன வாயமு மயிலிய
லென்னோ ரன்ன தாயருங் காணக்
கைவல் யானைக் கடுந்தோச் சோழர்

காவிரிப் படப்பை யுறந்தை யன்ன
5 பொன்னுடை நெடுநகர்ப் புரையோ ரயர
நன்மாண் விழுவிற் றகர மண்ணி
யாம்பல பணர்ப்பச் சொல்லாள் காம்பொடு
நெல்லி நீடிய கல்லறைக் கவாஅ
னத்த வாலத் தலந்தலை நெடுவீழ்

10 தித்திக் குறங்கிற் றிருந்த வுரிஞ
வளையுடை முன்கை யளேஇக் கிளைய

பயிலிரும் பிணையற் பசங்காழ்க் கோவை
யகலமை யல்குல் பற்றிக் கூந்த
லாடுமயிற் பீலியிற் பொங்க நன்றுந்

516

அ க நா னூ று

15 தானமர் துணைவ னூக்க லுங்கி
யுள்ளாது கழிந்த முள்ளெயிற்றுத்
துவர்வாய்ச்

சிறுவன் கண்ணி சிலம்புகழீஇ
யறியாத் தேளத்த ளாகுதல் கொடிதே.

என்பது: மகட்போக்கிய செவிலித்தாய் சொல்லியது.

—குடவாயிற் கீரத்தனார்.

பி - யி: 7. யாம்பால்; செல்லான்.

386. மருதம்

* பொய்கை நீர்நாய்ப் புலவுநா

றிரும்போத்து

வானை நாளிரை தேரு மூர
நாணினைன் பெரும யானே பாணன்
மல்லடு மார்பின் வலியுற வருந்தி

5 யெதிர்தலைக் கொண்ட வாரியப்

பொருந

னிறைத்திரண் முழவுத்தோள் கையகத்

தொழிந்த

திறன்வேறு கிடக்கை நோக்கி

நற்போர்க்

கணைய னுணி யாங்கு மறையினண்
மெல்ல வந்து நல்ல கூறி

10 மையீ. ரோதி மடவோ யானுநின்
சேரி யேனே யயலி லாட்டியே

னுங்கை யாகுவெ னினக்கெனத் தன்கைத்
தொடுமணி மெல்விர றண்ணெனத் தைவர

துதலுங் கூந்தலு நீவிப்

15 பகல்வந்து பெயர்ந்த வாணுதற்

கண்டே.

* “பரத்தை, தலைவியைப் பேணுது ஒழுகிய

ஒழுக்கத்திற்குத் தலைவி நானிய பொருளின்கண்

தலைவற்குத் தோழிகூற்று நிகழும்

என்பதற்கு இப்பாட்டினக் கொண்டு, இதனுள் யான் நினக்குத்
தோழியாவேனெனப் பரத்தை நீவிய பேணுவொழுக்கத்திற்குத்
தலைவி நானியதுண்டு தான் நாணினெனென்று தலைவற்குத்
தோழி கூறியவாறு காண்க" என்பார் நச். (தொல். பொருள். 150.)

நித்திலக்கோவை

517

என்பது: தோழி! வாயின்மறுத்தது; தலைமக
டகுதிசொல்லிய
தூஉமாம.

—பரணர்.

பி - ய். 2. தருஉமார. 6. நிறைத்தான்
முழவுத்தோள்.

387 பாலை

திருந்திழை நெகிழ்ந்து பெருந்தோள் சாஅ
யரிமதர் மழைக்கண் கலுழச் செல்வீர்
வருவீ ராகுத லுரைமின் மன்னோ

வுவருணப் பறைந்த லுன்றலைச் சிறுஅரொ
5 டவ்வரி கொன்ற கறைசேர் வள்ளுகிர்ப்
பசைவிரற் புலைத்தி நெடிதுபிசைந்

தூட்டிய

பூந்துகி லிமைக்கும் பொலன்கா

மூல்கு

லவ்வரி சினைய நோக்கி வெவ்வினை
பயிலரிற் கிடந்த வேட்டுவிளி

வெரீஇ

10 வரிப்புற வீதலின் மணிக்கட் பேடை
நுண்பொறி யணிந்த வெருத்திற்

கூர்முட்

செங்காற் சேவற் பயிரு மாங்கண்
வில்லீண் டருஞ்சமந் ததைய நூறி

நல்லிசை நிறுத்த நாணுடை மறவர்
15 நிரைநிலை நடுகற் பொருந்தி யிமையா
திரைநசைஇக் கிடந்த முதுவாய்ப்

பல்லி

சிறிய தெற்றுவ தாயிற் பெரிய
வோடை யானை யுயர்ந்தோ ராயினு

நின்றாங்குப் பெயருங் கானஞ்

20. சென்றோர் மன்னென விருக்கிற் போர்க்கே.

என்பது: தலைமகளது; குறிப்பறிந்து தோழி தலைமகனைச் செல
வழுங்கச் சொல்லியது.

—மதுரை மருதனிளநாகனார்.

பி - ம். 1. திருத்திழை நெகிழ்த்தும். 3. வருவீராகி. 4. புன்றலைச்.
8. யெவ்வினைப், 9. பயிலரிற் கலப்பை. 17. தேற்று.

66

518

அ க ந ா னூ று

388. குறிஞ்சி

அம்ம வாழி தோழி நம்மலை

யமைபறுத் தியற்றிய வெவ்வாய்த்

தட்டையி

னறுவிரை யார மறவெறிந் துழுத

வுளைக்குரற் சிறுதினை கவர்தலிற்

கிளையமல்

5 பெருவரை யடுக்கத்துக்கு இ யோப்பி
யோங்கிருஞ் சிலம்பி னெள்ளினார்

நறுவீ

வேங்கையங் கவட்டிடை நிவந்த
விதனத்துப்

பொன்மரு ணறுந்தா தூதுந் தும்பி
யின்னிசை யோரா விருந்தன மாக

10 மையீ ரோதி மடநல் லீரே
நொவ்வியற் பகழி பாய்ந்தென்ப்

புண்கூர்ந்

தெவ்வமொடு வந்த வுயர்மருப்
பொருத்தனும்

புனத்துழிப் போக லுறுமோ
மற்றெனச்

சினவுக்கொண் டுமலி செயிர்த்துப்புடை
யாடச்

15 சொல்லிக் கழிந்த வல்விற் காளை
சாந்தா ரகலமுந் தகையு மிகநயந்
தீங்குநா முழக்கு மெவ்வ முணரா
ணன்னர் நெஞ்சமொடு மயங்கி

வெறியென

வன்னை தந்த முதுவாய் வேல

20 நெமமிறை யணங்கலின் வந்தன்
நிந்நோய்

தணிமருந் தறிவ லென்னு மாயின்
வினவி னெவனோ மற்றே கனல்சின
மையல் வேழ மெய்யுளம் போக
ஆட்டி யன்ன ஆன்புர ளம்பொடு

25 காட்டுமா னடிவழி யொற்றி
வேட்டஞ் செல்லுமோ தும்மிறை யெனவே.

என்பது: இரவுக்குறிச் சிறைப்புறமாகத் தலைமகள் தோழிக்குச்
செல்லியது; தோழி தலைமகளுக்குச் சொல்லியதாஹாம்.

—ஊட்டியார் நித்திலக்கோவை

519

பி - ம். 4. வினாகுரற் சிறுதினை. கொவ்வையிற்.

12. தெவ்வமொடு

போந்த. 22. வினவினெவனா. 25. யொற்ற.

389. பாலை

அறியாய் வாழி தோழி நெறிகுரற்

சார்தார் கூந்த லுளரிப் போதணிந்து
தேங்கமழ் திருதுதற் நிலகந் தைஇயும்
பல்வித மெழ்திர்மலர் கிள்ளி வேறுபட
5 நல்லிள வனமுலை யல்லியொ டப்பியும்
பெருந்தோட் டொய்யில் வரித்துஞ்

சிறுபரட்

டஞ்செஞ் சீறடிப் பஞ்சி யூட்டியு
மெற்புறந் தந்து நிற்பா ராட்டிப்
பல்பூஞ் சேக்கையிற் பகலு நீங்கார்
10 மனைவயி னிருப்பவர் மன்னே துனைதந்

திரப்போ ரேந்துகை நிறையப்

புரப்போர்

புலம்பி லுள்ளமொடு புதுவதந் துவக்கு
மரும்பொருள் வேட்ட மெண்ணிக்

கறுத்தோர்

சிறுபுன் கிளவிச் செல்லல் பாழ்பட

15 நல்லிசை தம்வயி னிறுமார் வல்வேல்
வான வரம்ப னன்னாட் டும்பர்

வேனி னீடிய வெங்கடற் றடைமுத
லாறுசெல் வம்பலர் வேறுபிரிந் தலறக்
கொலைவெம் மையி னிலைபெயர்ந்

துறையும்

20 பெருங்களிறு தொலைச்சிய விருங்கே
ழேற்றை

செம்புல மருங்கிற் றன்கால் வாங்கி
வலம்படு வென்றியொடு சிலம்பகஞ் சிலம்பப்
படுமழை யுருமின் முழங்கு
நெடுமா மருங்கின் மலையிறந் தோரே.

என்பது: பிரிவிடை வேறுபட்ட தலைமகள் வற்புறுக்குந் தோழிக்
குச் செல்லியது.

520

அ க ந ர் னூ று

—நக்கீரனார்.

பி-ம்: 6. தரித்துஞ்; 8. பாராட்ட 1. மனைவியினிருந்தவர் துணை. 12.
புலம்பியவள்ள; புதுவதுந்துய்க்கும். 13. பெரும்பொருள்.

உவர்விளை யுப்பின் கொள்ளை சாற்றி
யதார்படு பூழிய சேட்புலம் படருந்
ததர்கோ லுமணர் போகு நெடுநெறிக்
கணநிரை வாழ்க்கை தானன்று கொல்லோ.

5 வணர்சரி முச்சி முழுதுமற் புரள
வைதக லல்குல் கவின்பெறப் புனைந்த

பல்குழைத் தொடலை யொல்குவயி னெல்கி
நெல்லு முப்பு நேரே யூரீர்
கொள்ளீ ரோவெனச் சேரிதொறு துவலு

10 மவ்வாங் குந்தி யமைத்தோ ளாய்நின்

மெய்வா முப்பின் விலையெய் யாமெனச்
சிறிய விலங்கின மாகப் பெரியத
னரிவே யுண்க ணமர்த்தன னோக்கி
யாரீ ரோவெம் விலங்கி யீஇரென

15 மூரன் முறுவலள் பேர்வன ணின்ற
சின்னிரை வால்வளைப் பொலிந்த
பன்மாண் பேதைக் கொழிந்ததென் னெஞ்சே.

என்பது: தலைமகன் பாங்கற்குச் சொல்லியது; நெஞ்சிற்குச் சொல்
லியது உமாம்.

—அம்முவுனர்.

பி-மீ: 1. உயர்வினே. 2. யதர்படுவழிய. 3. குருருடு. 4. வாழ்க்
கைக் காணன்று 9. சேரிதொறியலு. 11. விலையையாமென.
15. போவனணின்ற. 17. பன்மாண்கோதை.

391. பாலை

பார்வல் வெருகின் கூரெயிற் றன்ன
வரிமென் முகைய துண்கொடி யதிரல்

நித்திலக்கோலை

521

மல்ககல் வட்டியர் கொளவிடம்

பெறுஅர்

விலைஞ ரொழித்த தலைவேய் கான்மலர்

5 தேம்பாய் முல்லையொடு ஞாங்கர்ப்

போக்கித்

தண்ணறும் கதுப்பிற் புணர்ந்தோர்

புனைந்தவென்

பொதிமாண் முச்சி காண்டொறும்

பண்டைப்

பழவணி யுள்ளப் படுமாற் றேழி
யின்றொடு சின்னாள் வரினுஞ் சென்றுநனி

10 படாது வாகுமெங் கண்ணே கடாது
வான்மருப் பசைத்தல் செல்லாது

யானைதன்

வாய்நிறை கொண்ட வலிதேம்பு

தடக்கை

குன்றுபுகு பாம்பிற் றேன்று

மென்றுழ வைப்பிற் சுரனிறந் தோரே.

என்பது: பிரிவிடை வற்புறுத்துந் தோழிக்குத்

தலைமகள் சொல்

வியது.

—†காவன்முல்லைப் பூதனார்.

பி - ம்: † 3. பல்லகல். 7. பன்முடி. † காவன் முல்லைப்பூதத்தனார்.

392. குறிஞ்சி

தாழ்பெருந் தடக்கை தலைஇக்

கானத்து

வீழ்ப்பிடி கெடுத்த வெண்கோட்

டியாணை

புண்குளகு மறுத்த வயக்கத் தன்ன
பண்புடை யாக்கைச் சிதைவுநன்

கநீஇப்

5 பின்னிலை முனியா னாகி நன்றுந்
தாதுசெய் பாவை யன்ன தையன்
மாதர் மெல்லியன் மடநல் லோள்வயிற்
றீதின் றுக நீபுணை புகுகென
வென்னுந் தண்டு மாயின் மற்றவ

10 னழிதகப் பெயர்த னனியின் னாதே
பொல்லினி வாழி தோழி கல்லெனக்
கண்மழை பொழிந்த கான்மடி யிரவிற்

- நினைமே யானே யினனிரிந் தோடக்
 கல்லுயர் கழுதிற் சேனோ நெறிந்த
 15 வல்வாய்க் கவணின் கடுவெடி யொல்லென
 மறப்புலி யுரற வாரணங் கதற
 நனவுறு கட்சியி னன்மயி லால
 மலையுடன் வெருடம் மாக்கல் வெற்பன்
 பிரியுந னாகலோ வரிதே யதர்அன்
 20 றுரிதல் பண்பிற் பிரியுந னாயின்
 வினைதவப் பெயர்ந்த வென்வேல் வேந்தன்
 முனைகொ றுனையொடு முன்வந்

திறுப்பத்

- தன்வரம் பாகிய மன்னெயி லிருக்கை
 யாற்றா மையிற் பிடித்த வேல்வலித்
 25 தோற்றம் பிழையாத் தொல்புகழ் பெற்ற
 விழைதக வேங்கிய கழைதுஞ்சு மருங்கிற்
 கானமர் நன்னன் போல
 யானா குவணின் னலந்தரு வேனே.

என்பது: பின்னின்ற தலைமகற்குக் குறைநோந்த தோழி தலைமகட்
 குக் குறைநயப்பக் கூறியது.

பி-ம். 1. தலைஇய காண. 6. தேயன். 16. மறப்புலி

யுற்றவா ரணங்.

18. யிலையுடன் வருடம். 24. யாற்றருமையிற் பிடித்துவேல்.

25. பிழைவர.

393. பாலை

கோடியர் பிறங்கற் குன்றுபல நீந்தி
வேறுபுலம் படர்ந்த வினைதர லுள்ளத்
தாறுசெல் வம்பலர் காய்ப்பசி தீரிய
விதைச்சவற் கலித்த வீரிலை நெடுந்தோட்டுக்
5 கவைக்கதிர் வரகின் காரொரு பொங்கழி
கவட்டடிப் பொருத பல்சினை யுதிர்வை

நித்திலக்கோவை

523

யகன்கட் பாறைச் செவ்வயிற் நெறீஇ
வரியணி பனைத்தோள் வார்செவித்

தன்னையர்

பண்ணை வெண்பழத் தரிசி யேய்ப்பச்

10 சுழன்மாஞ் சொலித்த சுளகலை

வெண்காழ்

தொடிமா ணுலக்கை யூழிற் போக்கி

யுரன்முகங் காட்டிய சுரைநிறை

கொள்ளை

யாங்க ணிருஞ்சுனை நீரொடு முகவாக்

கனிபடு குழிசிக் கல்லடுப் பேற்றி

15 யிணர்ததை கடுக்கை யீண்டிய தாதிற்
குடவர் புழுக்கிய பொங்கவிழ்ப் புன்கம்

மதர்வை நல்லான் பாலொடு பகுக்கு

நிரைபல குழீஇய நெடுமொழிப் புல்லி

தேன்றுங் குயர்வரை நன்னாட் டும்பர்

20 வேங்கட மிறந்தன ராயினு மாண்டவர்

நீடலர் வாழி தோழி தோடுகொ

ளுருகெழு மஞ்ஞை யொலிசீ ரேய்ப்பத்

தகர மண்ணிய தண்ணறு முச்சிப்

புகரில் குவளைப் போதொடு தெரியிதழ்

25 வேனி லதிரல் வேய்ந்தநின்

னேமுறு புணர்ச்சி யின்றுயின் மறந்தே.

என்பது: பிரிவிடை வேறுபட்ட தலைமகளைத் தோழிவற்புறுத்தியது

—மாழலனார்.

பி-ம். 3-4. காய்பசி தோழுதை. 6. பங்கிளையுதிர்பவை. 7. பாறை
வெவ்வயிற். 8. வான்செவித் தன்னையர். 24. ததரிதழ்.

394. முல்லை

களவும் புளித்தன விளவும் பழுநின்
சிறுதலைத் துருவின் பழுப்புறு விளைதயி
ரிதைப்புன வாகி னவைப்புமா ணரிசியொடு
கார்வாய்த் தொழிந்த வீர்வாய்ப் புற்றத்

524

அகநானூறு

5 தீயல்பெய் தட்ட வின்புளி வெஞ்சோறு
சேதான் வெண்ணெய் வெம்புறத் துருக
விளைய ருருந்தப் பின்றை நீயு
மிடுமுள் வேலி முடக்காற் பந்தர்ப்
புதுக்கலத் தன்ன செவ்வாய்ச் சிற்றிற்

10 புனையிருங் கதுப்பினின் மனையோ

ளயரப்

பாலுடை யடிசி ரெழுதிய வொருநாள்
மாவண் டோன்றல் வந்தனை சென்மோ
காடுறை யிடையன்

யாடுதலைப் பெயர்க்கு

மடிவிடு வீளை வெரீஇக் குறுமுயல்
15 மன்ற விரும்புத லொளிக்கும்
புன்புல வைப்பினெஞ் சிறுநல் லாரே.

என்பது: இரவுக்குறித் தலைமகளை இடத்துய்த்துவந்து தோழி தலை
மகளை வரைவுகடாயது.

—நன்பலுர்ச் சிறுமேதாலியார்.

பி - ம். 2. பருப்பூற்றி 4. கார்வாய்ப் பொழிந்த.

11. பாலடையடி;

பொருநாண். 13. தலைபெயர்க்கும். 16.

சிறுநலனாரே.

தண்கயம் பயந்த வண்காற் சுவளை
 மாரி மாமலர் பெயற்கேற் றன்ன
 நீரொடு நிறைந்த பேரமர் மழைக்கண்
 பனிவா ரெவ்வந் தீர வினிவரி

5 னன்றுமன் வாழி தோழி தெறுகதி
 நீர நைத்த நீரறு நனந்தலை
 யழன்மேய்ந் துண்ட நிழன்மா யியவின்

வறன்மாத் தன்ன கவைமருப் பெழிற்கலை
 யறலவீர்ந் தன்னதேர் நசைஇ யோடிப்

10 புலம்புவழிப் பட்ட வுலமா லுள்ளமொடு
 மேய்பினைப் பயிநு மெலிந்தழி படர்கூர்
 லருஞ்சாஞ் செல்லுந் தாட்டுதத் தோர்க்குந்

நித்திலக்கோவை

525

திருந்தரை ளெமைய பெரும்புனக் குன்றத்
 தாடுகழை யிருவெதிர் நாலுங்

15 கோடுகாய் கடற்ற காடிற் தோரே.

என்பது: பிரிவிடைத் தோழிக்குத்

தலைமகள் சொல்லியது.

—எயினந்தைமகனார் இளங்கீரனார்.

பி-ம்: 2. மாரியாம்பல். 9. யறவிவர். 11. டோய்பிணை.

396. மருதம்

*•தொடுத்தென் மகிழ்த செல்லல்

கொடித்தேர்ப்

பொலம்பூ ணன்னன் புன்னாடு

கடிந்தென

யாழிசை மறுகிற் பாழி யாங்க

ணஞ்ச லென்ற வாறு யெயின

5| னிகலடு கற்பின் மிஞிவியொடு தாக்கித்

தன்னுயிர் கொடுத்தன்ன சொல்லிய தமையாது

தெறலருங் கடவுண் முன்னர்த் தோற்றி

மெல்லிறை முன்கை பற்றிய சொல்லிறந்

தார்வ நெஞ்சந் தலைத்தலை சிறப்பநின்

10| மார்புதரு கல்லாய் பிறனா யிணையே

யினியான் விடுக்குவெ னல்லேன் மந்தி

பனிவார் கண்ணன் பலபுலந் துறையக்

கடுந்திற லத்தி யாடணி நசைஇ

நெடுநீர்க் காவிரி கொண்டொளித் தாங்குநின்

15 மனையோள் வவ்வலு மஞ்சவல் சினைஇ

யாரிய ரலறத் தாக்கிப் பேரிசைத்

தொன்றுமுதிர் வடவரை வணங்குவிற் பொறித்து

வெஞ்சின வேந்தரைப் பிணித்தோன்

வஞ்சி யன்னவென் னலந்தந்து செம்மே.

“இவற்றொடு பிறவும் கண்ணிய காமக் கிழத்தி மேன” என்ற பகுதியுள் ‘பிறவும்’ என்றதனால் தலைவனைக் காமக்கிழத்தி என்னலந்தா எனத் தொடுத்துக் கூறுவதுங் கொள்க என்று இப்பாட்டினைக் காட்டிவர் நச் (தொல். பொருள். 151.)

67

526

ஆ க ந ா னு று

என்பது: காதற்பரத்தை தலைமகற்குச் சொல்லியது.

—பரணர். பி - ம்: 2. புள்ளுநாடு. 6. கொடுத்தனனே.

14. கொண்டொழித்.

18. பணித்தோன்.

என்மகள் பெருமடம் யான்பா

ராட்டத்

தாய்தன் செம்மல் கண்டுகட னிறுப்ப
முழவுமுகம் புலரா விழவுடை வியனகர்
மணனிடையாகக் கொள்ளான் கல்பகக்

5 கணமழை துறந்த கான்மயங் கழுவ

மெளிய வாக வேந்துகொடி பரந்த
பொறிவரி யல்குன் மாறு போட்கெனத்
தணிந்த பருவஞ் செல்லான் படர்தரத்
துணிந்தோன் மன்ற துனைவெங் காளை

10 கடும்பகட் டொருத்த னடுங்கக் குத்திப்
போழ்புண் படுத்த பொரியரை

யோமைப்

பெரும்பொளிச் சேயரை நோக்கி

பூன்செத்துக்

கருங்கால் யாத்துப் பருந்துவந்

திறுக்குஞ்

சேணுயர்ந் தோங்கிய வாணுயர்

நெடுங்கோட்டுக்

15 கோடை வெவ்வளிக் குலமரும்

புல்லிலை வெதிர நெல்விளை காடே.

என்பது: மகட்போக்கிய செவிலித்தாய் சொலியது.

பி - ம்: 15. வெவ்வளிக் குரல. குலமரூஉம்.

—கயமனார்.

398. குறிஞ்சி

இழைநிலை நெகிழ்ந்த வெவ்வங் கூரப்
படர்மலி வருத்தமொடு பலபுலந் தசைஇ
மென்றோ னென்கிழச் சாஅய்க் கொன்றை
யூழுறு மலரிற் பாழ்பட முற்றிய

நித்திலக்கோவை

527

5 பசலை மேனி நோக்கி நுதல்பசந்

தின்னே மாகிய வெம்மிய ண்ருளா
னும்மோன் செய்த கொடுமைக் கிம்மென்
றலமான் மழைக்கண் டெண்பனி மல்க
நன்றுபுற மாறி யகறல் யாழநின்

10 குன்றுகெழு நாடற் கென்னெனப்

படுமோ

கரைபொரு நீத்த முரையெனக் கழறி
நின்னெடு புலத்த லஞ்சி யவர்மலைப்
பன்மலர் போர்த்து நாணுமிக வொடுங்கி
மறைந்தனை கழியு நிற்றந்து செலுத்தி

15 நயனறத் துறத்தல் வல்லி யோரே
நொதும லாள ரதுக னோடா

தழற்கினை வேங்கை நிழற்றவிர்த் தசைஇ
மாரி புறந்தர நந்தி யாரியர்
பொன்படு நெடுவரை புரையு மெந்தை

20 பல்பூங் கானத் தல்கி யின்றிவட்
சேர்ந்தனை செலினே சிதைகுவ

துண்டோ

குயவரி யிரும்போத்துப் பொருத

புண்கூர்ந்

துயங்குபிடி தழீஇய மதனழி யானை
வாங்கமைக் கழையி னரலுமவ

25 ரோங்குமலை நாட்டின் வருட வோயே.

என்பது: காமமிக்க கழிபடர்கிளவியால்

வரைவிடத்துக்கண் தலை

மகள், தலைமகன் வரையினின்றும்போந்த
சொல்லியது.

ஆற்றொடுபுலந்து

—இம்மென் கீரனார்.

பி-ம்: 1. இழைநிலை நெகிழ. 7. கொடுமை கம்மென்.
9. மாகி.

14. நின்றந். 25. னடு வருஉ.

399. பாலை

சிமையக் குரல சாந்தருந்தி யிருளி

யிமயக் கான நாமுங் கூந்த

528

ஆ க் நா னூ று

என்னுத லரிவை யின்னுற லாகிம்
பருகு வன்ன காத லுள்ளமொடு

5. திருகுபு முயங்க லின்றி யவணீடார்
கடற்றடை மருங்கிற் கணிச்சியிற் குழித்த
வுடைக்க ணீண்டமை யூற லுண்ட
பாடின றெண்மணிப் பயங்கெழு

பெருநிரை

வாடுபுலம் புக்கெனக் கோடுதுவைத்
தகற்றி

10 பொல்குநிலைக் கடுக்கை யல்குநிழ
லசைஇப்

பல்லான் கோவலர் கல்லா தூதுஞ்
சிறுவெதிரந் தீங்குழற் புலம்புகொ

டெள்விளி

மையில் பளிங்கி னன்ன தோற்ற
பல்கோ ணெல்லிப் பைங்கா யருந்தி

15 மெல்கிடு மடமரை யோர்க்கு மத்தங்
காய்கதிர் கடுகிய கவினழி பிறங்கல்
வேய்கண் ணுடைந்த சிமைய

வாய்ப்படு மருங்கின மலையிறந் தோரே.

என்பது: தலைமகன்பிரிவின்கண்
தியது.

தலைமகளைத் தோழி வற்புறுத்

—எயினந்தைமகனார் இளங்கீரனார்.

பி - ம்: 1. சாஅர்ந்திருளி.

400. நெய்தல்

நகைநன் றம்ம தானே யவனெடு

மனையிறந் தல்கினு மலரென நயந்து
கான லல்கிய நங்கள் வகலப்

பல்புரிந் தியற லுற்ற நல்வினை

5 தூலமை பிறப்பி னீல வுத்திக்

கொய்ம்மயி ரெருத்தம் பிணர்படப் பெருகி
நெய்ம்மிதி முனைஇய கொழுஞ்சோற் றூர்கை
நிரலியைந் தொன்றிய செலவிற் செந்தினைக்

நித்திலக்கோவை

529

சூரல்வார்ந் தன்ன சூலவுத்தலை

நன்னன்கு

10 வீங்குசுவன் மொசியத்

தாங்குதுகந் தழீஇப்

பூம்பொறிப் பல்படை யொலிப்பப்

பூட்டி

மதியுடை வலவ னேவலி னிகுதுறைப்
புனல்பாய்ந் தன்ன வாமான் றிண்டேர்க்
கணைகழிந் தன்ன நோன்கால் வண்பரி

15 பால்கண் டன்ன ஆதை வெண்மணற்
கால்கண் டன்ன வழிபடப் போகி

யபிர்ச்சேற் றள்ள லழுவத் தாங்க

ணிருணீ ரிட்டுச்சுர நீந்தித் துறைகெழு
மெல்லம் புலம்பன் வந்த ஞான்றைப்

20 பூமலி யிருங்கழித் துயல்வரு

மடையொடு

நேமி தந்த நெடுநீர் நெய்தல்

வினையா விளங்க னுறைப் பலவுடன்

பொதியவிழ் தண்மலர் கண்டு நன்றும்

புதுவ தாகின் றம்ம பழவிறற்

25 பாடெழுந் திரங்கு முந்நீர்

நீடிநூல் பெண்ணைநம் மழுங்க லாரே.

என்பது: தலைமகன் வகைந்தெய்திய பின்றைத் தோழி தலைமகட்குச் சொல்லியது.

—உலோச்சனார். பி-ம்: 5. மரபி. உந்தி. 9.

சுவவுத்தலைண்ண. 10. நுகந் தளரா. 23.

பொதியவீழ்ந் தலரக் கண்டு.

நேநேநோகை ஆதம் அகநானூறு நிறைவேறியது.

ஸ்ரீ:

பா யி ர ம்

நின்ற நீதி வென்ற நேமிப்

பழுதில் கொள்கை வழுதிய ரவைக்க

ணறிவுவீற் றிருந்த செறிவுடை மனத்து

- வான்றோய் நல்லிசைச் சான்றோர் குழீஇ
- 5 யருந்தமிழ் மூன்றுந் தெரிந்த காலை
யாய்ந்த கொள்கைத் தீந்தமிழ்ப் பாட்டு
ணெடிய வாகி யடிநிமிர்ந் தொழுகிய
வின்பப் பகுதி யின்பொருட் பாட
னா நெடுத்து நூனவில் புலவர்
- 10 களித்த மும்மதக் களிற்றி யாணைநிரை
மணியொடு மிடைந்த வணிகிளர் பவள
மேவிய நித்திலக் கோவை யென்றாங்
கத்தகு பண்பின் முத்திற மாக
- முன்னினர் தொகுத்த நன்னெடுந் தொகைக்குக்
- 15 கருத்தெனப் பண்பினே ருரைத்தவை நாடி
னவ்வகைக் கவைதாஞ் செவ்விய வன்றி
வரியவை யாகிய பொருண்மை நோக்கிக்
கோட்ட மின்றிப் பாட்டொடு பொருந்தத்
தகவொடு சிறந்த வகவ னடையாற்
- 20 கருத்தினி தியற்றி யோனே பரித்தோர்.

வளவர் கரக்கும் வளநாட் டெள்ளு
நாடெனச் சிறந்த பீடுகெழு சிறப்பிற்
கெடலருஞ் செல்வத் திடையன நாட்டுத்
தீதில் கொள்கை மூதா றுள்ளு
25 மூரெனச் சிறந்த சீர்கெழு மணக்குடிச்
செம்மை சான்ற தேவன்
மூன்மை சாற்ற நன்மை யோனே.

பா யி ர ம்

531

இத்தொகைக்குக் கருத்து அகவலாற்

பாடினான்,

இடையளநாட்டு

மணக்குடியான்

பால்வண்ண தேவ

னான் வில்லவதரையன்.

நெடுந்தொகை நானூறுங் கருத்தினோடு

முடிந்தன.

இவைபாடின கவிகள் நூற்றுநாற்பத்தைவர்.

இத்தொகைப்பாட்டிற்

கடியளவு

சிறுமை பதின்
மூன்று; பெருமை முப்பத்தொன்று.
தொகுப்பித்தான்
பாண்டிய னுக்கிரப்பெருவழுதி.

தொகுத்தான் மதுரை
உப்பூரிசுடிகிழான்மகனாவான்
உருத்திரசன்மனென்பான்.

“வண்டுபடத் ததைந்த கண்ணி” என்பது முதலாக
“நெடுவேண் மார்பின்” என்பதீராகக் கிடந்த பாட்டு நூற்றிரு
பதும் களிற்றியானை நிரை யெனப்படும். இப்பெயர் கார
ணத்தாற் பெற்றது; இது பொருட்காரணமாகக் கொள்க.

“இத்தொகையிற் பாட்டிற்கடியளவு பதின்மூன்றிற்கொண்டு.
முப்பத்தேழுளவு முயரப்பெறும்.

“வண்டுபடத் ததைந்த” என்பது

முதலாக “நெடுவேண்மார்
பின்” என்பதீராகக் கிடந்த நூற்றிருபது பாட்டும்
“களிற்றியானை
நிரை”; இப்பெயர் காரணப்பெயர்; செய்யுட் காரணமோ பொருட்
காரணமோ எனிற் பொருட்காரணமென வுணர்க.

“நாணகையுடைய நெஞ்சே” என்பது முதலாக “நாள்வலை” என்பதீருகக் கிடந்த நூற்றெண்பது பாட்டும் “மணிமிடைபவளம்”; இப்பெயர் உவமையாற்பெற்ற பெயர், செய்யுளும் பொருளுந் தம்முள் னொவ்வாமையால்.

“வறனுறு” என்பது முதலாக “நகைநன்று” என்பதீருகக் கிடந்தபாட்டுநூறும் “நித்திலக்கோவை”; இவை செய்யுளும் பொருளு மொக்குமாகலின்.

வழக்கத்தாற் பாட்டாராய்ந்து தொகுத்தான்
மதுரை யுப்பூரி கிழான் மகனாவான் உருத்திரச்சுமன்;
தொகுப்பித்தான் பாண்டிய
னுக்கிரப்பெருவழுதி.

அகநானூறு முடிந்தது” என்றும்

பாடம்.

532

பா யி ர ம்

“நாணகையுடைய” என்பது முதலாக
“நாள்வலை முகந்த கோள்வலைப் பரதவர்”
என்பதீருகக் கிடந்தபாட்டு நூற்றெண்பதும்
மணிமிடைபவளம் எனப்படும். இது

வுங்காரணப் பெயர்; என்னை? செய்யுளும்

பொருளும் ஒவ்

வாமையால.

“வறனுறுசெய்தி”

என்பது

முதலாக

“நகைநன்றம்ம

தானேயவனெடு” என்பதீராகக் கிடந்த பாட்டுநூறும்
நீத்திலக் கோவை யெனப்படும்; செய்யுளும் பொருளு
மொக் குமாகலான்.

வியமெல்லாம் வெண்டே ரியக்கங் கயமலர்ந்த
தாமரையா ருகத் தகைபெறீஇக் காமர்
நறுமுல்லை நான்காக நாட்டி வெறிமாண்ட
வெட்டு மிரண்டுங் குறிஞ்சியாக் குட்டத்
திவர்திரை பத்தா வியற்பட யாத்தான்

ரெகையி னெடியதனைத் தோலாச் செவியான்
வகையி னெடியதனை வைப்பு.

ஒன்றுமூன் றைந்தேழொன் பான்பாலை யோதாது
நின்றவற்றி னான்கு நெறிமுல்லை—யன்றியே
யாறு மருத மணிநெய்த லையிரண்டு
கூறு தவைகுறிஞ்சிக் கூற்று.

பாலை வியமெல்லாம் பத்தாம் பனிநெய்த
ஞலு நளிமுல்லை நாடுங்கான்—மேலையோர்
தேறு மிரண்டெட் டிவைகுறிஞ்சி செந்தமிழி
ஞறு மருத * மகம்.

ஹரி: ஓம்.



* மலை என்றும் பாடம்.